

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



قيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥/٧١
التاريخ : ١٤٤٢ / ١ /
٢٠٢٠ / ٩ / ١

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0077

الاشارة : - كتابكم رقم ٩٦٩٢ / ١ / ١ / ٥ تاريخ ٢٠٢٠ / ٨ / ٦ .

١٠ نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الوارده عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢٠ تسديد مبلغ (٥٥١٦.٠٠) خمسة آلاف وخمسمائة وستة عشر دينار اردني فقط لا غير .

٣٠ يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيده المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

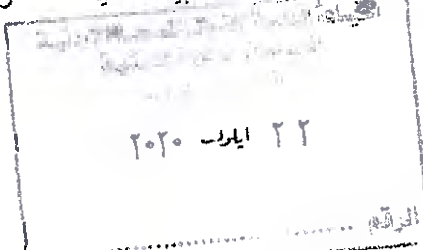
٤٠ علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

واقبلوا الاحترام

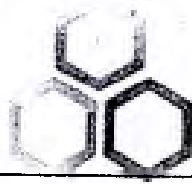
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة المالية



نسخه الى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٤/٢٠٢٨/٥٠٠ / الوافي / ٢٢٣٥٥ / تاريخ ٢٠٢٠ / ٩ / ١٧
وزارة المالية / مديرية الخزينة العامة .
لمدفوعات الخارجيه
التداول

١٢١٢١٢



Commercial Invoice

Applicant	Commercial Invoice No	Date
Messrs. G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/ D.R.M.S P.O. BOX. 925839 AMMAN JOROAN	20-02704	21/4/2020

ORIGINAL

Beneficiary	Issuing Bank:
ARAB1190000000119061175100 AL-WAFI GROUP FOR MARKETING AND INT TRADE CO. LTD. KHALIL ALSALEM ST, AMMAN- JORDAN	Central Bank of Jordan / Amman JO
	Documentary Credit Number
	ILC/LCC/20/0077 dated 18/03/2020

Description of Goods and/or Services:

Medical Equipment as per sheet no. (517) of BULK NO. (P500-2018-4).

DAP APPLICANT'S MAIN MEDICAL STORES, MARKA-JORDAN (INCOTERMS 2010)

No	Award Ref	Description of Goods	Quantity (Nos)	Unit Price (JOD)	Total Value (JOD)
10		<p>CR T100 Thermal Cycler</p> <ul style="list-style-type: none"> -Sample capacity : 96 x 0.2 ml tubes, 0.2 ml tube strips, or 1 x 96-well plate -Temperature accuracy : $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$ of programmed target -Temperature uniformity: $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$ well-to-well within 30 sec of arrival at target temperature -Temperature range: 4 –100°C -Maximum ramp rate: 4°C/sec -Temperature control modes: Calculated and block -Thermal Gradient capability: Yes -Gradient range: 30 –100°C -Temperature differential range: 1– 25°C -Display: 5.7" VGA color touch screen -Instant incubation: Yes -Programming options: Step-based graphical -PCR license: Yes -Memory: 500 typical programs onboard: unlimited with USB f lash drive expansion <p>*For Further information please find the attached Brochures.</p>	2	2758.000	5,516.00

غرفة تجارة عمان
Amman Chamber of Commerce

Cert. Of Origin – شهادة منشأ

No: 17231

Date: 28/07/2020

المدير العام
Director General

TOTAL DAP APPLICANT'S MAIN MEDICAL STORES, MARKA- JORDAN VALUE IN JORDANIAN DINAR (5,516.00 JOD) Five Thousands Five Hundred sixteen in Jordanian Dirar



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

اسم المستفيد	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	الرقم	080200001
المورد	الرقم الضريبي	رقم الحساب	
ملاحظات			
البيان	قيمة اعتماد رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 2020-09-27		
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/09/27	ت. فاتورة المورد	2020/09/27
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	830	ت. إدخال الفاتورة	2020/09/28
الحالة	متاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 2020-09-27	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار	5516 000
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط خمسة الاف وخمسمائة وستة عشر دينار لا غير		0.000	5516	000

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			دينار	0 000
صافي المقتطاعات		0.000	5516	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

اسم المفوض بالإتفاق:

اسم المنظم وتوقيعه: توقيع:

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
المدقق الداخلي: وحدة الرقابة الداخلية:
التاريخ: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:

الرقم الآلي: 830 رقم الشيك: 440080227022203 رقم الصرف: 95
تاريخ الصرف: 2020/10/11 إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



قيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥/٧١ / ١٥٥٤٧
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠/١٠/١٨ م

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0074

الاشارة :- كتابكم رقم ١٢٥٨٩ / ١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢٨

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (٨٣٠٠.٠٠٠) ثمانية الاف وثلاثمائة يورو فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيده المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارنه التي أصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه الى :

التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٢٠١٨/٥٠٠ / b.braun / ٢٤١٩٥ / تاريخ ٢٠٢٠/١٠/٧
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة مرفق طيا صورة عن الفاتورة التجارية وبوليصة الشحن .
لمدفوعات خارجيه
التداول



الرقم : 1/1/5 / ١٢٥٨٩
التاريخ : 1442/02/11 هـ
الموافق : 2020/09/28 م

مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

السادة /

الدائرة المالية

ILC/LCC/20/0074 اعتماد رقم

تاريخ 2020/03/18

رقم A7/5/1/1696/4585

بالإشارة لكتابكم رقم

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسم التحصيل بقيمة EUR 8,300.00 وذلك للأسباب التالية :

حسب كشف المراسل مرفق طياً صورة عنه

يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضنا

بقيدها قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد

مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

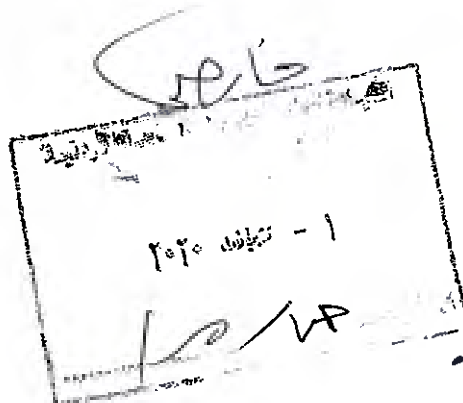
ومن RAED Quttaineh

Murad Alhalaiqa

تم اعتماد هذه العملية من

وهذه العملية لا تحتاج الى التوقيع

cbj_1_notice_ilc_005.dot



مستوى التصنيف/سري



By Courier-Service

Central Bank of Jordan
P.O.Box 37
King Hussein Street
Amman 11118, Jordan

Office address:
GALLUSANLAGE 2
60329 FRANKFURT

S.W.I.F.T.: COBADEFFXXX

fax : +49 69-136 28680

Internet: www.commerzbank.de

24. September 2020

Your Reference: ILC/LCC/20/0074
Credit No. : ILC/LCC/20/0074
Amount: EUR 182.111,54
Valid until: 05.10.2020
in: GERMANY
Doc. Amount: EUR 8.300,00
Our Doc.-Ref: FFAEA303053611
(please always quote)

Applicant
G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S
P.O. BOX. 925839
AMMAN JORDAN
Beneficiary
B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun-Strasse 1
34212 Melsungen

Remittance of Documents

Dear Sirs,

we forward enclosed documents presented to us under captioned credit.

The documents do not fully comply with the terms of the credit due to the following discrepancy(ies):
invoice showing goods free of charge.

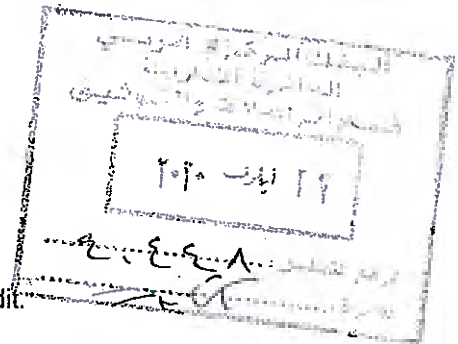
We confirm that we have endorsed the credit for the amount utilized.
Please note documents have been presented in due time.

For the sight amount of EUR 8.300,00 please authorise us to debit your account as mentioned below.

At the request of the beneficiary/presenting bank, these documents are forwarded to you for approval.
Release of these documents to the Applicant is subject to your authenticated telecommunication stating that
documents have been taken up as presented, despite discrepancies.
If the documents are not acceptable to the Applicant, please advise us immediately by telegraphic means.

Please remit proceeds by authorizing us - preferably by S.W.I.F.T. without any charges for us - quoting our a.m.
reference to debit your Head Office account with our Frankfurt Branch.

Please acknowledge receipt preferably by S.W.I.F.T. without any charges for us.



Handwritten initials/signature: س. ع. ع. أ.

COMMERZBANK Aktiengesellschaft

Page -2- to our letter dated 24. September 2020. Reference: FFAEA303053611

Yours faithfully,

COMMERZBANK
Aktiengesellschaft
MSB-CB TCC Frankfurt

Valid although bearing one control signature only.

Enclosure(s)

Documents

1x7 Commercial Invoice
1x2 Air Waybill
1x7 Packing List
1x3 Certificate of Origin

goods as per invoice no. 5312741533 , consigned to your goodselves

by: airfreight

on: 11.09.2020

Port of Loading/Airport of Departure: Frankfurt European Airport

Port of Discharge/Airport of Destination: Q.A.I Airport, Amman-Jordan

512 FRA 4536 4270

512-4536 4270

Shipper's Name and Address
B. BRAUN MELSUNGEN AG
 DIVISION HOSPITAL CARE
 34209 MELSUNGEN
 GERMANY

NSC Shipper's Account Number

Not Negotiable
CARRIER:
 ROYAL JORDANIAN (RJ)
 HOUSING BANK COMMERCIAL CENTE
 QUENN NOUR STREET, P.O. BOX 3
 AMMAN, JORDAN

Consignee's Name and Address
CENTRAL BANK OF JORDAN
 AMMAN-JORDAN
 FOR ACCOUNT OF THE BUYERS,
 G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S
 P.O. BOX.925839 AMMAN JORDAN

Consignee's Account Number

Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.
 It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA DOCUMENTARY BILL OF LADING WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and insuring the goods for such value.

Issuing Carrier's Agent Name and City
SCHENKER DEUTSCHLAND AG
 D-34260 KAUFUNGEN

Accounting Information

Agent's IATA Code
23-4-7061351-5

Reference Number
 Optional Shipping Information
 Currency CHG WTW
 Code FPD COLL FPD
EUR PP PP
 Declared Value for Carriage
NVD
 Declared Value for Customs
NCV

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing
FRANKFURT EUROPEAN AIRPORT

Amount of Insurance
NIL

Handling Information
NSC by
2 COLLI MARKED: ADDR 4150253092
ENCL.: COMMERCIAL INVOICE(S)
20DE345433438023E0

INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".
DE/RA/00110-25

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	lb	Rate Class	Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
2	18.57K					36.0		3.45	124.56	MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO.(563) OF BULK NO (P500-2018-4) CPT Q.A.I. AIRPORT, AMMAN-JORDAN (INCOTERMS 2010) 4TH PART SHIPMENT jetcargo BUSINESS DOOR-TO-AIRPORT .215 cbm
2	18.57K								124.56	

Prepaid	Weight Charge	Collect
124.56		
Valuation Charge		
Tax		
Total Other Charges Due Agent		
Total Other Charges Due Carrier		
Total Prepaid	Total Collect	
124.56		
Currency Conversion Rates	CC Charges in Dest. Currency	

Other Charges
SLAC: 2

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as the goods in this consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

7009000114 SCHENKER DEUTSCHLAND AG
STT NO: 27670135379950 FRANKFURT MORET

Signature of Shipper or his Agent
SCHENKER DEUTSCHLAND AG
 AS AGENT OF ABOVE MENTIONED CARRIER
 11.09.2020 11:52h D-34260 KAUFUNGEN

Document no. 5312741533 dated 31.08.2020

Customer no. 20028215

Page: 3 / 3

DECLARATION OF ORIGIN

THE EXPORTER OF THE PRODUCTS COVERED BY THIS DOCUMENT (CUSTOMS AUTHORIZATION NO. - DE/3450/EA/0308 MAIN CUSTOMS OFFICE DUESSEN) DECLARES THAT, EXCEPT WHERE OTHERWISE CLEARLY INDICATED (LOOK PREFERENTIAL CODE ORIGIN 1a), THESE PRODUCTS ARE OF EEC PREFERENTIAL ORIGIN (LOOK 1b).

THE FIRST FEATURE OF THE THREE FEATURE CODE AT THE END OF THE DESCRIPTION OF COMMODITIES DECLARES THE PREFERENTIAL STATUS:

- (a) N = NO PREFERENTIAL ORIGIN
- (b) U = PREFERENTIAL ORIGIN

(c) THE SECOND OF THE THIRD FEATURE DECLARES THE COUNTRY OF ORIGIN ACCORDING TO THE ISO-ALPHA -2 -CODE.

MMAN VIA AQABA / H.K. OF JORDAN
R.M.S. TENDER NO P500/2018/4
H.Q. JORDAN ARMED FORCES
OR JORDANIAN ARMED FORCES USE
OLD TO DRMS
C NO.: ILC/LCC/20/0074

Braun Melsungen AG

B | BRAUN B. Braun Melsungen AG
D-34209 Melsungen





مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

اسم المستفيد	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	الرقم	080200001
المورد	الرقم الضريبي		
ملاحظات	رقم الحساب		
البيان	قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1696/4585 تاريخ 2020-10-13		
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/10/13	ت. فاتورة المورد	2020/10/13
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	942	ت. إدخال الفاتورة	2020/10/14
الحالة	ملاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق	المبلغ	
		أجنبي	محلي دينار فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1696/4585 13-10-2020 تاريخ	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	6943 033
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط ستة الاف وتسعمائة وثلاثة واربعون دينار وثلاثة وثلاثون فلس لا غير		0.000	6943 033

الإقتطاعات ، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق	المبلغ	
		أجنبي	محلي دينار فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0 000
صافي المستحقات		0.000	6943 033

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق :

توقيعه :

إسم المنظم وتوقيعه :

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية

وحدة الرقابة الداخلية :

المدقق الداخلي :

مصنق ومحول لأمين صندوق للصرف.

التاريخ :

الإسم والتوقيع :

التاريخ :

الإسم والتوقيع :

رقم الصرف : 98

رقم الشيك : 440080227022206

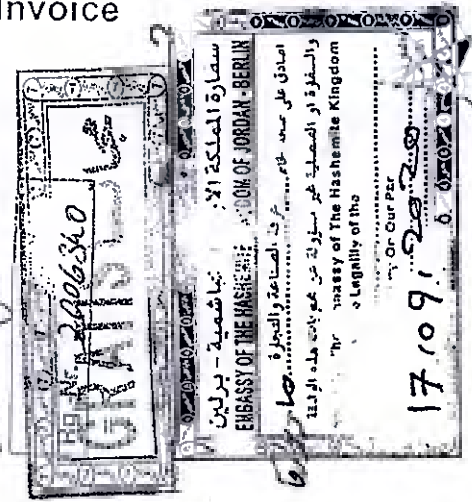
الرقم الآلي : 942

إسم وخاتم أمين الصندوق : 9861028466

تاريخ الصرف : 2020/10/25

Braun Melsungen AG
ri-Braun-Straße 1
34212 Melsungen
Germany

G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S.
P.O.BOX. 925839
AMMAN JORDAN



Consul
Ala Alghizzawi

Document no. 5312741533 dated 31.08.2020

Customer no. 20028215

Page: 1

ILC/LCC/20/0074

Material	Description	Preferential code Origin	Qty.	Price	Unit	Value in EUR
1010	B713111D POWER SUPPLY SP UK III **** without invoicing **** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 60 Batch no.: 220720V Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	N PL	5 PC	25,50	1 PC	0,00
	Delivery no. 416007345 Pos: 10			100,000- %		
				Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020		
1020	8713130 POLE CLAMP SP **** without invoicing **** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 130 Batch no.: 97004666G0 Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	N DE	5 PC	38,50	1 PC	0,00
	Delivery no. 416007345 Pos: 20			100,000- %		
				Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020		

Details
merzbank AG, Kassel
Unit 11 21 61 00
T DRESDEFF520
I DE58520800800011216100

Chairman of Supervisory Board
Prof. Dr. h.c. Ludwig Georg Braun

Management Board
Anna Maria Braun, LL.M. (Chief Executive Officer)
Dr. rer. pol. Annette Belter
Dr. rer. nat. Meinrad Lugan
Carolf H. Neubauer, LL.M.
Dr. Joachim Schulz
Markus Strolmann
Priv.-Doz. Dr. Stefan Ruppert (Deputy Member)


Corporate Office
Melsungen
Register Court: Local Court Fritzlar
HRB 11 000
VAT reg. no. DE113055856
WEEE-reg.-no. DE 42690900

Our terms and conditions
of sale shall apply.
The terms and conditions
of sale are published
on our homepage:
www.bbraun.com

Absender · Consignor · Expéditeur · Expedidor		A 839344	ORIGINAL
B. Braun Melsungen AG Carl-Braun-Straße 1 34209 Melsungen Germany		A 839344	
2 Empfänger · Consignee · Destinataire · Destinataro		EUROPÄISCHE UNION EUROPEAN UNION · UNION EUROPEENNE · UNION EUROPEA URSPRUNGSZEUGNIS CERTIFICATE OF ORIGIN · CERTIFICAT D'ORIGINE · CERTIFICADO DE DRIGEN	
G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S P.O.BOX. 925839 AMMAN JORDAN			
4 Angaben über die Beförderung · means of transport · expédition · expedición		3 Ursprungsland · Country of origin · Pays d'origine · País de origen	
AIRFREIGHT		1. GERMANY 2. POLAND	
		5 Bemerkungen · remarks · observations · observaciones	
		Invoice No. 5312741533	

6 Laufende Nummer; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung Item no., marks, nos., number and kind of packages, description of goods No. de pos., marquage, nos., nombre et nature des colis, description de marchandises No. de orden, marcas, nos., cantidad y naturaleza de los bujos, descripción de las mercancías	7 Menge Quantity Quantité Cantidad
01 2 CARTONS MEDICAL PRODUCTS as per invoice no. 5312741533 dated 31.08.2020.	18,570 kg

8 DIE UNTERSCHREIBENDE STELLE BESCHEINIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM IN FELD 3 GENANNTEN LAND HABEN
 The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3
 L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No. 3
 La autoridad infrascrita certifica que las mercancías arriba mencionadas son originarias del país que figura en la casilla no. 3

Kassel, den **02. Sep. 2020**
 Industrie- und Handelskammer
 Kassel-Marburg

 Meibert

Ort und Datum der Ausstellung; Bezeichnung, Unterschrift und Stempel der zuständigen Stelle
 Place and date of issue; name, signature and stamp of competent authority
 Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente

34223 Minden, Buchhof 2a, Telefon 05 21 / 0 20 23 - 0, Telefax 05 21 / 0 20 29 23
 63233 Frankfurt/M., Telegrafisch 13, Telefon 0 69 / 97 20 25 - 97 2 90, Telefax 0 69 / 97 21
 20095 Hamburg, Mühlentwerg 11, Telefon 0 40 / 30 58 05 - 33 + 34, Telefax 0 40 / 33 77 23
 Homepage: www.koehler-verlag.de, E-Mail: info@koehler-verlag.de

WILHELM KÖHLER VERLAG
 Bestell-Nr. U 08

Packing List

B. Braun Melsungen AG
 Carl-Braun-Straße 1
 34212 Melsungen
 Germany

Page: 1 / 3

Original

Invoice no.: 5312741533 dated 31.08.2020

G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S
 P.O.BOX. 925839
 AMMAN JORDAN

Total gross weight: 18,570 KG
 Total net weight: 12,926 KG

Delivery no.: 416007345 Order no.: 111238061 PO no.: P500/2018/4 Shipping point: DE34

Material no.: 8713111D POWER SUPPLY SP UK III Quantity: 5,000 PC
 Invoice position: 10 Delivery note position: 10 Customer purchase order number: P500/2018/4 / 22.01.2020

Package from	to	Type	Dimension	Gross KG	Net KG	Quantity per Package	Batch no.	Supp. Batch no.
1	1	CARTON515	61 X 40 X 44	8,270	2,041	5	220720V	

Material no.: 8713130POLE CLAMP SP Quantity: 5,000 PC
 Invoice position: 20 Delivery note position: 20 Customer purchase order number: P500/2018/4 / 22.01.2020

Package from	to	Type	Dimension	Gross KG	Net KG	Quantity per Package	Batch no.	Supp. Batch no.
1	1	CARTON515	61 X 40 X 44	8,270	4,235	5	97004666G0	

Delivery no.: 416067522 Order no.: 111238061 PO no.: P500/2018/4 Shipping point: DE01

Material no.: 8713554SPACE PCA-KIT Quantity: 25,000 PC

Invoice position: 40 Delivery note position: 900001 Customer purchase order number: P500/2018/4/22.01.2020

Package from	to	Type	Dimension	Gross KG	Net KG	Quantity per Package	Batch no.	Supp. Batch no.
1	1	CARTON515	61 X 40 X 44	10,300	0,266	1	97006253H0	

Details
 nerzbank AG, Kassel
 Jnt 11 21 61 00
 T DRESDEFF520
 DE58520800800011216100

Chairman of Supervisory Board
 Prof. Dr. h.c. Ludwig Georg Braun

Management Board
 Anna Maria Braun, LL.M. (Chief Executive Officer)
 Dr. rer. pol. Annette Beller
 Dr. rer. nat. Meinrad Lugen
 Carolin H. Neubauer, LL.M.
 Dr. Joachim Schulz
 Markus Stroimann

Corporate Office
 Melsungen
 Register Court: Local Court Fritzlar
 HRB 11 000
 VAT reg. no., DE113055856
 WEEE-reg.-no. DE 42690900

Our terms and conditions
 of sale shall apply.
 The terms and conditions
 of sale are published
 on our homepage:
 www.bbraun.com

Packing List

B. Braun Melsungen AG
 Carl-Braun-Straße 1
 34212 Melsungen
 Germany

Page: 3 / 3

Invoice no.: 5312741533 dated 31.08.2020

total packages

Quantity	Typ	Measure	Description
2	CARTON515	61 X 40 X 44	CARTON 61 X 40 X 44

2

2 Packages total

total deliveries

Delivery note no.	Package	Gross KG	Net KG
6007345	1	8,270	6,276
6067522	1	10,300	6,650

THIS PART SHIPMENT OUT OF:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (563) OF BULK NO. (P500-2018-4)

PORT Q.A.I. AIRPORT, AMMAN - JORDAN (INCOTERMS 2010)

DOCUMENTARY CREDIT NUMBER ILC/LCC/20/0074

DATE OF DOCUMENTARY CREDIT 18.03.2020 THROUGH CENTRAL BANK OF JORDAN, AMMAN.

AMMAN VIA AQABA / H.K. OF JORDAN

R.M.S. TENDER NO P500/2018/4

H.Q. JORDAN ARMED FORCES

FOR JORDANIAN ARMED FORCES USE

SHOULD TO DRMS

C NO.: ILC/LCC/20/0074

B. Braun Melsungen AG

BRAUN 0-34209 Melsungen

[Handwritten signature]

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥/٧١ / ١٥٥٥٠
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠/١٠/٢١ م

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0088

الاشارة :- كتابكم رقم ٩٧١٢/١١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٨/٦.

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الوارده عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (٣٣٥٠.٠٠٠) ثلاثة الاف وثلاثمائة وخمسون دينار اردني فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

واقبلوا الاحترام

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية

ع/ العميد
رئيس الدائرة المالية

نسخه السلي :

التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٥٠٠/٢٠١٨/٤/التجمع / ٢٤٢٢٩٩ / تاريخ ٢٠٢٠/١٠/٧
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة مرفق طيا صورة عن الفاتورة التجارية ويوليصه الشحن .
لمدفوعات الخارجيه
التداول



القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية - الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكي
مديرية الصيدلة والتزويد الطب
شعبة تزويد وصرف الاجهزة الطبية والعدد والقطع الاحتياطية

الرقم: ش ٥٠٠/١٨/٤/٢٠١٨/التجمع
التاريخ ١٤٤٢/٢٠٢٠/١٠
٢٠٢٠/١٠/١٥

مديرية الخدمات الطبية الملكية/الدائرة المالية
الموضوع/الاعتماد (٢٠/٠٠٨٨)

الإشارة: - كتابكم رقم: ١٢١٦٠/١/٥/٧١ تاريخ ٢٠٢٠/٨/١٣.

١. ارفق طيا صورته عن كتاب السادة التجمع الطبي العلمي العربي رقم (DRMS p 500/18/4/1366) تاريخ ٢٠٢٠/٩/١٥.

٢. نوافق على قبول الخلافات الواردة على المستندات مدار بحث كتبكم الاشاره اعلاه.

٣. لاجراءاتكم ودفع قيمه الفاتوره والبالغه (٣٣٥٠) دينار اردني من اصل المخصصات العائده لمركز معالجة الاورام وموافاتنا بالوثائق وحسب الاصول لطفا .

رئيس شعبة تزويد وصرف الاجهزة
الطبية والعدد والقطع الاحتياطية
العقيد الصيدلانية الين الفسانك

الرائد الصيدلانية
سلام القضاة

ع/العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
العميد الصيدلانية اسماء حمزة العزب

نسخه الى/
- المتابعه
- التداول

INVOICE NO.: 20-2000284

Date: 8/6/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan ✓
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839
Amman - Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020 -

Item No.	AMSA CODE	MEDICAL EQUIPMENT	Qty (Unit)	Unit price JOD	Total price JOD
C-3	MAT-P-114	LOADING BASKET STERILIZERS, 58X30X28 CM MADE OF AISI 304 STAINLESS STEEL.	50	67.000	3,350.000
TOTAL AMOUNT (JOD) :					3,350.000

TOTAL AMOUNT: THREE THOUSANDS THREE HUNDRED AND FIFTY JORDANIAN DINAR ONLY.

BY PAYMENT: AT SIGHT

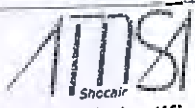
DESCRIPTION OF GOODS &/OR SERVICES:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (561) OF BULK NO. (P 500-2018-4)

CPT: APPLICANT'S QUEEN ALIA MILITARY HOSPITAL - JORDAN
INCOTERMS (2010)

WE CERTIFY THAT THIS INVOICE IS , IN ALL RESPECTS, CORRECT AND TRUE, BOTH AS REGARDS THE PRICES AND THE DESCRIPTION OF THE GOODS REFERRED TO THERE IN AND THAT THE COUNTRY OF ORIGIN MANUFACTURE OF THE GOODS IS SPAIN.

ARAB MEDICAL AND SCIENTIFIC ALLIANCE
AUTHORIZED SIGNATURE


Arab Medical & Scientific Alliance
Shocair

Tela'Al Ali - Khalil Salem Str. - Building 982 6 5528009 Fax +962 6 552358
P.O.Box 2509 Zip Code 11953 Amman - Jordan
Tel.: +962 6 5528009
Fax: +962 6 552358
E-mail: amsa@amsa.com.jo

شرفة تجارة عمان
Amman Chamber of Commerce



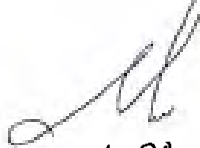
Cert. Of Origin - شهادة منشأ

No: 12182 رقم:

Date: 21/06/2020 تاريخ:

المدير العام /
Director General




8/7/2020

الرقم: DRMS P 500/18/4/1366
التاريخ: 15/09/2020

السادة / مديرية الخدمات الطبية الملكية المحترمين
مديرية التوريد الطبي

تحية طيبة وبعد،

الموضوع: العطاء رقم ش 4/2018/500
أمر الإحالة رقم 561 / الإعتماد رقم 200088

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وإلى كتابكم رقم (ش 4/2018/500/التجمع/20318) بتاريخ 2020/8/27،
والخاص بالخلافات الواردة على فكتورتنا رقم (20-2000284) بتاريخ 2020/08/06 بقيمة (3350) دينار، فلننا
نتعهد بتحمل كامل الخلافات الواردة في كتابكم أعلاه.

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام،

شركة التجمع الطبي العلمي العربي
المدير العام / الصيدلاني إبراهيم بيروتي





بنك الأردن المركزي
البنك المركزي الأردني
رقم الترخيص: ١٠١٧٦٤٩
عمان

Handwritten signature and date: 7/1/16

الرقم : ٩٧٤ / 1/1/5
التاريخ : 1441/12/16 هـ
الموافق : 2020/08/06 م

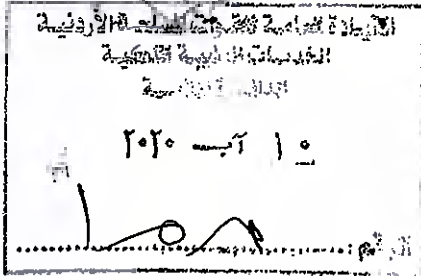
السادة /
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية
الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0088

بالإشارة لكتابكم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020/03/18

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسم التحصيل بقيمة JOD 3,350.000 وذلك للأسباب التالية :

- أ- قدمت نسخة من بوليصة الشحن بدلا من الأصل
- ب- الفاتورة التجارية و قائمة التعبئة تظهر ان شرط تسليم ليس كما هو مطلوب في الاعتماد
- ج- شهادة المنشأ
- ج-1- غير مصدقة من القنصلية الأردنية
- ج-2- تظهر رقم خاطيء للفاتورة التجازية و تاريخ إصدارها
- ج-3- قدمت نسخة واحدة بدلا من ثلاثة نسخ
- ج-4- لا تظهر رقم الاعتماد و تاريخ إصداره و اسم البنك المركزي الأردني
- ج-5- تظهر كميات لبضاعة غير مذكورة في الفاتورة التجارية و قائمة التعبئة
- ج-6- تظهر شرط تسليم خاطيء
- ج-7- تظهر بلد منشأ مختلف عن الفاتورة التجارية
- د- لم يتم تقديم مستند رقم 5



يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضنا بقرئ قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

تم اعتماد هذه العملية من Murad Alhalaiqa ومن RAED Quttaineh وهذه العملية لا تحتاج الى التوقيع

مستوى التصنيف/سري

cbj_1_notice_ilc_005.dot



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

اسم المستفيد	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	الرقم	080200001
المورد		الرقم الضريبي	
ملاحظات		رقم الحساب	
البيان	قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020-10-13		
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 20-10-13	ت. فاتورة المورد	2020/10/13
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	945	ت. إدخال الفاتورة	2020/10/14
الحالة	متاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00

المبلغ - ات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 13-10-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	3350	000
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط ثلاثة الاف وثلاثمائة وخمسون دينار لا غير		0.000	3350	000

الإقتطاعات، المستردات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات		0.000	3350	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنتفاق:

توقيعه:

إسم المنظم وتوقيعه:

مصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية

وحدة الرقابة الداخلية:

المدقق الداخلي:

التاريخ:

التاريخ:

التاريخ:

الإسم والتوقيع:

الإسم والتوقيع:

الإسم والتوقيع:

رقم الصرف: 100

رقم الشيك: 440080227022208

الرقم الآلي: 945

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الصرف: 2020/10/25

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١٥٥٤٩ / ١١/٥/٧١
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠/١٠/١٨ م

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0088

الاشارة :- كتابكم رقم ٩٧٠٢ / ١١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٨/٦ .

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (٣١٧٠.٠٠) ثلاثة الاف ومائة وسبعون دينار اردني فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيده المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارنه التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

واقبلوا الاحترام

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه الى :

التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٥٠٠ / ١٨ / ٢٠١٨ / ٤ / التجمع . / ٢٤٢٢٩ / تاريخ ٢٠٢٠ / ١٠ / ٧
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة مرفق طيا صورة عن الفاتورة التجارية وبوليصة الشحن .
لمدفوعات الخارجيه
التداول

١١/٥

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١٥٥٦٩ / ١١/٥/٧١
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠/١٠/١٨ م

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0088

الاشارة :- كتابكم رقم ٩٧٠٢ / ١١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٨/٦ .

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الوارده عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (٣١٧٠.٠٠٠) ثلاثة الاف ومائة وسبعون دينار اردني فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد قيمه اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارنه التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

واقبلوا الاحترام

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه الى :

التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٥٠٠ / ١٨ / ٢٠١٨ / ٤ / التجمع / ٢٤٢٢٩ / تاريخ ٢٠٢٠/١٠/٧
وزارة المالية : مديرية الخزينة العامة مرفق طيا صورة عن الفاتورة التجارية وبوايضة الشحن .
لمدفوعات الخارجيه
التداول

السيد
رئيس هيئة الاركان المشتركة
٢٠٢٠/١٠/١٥



القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية - الجيش العربي

مديرية الخدمات الطبية الملكية

مديرية الصيدلة والتزويد الطب

شعبة تزويد وصرف الاجهزة الطبية والعدد والقطع الاحتياطية

الرقم: ش ٥٠٠/١٨/٤/٢٠١٨/التجمع

١٤٤٢/

٢٠٢٠/

التاريخ

مديرية الخدمات الطبية الملكية/الدائرة المالية
الموضوع/الاعتماد (٢٠/٠٠٨٨)

الاشارة: - كتابكم رقم: ١٢١٦١/١/٥/٧٠١ تاريخ ٢٠٢٠/٨/١٣.

١. ارفق طيا صورته عن كتاب السادة التجمع الطبي العلمي العربي رقم (DRMS p 500/18/4/1367) تاريخ ٢٠٢٠/٩/١٥.

٢. نوافق على قبول الخلافات الواردة على المستندات مدار بحث كتابكم الاشاره اعلاه.

٣. لاجراءاتكم ودفع قيمه الفاتوره والبالغه (٣١٧٠) دينار اردني من اصل المخصصات العائدة لمركز معالجة الاورام وموافقتنا بالوثائق وحسب الاصول لطفاً.

رئيس شعبة تزويد وصرف الاجهزة
الطبية والعدد والقطع الاحتياطية
العقيد الصيدلانية الين الفسانك

الرائد الصيدلانية
سلام القضاة

ع/العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
العميد الصيدلانية اسماء حمزة العزيب

نسخه الى/

- المتابعه

- التداول

G.H.Q. Jordan Armed Forces
Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



القيادة العامة للقوات
المسلحة الاردنية/الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم : أ ١٦١ / ٥ / ٧١
التاريخ : ٢٠٢٠ / ٨ / ١٢

مديرية التزويد الطبي
الموضوع : اعتماد رقم ilc/lcc/20/0088

ملاحظة حالة استكم

الإشارة قرار الاحالة رقم ش SMSA/٤/٢٠١٨/٥٠٠

- ١- ارفق بطيه صورته عن كتاب البنك المركزي رقم ٩٧٠٢/١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٨/٦ وصورة عن مرفقه .
- ٢- لاجراء اتكم لطفاً .

[Handwritten signature]

ع/العقيد
رئيس الدائرة المالية
المقدم رياض حميدان عليمان

مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

مرفق بالاحالة
٢٠٢٠/٨/١٢

٢٠٢٠ / ٩ / ٢٥

٤٣,٦٦
يوجد ملاحظة
item no. :
نسخة الى
فرع المدفوعات الخارجية
التداول
لبن
اصحاح الشرح
مما لفت الى
٤٣٥



الرقم : 1/1/5 / ٩٧٠٢
التاريخ : 1441/12/16 هـ
الموافق : 2020/08/06 م

مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

السادة /

الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0088

تاريخ 2020/03/18

بالإشارة لكتابكم رقم A7/5/1/1683/4601

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسم التحصيل بقيمة

JOD 3,170.000

وذلك للأسباب التالية :

أ- تقديم متأخر للمستندات

ب- بوليصة الشحن الجوي

ب- 1- قدمت HAWB

ب- 2- لا تظهر الملكية الأردنية كناقل

ب- 3- لا تظهر CENTRAL BANK OF JORDAN AS CONSIGNEE

ب- 4- لا تظهر FOR ACCOUNT OF THE BUYERS

ب- 5- لا تظهر FREIGHT PREPAID

ب- 6- لا تظهر قيمة البضاعة

ب- 7- لا تظهر شروط وأحكام النقل

ب- 8- غير موقعة حسب UCP 600

ب- 9- لا تظهر رقم الاعتماد و تاريخ إصداره و اسم البنك المركزي الأردني

ج- الفاتورة التجارية و قائمة التعبئة تظهران شرط تسليم ليس كما هو مطلوب في الاعتماد

د- شهادة المنشأ

د- 1- غير مصدقة من القنصلية الأردنية

د- 2- قدمت نسخة واحدة بدلا من ثلاثة نسخ

د- 3- لا تظهر رقم الاعتماد و تاريخ إصداره و اسم البنك المركزي الأردني

يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضنا

بقيد قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد

مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

ومن RAED Quttaineh

Murad Alhalaiaqa

تم اعتماد هذه العملية من

وهذه العملية لا تحتاج الى التوقيع

مستوى التصنيف/سري



Arab Medical & Scientific Alliance

INVOICE NO.: 20- 2000286

Date: 8/6/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839
Amman - Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

Table with 6 columns: DRMS Item No., AMSA code, LAB EQUIPMENT, Qty (Unit), Unit price JOD, Total price JOD. It lists two items: a magnetic stirrer (item 43) and a thermostated water bath (item 66).

172|BCN|4164 8515

HAWB N.:06030

NOMBRE Y Dirección DEL Expedidor Shipper's Name and Address J. P. SELECTA, S.A.U. AUTOVIA A-2, KM. 585.1 08630 ABRERA (ESPAÑA) Telf.: 937700877		N.º DE CTA. DEL Expedidor Shipper's aCCount Number		NO NEGOCIABLE Not negotiable		IBERCONDOR, S.A. IBERCONDOR, S.A. CCA EDIFICIO CARGOPARC-OFB-203 1 08820 El Prat de Llobregat (BARCELONA)	
NOMBRE Y Dirección DEL DESTINATARIO Consignee's Name and Address ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE Building #78, Khalil Salem Street TElra 'Al -Ali 11953 AMMAN JORDAN CONTACT: Mr Ali Hamad (Supply department) TEL: 96265528009		N.º DE CTA. DEL DESTINATARIO Consignee's aCCount Number		AIR WAYBILL		EMITIDA POR/Issued by Spain	
AGENTE DEL TRANSPORTISTA EMISOR, NOMBRE Y Issuing Carrier's Agent Name and City IBERCONDOR, S.A. CCA EDIFICIO CARGOPARC-OFB-203 1 08820 El Prat de Llobregat (BARCELONA) Spain		CODIGO IATA DEL AGENTE / Agent's IATA Code 78-4-7222/0816		VALOR DECLARADO PARA TRANSPORTARSE Declared Value for Carriage N.V.D.		VALOR ADECUADO PARA TRANSACCIONES Declared Value for Customs N.C.V.	
AEROPUERTO DE SALIDA (DIRECCION DEL 1ER TRANSPORTISTA) Y RUTA SOLICITADA Airport of Departure (address of first Carrier) and requested Route BARCELONA		AEROPUERTO DE DESTINO / Airport of Destination AMMAN, JO		VALOR ASEGURADO Amount of Insurance N.I.L.		INFORMACION CONTABLE / ACCOUNTING INFORMATION	
FECHA DE EMISION / Issue Date CV9011 27/05		FECHA DE VENCIMIENTO / Expiry Date CV7585 29/05		VALOR ADECUADO PARA TRANSACCIONES Declared Value for Customs N.C.V.		VALOR ADECUADO PARA TRANSPORTARSE Declared Value for Carriage N.V.D.	
DATOS E INSTRUCCIONES PARA MANIPULACION / Handling Information ATTACHED DOCS SECURITY CHECK NOT DONE BY IBERCONDOR, S.A. THE WOOD PACKAGING IN THIS SHIPMENT HAS BEEN TREATED ORDER NO. 236/2020 TEN DRMS P 500/18/4							
CLASE Tarifa Rate Class N.º TARIFA ESPECIFICA Commodity Item No.		ESD A CDBRA Chargeable Weight 105,50		Tarifa Rate 105,50		URALEZA Y CANTIDAD DE LA Mercancia Nature and Quantity of Goods REPUUESTOS MAQUINARIA FREIGHT COLLECT TERMS: EX-WORKS 1-0,87 x 0,78 x 0,93 m Vol.: 0,631 m³	
IMPUESTOS/Tax		OTROS Cargos / Other Charges		TOTAL PAGADO / Total Prepaid		TOTAL DEBITO / Total Collect	
TOTAL OTROS Cargos A PAGAR AL AGENTE / Total Other Charges Due Agent		TOTAL OTROS Cargos A PAGAR AL TRANSPORTISTA / Total Other Charges Due Carrier		FIRMA DEL Expedidor O DE SU AGENTE / Signature of Shipper or its Agent 25-Mayo-2020 16:46 PRAT DE LLOBREGAT, E Josep Saló		FIRMA DEL TRANSPORTISTA EMISOR O DE SU AGENTE / Signature of Issuing Carrier or its Agent	
TOTAL Cargos EN DESTINO / Total collect Charge		TOTAL Cargos EN DESTINO / Total collect Charge		FIRMA DEL TRANSPORTISTA EMISOR O DE SU AGENTE / Signature of Issuing Carrier or its Agent		TOTAL Cargos EN DESTINO / Total collect Charge	

172-4164 8515

artida 175921 Op.: AERE2001254

No. 3 - ORIGINAL for SHIPPER



Arab Medical & Scientific Alliance

INVOICE NO.: 20- 2000286

Date: 8/6/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839
Amman - Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

DRMS Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)	Unit price JOD	Total price JOD
		MAINS SWITCH, TEMPERATURE MODE INDICATOR, TIME MODE INDICATOR, TEMPERATURE AND TIME DISPLAY, START. TIME INDICATOR, WAITING/DELAY TIME INDICATOR, PERATURESET BUTTON, TIME SET BUTTON, INCREASE PUSH BUTTON, DECREASE PUSH BUTTON, STOP AND START TIME, TEMPERATURE START, SET START UP TIME, SET WAITING/DELAY TIME SAFETY THERMOSTAT INDICATOR LAMP. CAPACITY: 12 LITERS.			
	SLC-A-002	GABLE COVER, STAINLESS STEEL CODE 6000711	2	120.000	240.000
	SLC-P-015	SUPPORT FRAME FOR THE ABOVE RACKS CODE 1001200	2	15.000	30.000

INVOICE NO.: 20- 2000286

Date: 8/6/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839
Amman - Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

DRMS Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)	Unit price JOD	Total price JOD
-	SLC-P-005	TUBE RACK, FOR 36 TUBES OF 13X75 MM CODE 1001202	2	25.000	50.000
-	SLC-P-006	RACK, STAINLESS STEEL, FOR 24*16 mm TUBES CODE 1001203	2	25.000	50.000
TOTAL AMOUNT (JOD) :					3,170.000

TOTAL AMOUNT: THREE THOUSANDS ONE HUNDRED AND SEVENTY JORDANIAN DINAR ONLY.

BY PAYMENT: AT SIGHT

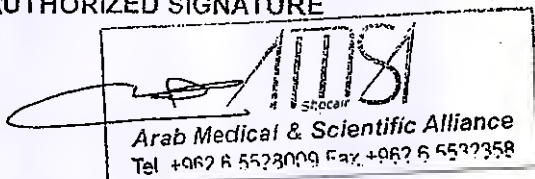
DESCRIPTION OF GOODS &/OR SERVICES:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (561) OF BULK NO. (P 500-2018-4)

CPT: APPLICANT'S QUEEN ALIA MILITARY HOSPITAL - JORDAN
INCOTERMS (2010)

WE CERTIFY THAT THIS INVOICE IS , IN ALL RESPECTS, CORRECT AND TRUE, BOTH AS REGARDS THE PRICES AND THE DESCRIPTION OF THE GOODS REFERRED TO THERE IN AND THAT THE COUNTRY OF ORIGIN MANUFACTURE OF THE GOODS IS Spain.

ARAB MEDICAL AND SCIENTIFIC ALLIANCE
AUTHORIZED SIGNATURE



AMSA
Shocair
Arab Medical & Scientific Alliance
Tel: +962 6 5528009 Fax: +962 6 5523558

Documento firmado electrónicamente según (Real Decreto 1671/2009) por la CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA, SERVICIOS Y NAVEGACIÓN DE BARCELONA, con fecha de 23 de junio de 2020 a 19:53:11.
 Document signed electronically (Real Decreto 1671/2009) by CAMBRA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA, SERVICIOS Y NAVEGACIÓN DE BARCELONA, dated Tuesday, 23 June 2020 at 19:53:11.
 Autenticable mediante código seguro de verificación/Autenticable by safe code verification
 En/AI: https://expdtdocs.camara.es/verification 32446ac5bc202c970f047c7d99b8fe6.

1. Expedidor, Expéditeur, Expéditeur, Consignor المرسل المرسِل 发货人	NÚM.: 67516-CC	1/1
A08819062 J. P. SELECTA, SAU AUTOVIA A2 KM. 595, 1 08630 ABRERA BARCELONA	COC-284393	ORIGINAL
2. Destinatarí, Destinatarío, Destinataire, Consignee المرسل اليه 收货人	COMUNITAT EUROPEA COMUNIDAD EUROPEA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY المجموعة الاقتصادية الأوروبية 欧洲共同体 CERTIFICAT D'ORIGEN CERTIFICADO DE ORIGEN CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN شهادة المنشأ 原产地证明	
ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE BUILDING #78, KHALIL SALEM STR. TELA AL-ALI 11953 AMMAN JORDANIA		
4. Informacions relatives al transport (Opcional) Informaciones relativas al transporte (Mención facultativa) Informations relatives au transport (Mention facultative) Transport details (Optional) مرسلة بواسطة 运输情况	3. País d'origen, Pais de origen, Pays d'origine, Country of origin بلد المنشأ 原产国	SPAIN
AIR	5. Observacions, Observaciones, Remarques, Remarks ملاحظات 备注	

6. Número d'ordre, marques, numeració, nombre i naturalesa dels paquets, designació de les mercaderies Nº de orden, marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos, designación de los mercaderías Nº d'ordre, marques, numéros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises Item number, marks, number and kind of packages, description of goods مواصفات البضاعة: رقم التسلسل، العلامة، رقم الطرود، عدد وطبيعة الطرود 序号，商标，号码，包装件数量和性质，商品种类	7. Quantitat Cantidad Quantité Quantity الكمية 数量
---	---

1 Package. GOODS AS PER P.O.NO. 236/2020 TEN DRMS P 500/18/4 shipped under INVOICE NO. S1103926 dated 25.05.2020. 3 Stirrer "Agimatic ED" code 7001511. Serial No.655979, 655991, 655989 2 Precisdig Water Bath 12L code 6001121. Serial No. 655972, 655976 2 Gable cover s.steel 12 L code 6000711 2 Support-framed bath 12 litres code 6001200 2 Rack for 36 tubes 13 mm code 1001202 2 Rack for 24 tubes 16 mm code 1001203	Kg
---	----

8. L'autoritat sotassignada certifica que les mercaderies descrites més amunt són originàries del país que figura a la casella núm. 3
 La autoridad que suscribe certifica que las mercancías designadas son originarias del país que figura en la casilla nº 3
 L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n° 3
 The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3
 تشهد السلطة الموقعة أدناه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها البلاد المذكورة في الحقل رقم 3

签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家

BARCELONA a 23 de junio de 2020

Lloc i data de l'expedició, nom, signatura i segell de l'autoritat competent
 Lugar y fecha de expedición, nombre, firma y sello de la autoridad competente
 Lieu et date de délivrance, désignation, signature et cachet de l'autorité compétente
 Place and date of issue, name, signature and stamp of competent authority

مكان، تاريخ، توقيع ووسم سلطة المصدرة: 发证地点和日期；发证当局的名称、签字和印章

CAMBRA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA I NAVEGACIÓ DE BARCELONA

Cámara Oficial de Comercio, Industria, Servicios y Navegación de Barcelona
 CERTIFICA: Que la
 impo...
 Eva Jimosa Nieto
 Centro de Servicios Empresariales

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000286 DATED: 8/6/2020

Applicant Bank:
 Central Bank of Jordan
 King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
 G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
 P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)
43	SLC-M-205	MAGNETIC STIRRER WITH HEATING MODEL: AGIMATIC-ED 655979 655991 655989	3
66	SLC-M-352	THERMOSTATED WATER BATH 655976 655976 Model "PRECISDIG" CODE 6001121 DOUBLE CASING, INNER CHAMBER AND OUTER CASING, IN STAINLESS STEEL. HEATING ELEMENTS IN INCOLOY SPECIAL STAINLESS STEEL WHICH CAN RESIST CORROSION AND HIGH TEMPERATURES. WITH DRAIN TAP. TEMPERATURE: AMBIENT +5 TO 99.9 C. SAFETY THERMOSTAT INCORPORATED WITH MANUAL RESET WHICH DISCONNECTS THE BATH IN CASE OF OVERHEATING. CONTROL PANEL:	2

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000286 DATED: 8/6/2020

Applicant Bank:
 Central Bank of Jordan
 King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
 G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
 P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)
	SLC-P-005	TUBE RACK, FOR 36 TUBES OF 13X75 MM CODE 1001202	2
	SLC-P-006	RACK, STAINLESS STEEL, FOR 24*16 mm TUBES CODE 1001203	2

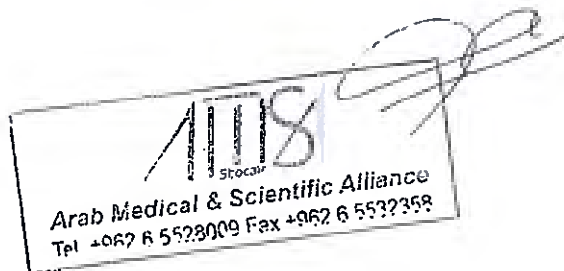
DESCRIPTION OF GOODS &/OR SERVICES:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (561) OF BULK NO. (P 500-2018-4)

CPT: APPLICANT'S QUEEN ALIA MILITARY HOSPITAL - JORDAN
 INCOTERMS (2010)

WE CERTIFY THAT THIS INVOICE IS , IN ALL RESPECTS, CORRECT AND TRUE, BOTH AS REGARDS THE PRICES AND THE DESCRIPTION OF THE GOODS REFERRED TO THERE IN AND THAT THE COUNTRY OF ORIGIN OR MANUFACTURE OF THE GOODS IS Spain.

ARAB MEDICAL AND SCIENTIFIC ALLIANCE
 AUTHORIZED SIGNATURE



Arab Medical & Scientific Alliance
 Tel +962 6 5528009 Fax +962 6 5532358



القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة الماليه

الرقم :- ١٥٠٧٦ / ١١/٥/٧١
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠ / ٩ / ٢٩ م

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ٢٠٠٠٩٠

الاشارة :- كتابكم رقم ١١٢٩٠/١١/١٥ ٢٠٢٠/٩/٣

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها
والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. يرجى تسديد مبلغ (٦٩٧١٧,٧٥٠) تسعة وستون الفا" وسبعمانه وسبعة عشر دينار اردني
وقلسه٠٧٥٠" فقط لاغير وذلك قيمة المستندات اعلاه للمستفيد وقيده على حسابنا لديكم رقم
(JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) /المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٣- علما" بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر من الاعتمادات الطارئة مقابل تعهد وزارة المالية .

واقبلوا الاحترام

ع/اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

ع/العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه

ع/العميد
رئيس الدائرة الماليه

وزارة المالية *مديرية الخزينة العامة-مرفق صورة عن كتاب التسديد والفاتورة التجارية د بوليصه الشح
م. التزويد الطبي : ش ٢٠١٨/٥٠٠/٤/الفصيلية/٢٢٢٤٠ تاريخ ٢٠٢٠/٩/١٧
فرع المدفوعات الخارجيه

Invoice

To: G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/DRMS Directorate of The Royal Medical Services P.O.BOX 925839 Amman- Jordan	Information Invoice No. : 2000003570 Invoice Date : 31/8/2020 LC No. : ILC/LCC/20/0090 LC Date : 19.3.2020 Bank Name : Central Bank Of Jordan Sales Tax No. : 300000626
Currency: JOD	
Payment Term: Letter of credit	

Details				
Item	Material Description	Qty	Price	Total

Description Of Goods:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO (569) OF BULK NO(P500-2018-4) - 1 69,717.75 69,717.75

CPT Q.A.I.AIRPORT, AMMAN - JORDAN (INCOTERMS 2010) -
AND/OR CFRAQABA SEAPORT, JORDAN (INCOTERMS 2010) -

DOCUMENTARY CREDIT NUMBER : ILC/LCC/20/0090 -
DOCUMENTARY CREDIT DATE : 19.3.2020
BANK NAME : THE CENTRAL BANK OF JORDAN -
KING HUSSEIN STREET
P.O BOX 37
AMMAN 11118-JORDAN

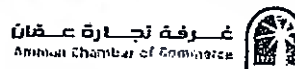


"We Certify that the invoice is, in all respects, correct and true, both as regards the prices and description of the goods referred to therein and that the country of origin or manufacturer of the goods is (EUROPE AND/OR USA AND/OR MEXICO AND/OR CHINA AND/OR UK AND/OR JAPAN AND/OR INDONESIA AND/OR MALAYSIA AND/OR SINGAPORE AND/OR TAIWAN AND/OR INDIA) origin.

PORT OF LOADING/ Airport of Dep: ANY EUROPEAN SEA PORT AND/ OR EUROPEAN AIRPORT
PORT OF DICHARGE / AIRPORT OF DEST: Q.A.I.AIRPORT, AMMAN - JORDAN AND/OR AQABA SEA PORT, JORDAN

Sales Tax	0%	
JOD	Sixty-nine thousand seven hundred seventeen and 75/100	69,717.75

Prepared By: Name <u>Sally Abu Hussein</u>	Approved By: <u>Ahmad Al Shamlilh</u>	Received By:
Signature:		



No: 5313 Date: 01/09/2020

The signature is identical assuming no liability of the document's content

AHMAD AL SHAMLIH



157 | EIN | 28489930



HAWB No: EIN0015777

Shipper's Name and Address Philips Medical Systems ND BV Philips DX PCT PO Box 80014 PO4800471702 Eindhoven 5600 JJ NL TE +31621184538	Shipper's Account Number 6408069759	No Negotiable House Air Waybill Issued by DSV AIR & SEA NEDERLAND B.V. JAN HILGERSWEG 6 5657 ES, EINDHOVEN, NETHERLANDS
---	--	--

Consignee's Name and Address THE CENTRAL BANK OF JORDAN KING HUSSEIN STREET PO BOX 37 AMMAN 11118-JORDAN	Consignee's Account Number	Comments 1, 2 and 3 of this Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.
--	----------------------------	--

Issuing Carrier's Agent Name and City DSV AIR & SEA NEDERLAND BV NL-5657 EINDHOVEN	Accounting Information NOTIFY: G.H.O JORDAN ARMED FORCES, D.R.M.S. AMMAN - JORDAN
--	--

Agent's IATA Code 57-4 7023/0016	Account No.
-------------------------------------	-------------

Point of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing EINDHOVEN	Reference Number CNL236947	Optional Shipping Information TERMS: CIP FTA: 19-Aug-20
To: DOH	By First Carrier: QR	Routing and Destination: AMM QR
Airport of Destination: AMMAN	Requested Flight/Date: QR8202/17 QR8322/19	Currency: EUR PP X X Declared Value for Carriage: NVD Declared Value for Customs: NCV

Handling Information - ORDER REF.MJB0061178 - DSV RAC:34D582370000;GERARD VERHAGEN; 19-AUG-20 17:05

SCI	X
-----	---

No. of Pieces RCP	Gross Weight	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
5	331.20	K Q	578.0	2.25		1300.50	MEDICAL EQUIPMENT NOT RESTRICTED DOCUMENTARY CREDIT NUMBER: ILC/LCC/200090 DOCUMENTARY CREDIT DATE: 19.3.2020 BANK NAME: THE CENTRAL BANK OF JORDAN KING HUSSEIN STREET P.O BOX 37 AMMAN 11118-JORDAN INVOICE: 7203181789 MJB0061178 DIMS 76x55x43 CM x 1 DIMS 120x80x110 CM x 1 DIMS 60x80x95 CM x 1 DIMS 120x80x110 CM x 1 DIMS 120x80x75 CM x 1 VOL 3.468 M3 5 SLAC
5	331.20					1300.50	

Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges
1300.50			
Value-in-charge		Tax	
Total Other Charges Due Agent			

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

DSV AIR & SEA NEDERLAND BV
Signature of Shipper or his Agent

Currency Conversion Rate	1300.50	Executed on (date)	14-Aug-20	at (place)	EINDHOVEN	Signature of Issuing Carrier or its Agent	GERARD VERHAGEN
--------------------------	---------	--------------------	-----------	------------	-----------	---	-----------------

For Carrier's use only at Destination	Charges at Destination	Total Collect Charge	157-28489930
---------------------------------------	------------------------	----------------------	--------------

Royal Jordanian Airlines
 Finance & Accounts
 Mohammad Ali Janah St.
 Abdoun near the 5th circle.
 Building No.37
 HEAD OFFICE , Jordan
 Amman
 Tel: +962 6 5202000
 Tel: +962 6 5872527
 Email: CargoSpot.Revenue@rj.com

Delivery Order for Incoming Shipments

Consignee:

UTI JORDAN LTD
 PARIS STR AL-ZAITONEH COMPLEX-AL-S
 11185 AMMAN

Notify Party: ~003449053N
 UTI JORDAN LTD.

Customer No.:

Receiving Agent:

UTI JORDAN LTD
 SWIFIEH AREA PARIS ST
 Al zaitoneh complex A office NO 101
 11185 AMMAN

Delivery Date: 20-Aug-2020 0000

Our Reference: 21199 2513749

Receipt No: 1093636

Storage: 0001 (2)
 0001 (3)

AWB Number	Pieces	Weight	Origin / Dest	Nature of Goods	Arriving Flight Details
157-28489930	5/5	331.2/331.2 Kg	AMS-AMM	CONSOLIDATION	QR8322 19-Aug-2020

Arrived 4/5

Bonded Warehouse

LOCAL CHARGES

4000	DELIVERY ORDERS CHARGE	26.50
4005	ARRIVAL NOTICE FOR GENE	3.00

RECEIPT STATEMENT

The undersigned acknowledge the receipt of above mentioned consignment's documents. In accordance with Jordanian Customs regulations, all shipments are subject to Sale in Public Auction if not cleared within one month of arrival.


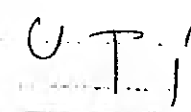
Customs Office Hours:
 08:00-16:00 Except Fridays & Official Holidays
 Royal Jordanian Import Cargo Section
 Tel: 06-4793052 / 06-4793054 / 06-4793053 / 06-4793055

Date: 20-Aug-2020

Time: 08:09

Agent/Consignee:

Registration:

Signature: 


157/AMS/28489930



157-28489930

Shipper's Name and Address DSV Air & Sea Nederland B.V. Incheonweg 17 Rozenburg 1437 EK NL TE +31206552000	Shipper's Account Number	Not Negotiable Air Waybill Issued by QATAR AIRWAYS (W.L.L.) ALMANA TOWER P.O. BOX 22550, AIRPORT ROAD, DOHA, QATAR
--	--------------------------	---

Consignee's Name and Address UTi Jordan Ltd. PARIS STR AL-ZAITONEH COMPLEX- AL-SWAFIEH Amman 11185 JO	Consignee's Account Number	Copies: 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.
---	----------------------------	--

Issuing Carrier's Agent Name and City DSV AIR & SEA NEDERLAND BV NL-5657 EINDHOVEN	Accounting Information GCR
--	-------------------------------

Agent's IATA Code 57-4 7023/0016	Account No.
-------------------------------------	-------------

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Required Routing AMSTERDAM	Reference Number CNL236947	Optional Shipping Information
---	-------------------------------	-------------------------------

To JOH	By First Carrier QR	Routing and Destination AMM QR	Requested Flight/Date QR8202/17 QR8322/19	Currency EUR	CHGS PPX	WT/VAL X	Other X	Declared Value for Carriage NVD	Declared Value for Customs NCV
-----------	------------------------	-----------------------------------	--	-----------------	-------------	-------------	------------	------------------------------------	-----------------------------------

Amount of Insurance XXX	INSURANCE - If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".
----------------------------	---

Handling Information - SPX NL/RA0011 1-06: DSV RAC:340582370000:GERARD VERHAGEN; 14-AUG-20 14:46

No. of Pieces	Gross Weight	Net Weight	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimensions or Volume)
5	331.20		K Q	578.0		3.50	2023.00	Consolidation as per attached list DIMS 76x55x43 CM x 1 DIMS 120x80x110 CM x 1 DIMS 60x80x95 CM x 1 DIMS 120x80x110 CM x 1 DIMS 120x80x75 CM x 1 3.468 M3 5 SLAC
5	331.20						2023.00	

Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges
	2023.00		
	Valuation Charge		
	Tax		
	Total Other Charges Due Agent		

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

AS FORWARDING AGENT FOR SHIPPER
DSV AIR & SEA NEDERLAND BV
Signature of Shipper or his Agent

AS AGENT FOR CARRIER: QATAR AIRWAYS (W.L.L.)
14-Aug-20 EINDHOVEN
Executed on (date) at (place)
GERARD VERHAGEN
Signature of Issuing Carrier or its Agent

2023.00	Customs Declaration
Per Carrier's use only (if applicable)	Change of Destination

157-28489930



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

البيانات	اسم المستفيد	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	الرقم	080200001	
	المورد		الرقم الضريبي		
	ملاحظات		رقم الحساب		
	البيان	قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1699/4693 تاريخ 2020-10-01			
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/10/01	ت. فاتورة المورد	2020/10/01	طريقة الدفع	إشعار بنكي
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني	سعر الصرف	1
الرقم الآلي	897	ت. إدخال الفاتورة	2020/10/11	ت. الأستاذ العام	2020/10/01
الحالة	ملاح	مرجع المستند			
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00		

المستحقات

البيانات	الرمز الحسابي	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1699/4693 تاريخ 01-10-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/000000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار	750
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط تسعة وستون ألف وسبعمائة وسبعة عشر دينار وسبعمائة وخمسون فلس لا غير		0.000	69717	750

الإقتطاعات، المستردات

البيانات	الرمز الحسابي	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
	الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق		دينار	000
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات		0.000	69717	750

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنتفاق :

إسم المنظم وتوقيعه : توقيعه :

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
المصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.
وحدة الرقابة الداخلية : التاريخ :
التاريخ : التاريخ :
الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع :

الرقم الآلي: 897 رقم الشيك: 44008022702213 رقم الصرف: 105

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466 تاريخ الصرف: 2020/10/25

معلومات الشركة

المملكة الاردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات

22390	رقم الشركة	200112701	معلومات عن الشركة
		ذات مسؤولية محدودة	الرقم الوطني للمنشأه
		الفصلية للانظمة الطبية	نوع الشركة
اعتيادية	صفة الشركة	قائمة	اسم الشركة
21/01/2019	تاريخ آخر تعديل للشركة	25/07/2010	حالة الشركة
			تاريخ تسجيل الشركة
			ملاحظات
			عنوان الشركة
		عمان	مركز الشركة
عمان	المدينة	عمان	المحافظة
	الفاكس		الهاتف
	الرمز البريدي		صندوق بريد
	الخلوي		البريد الإلكتروني
			معلومات رأس المال
150000			رأس المال عند التسجيل
150000			رأس المال الحالي
75000			رأس المال المدفوع
150000			الحصة النقدية
			الحصة العينية
			المفوضون بالتوقيع

التفويض	تاريخ التفويض
تحديد المفوضين بالتوقيع عن الشركة كما يلي : - تفويض السيد احمد موسى احمد الشملة بالتوقيع نيابة عن الشركة منفردا في كافة الامور الادارية والقضائية والقانونية وتوكيل المحامين والآخرى ويكون له حق تفويض الغير بأي من صلاحياته بموجب تفويض خطي لهذه الغاية - تفويض اي اثنين مجتمعين من السادة التاليه اسماؤهم بالتوقيع نيابة عن الشركة في كافة الامور المالية والبنكية - احمد موسى احمد الشملة - محمد صلاح سليمان الشاهد - محمد احمد محمد سماحه * علما بأن محضر اجتماع الهيئة العامة غير العادي والمنعقد بتاريخ 2019/4/24 قد وردنا بتاريخ 2019/5/29	24/04/2019

غايات الشركة

الغاية	رمز الغاية
وكالات تجارية	611201
الدخول في العطاءات	611205
استيراد وتصدير	610022
ايرام العقود والاتفاقيات التجارية	832106
عقد الدورات التدريبية	999948
استثمارات تكنولوجيا معلومات	932061
ان تقترض اي مال ضروري لاشغالها او يتعلق بها او تؤمن دفعه لرهن بعض اوجميع اموالها والاموال المنقولة وغير المنقولة كضمان القروض والتزامات الشركة او شخص طبيعي او اعتيادي اخر	113690

الجنسية	الحصة	الصفة	اسم الشريك	الرقم الوطني
أردني	150000	م/مسؤولية	المهاد للأجهزة الطبية	200170544

اي معلومات عن المستفيد الحقيقي للشركات المسجلة محفوظة لدى دائرة مراقبة الشركات وسجلات الشركة نفسها وادارتها
اي معلومات للمستفيد الحقيقي الخاضعة للترخيص متوفرة لدى الجهات الرقابية صاحبة الاختصاص

أعضاء هيئة المديرين/مدير عام

الجهة التي يمثلها	تاريخ الانتخاب	الصفة	اسم العضو
	24/04/2019	مدير عام الشركة	احمد موسى احمد الشملة

اعلانات الجريدة الرسمية

رقم العدد	نوع الحركة	تاريخ الحركة
124	تسجيل	2010/09/06
229	انسحاب شريك	2019/02/10
229	انضمام شريك	2019/02/10

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



قيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١٥٢٦/١١/٥/٧١
التاريخ : ١٤٤٢/ /
٢٠٢٠/١٠/٤

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0090

الاشارة : - كتابكم رقم ١٢٢٦٨ /١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢١ .

٠١ نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٠٢ وتسديد مبلغ (٢٣٥٨٥٠.٠٠) مائتان وخمسة وثلاثون ألف وثمانمائة وخمسون دينار اردني فقط لاغير .

٠٣ يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) /المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٠٤ علماً بأن هذا الاعتماد المذكور أعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي أصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه الى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٥٠٠ /٢٠١٨/٤ /الفيصلية/ ٢٣٧٩٥ /تاريخ ٢٠٢٠/١٠/١
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة مرفق طيا صورة عن الفاتورة التجارية وبوليصة الشحن .
لمدفوعات الخارجيه
التداول

FRA 41983620

Air Waybill
 Issued by **Turkish Airlines Inc.**
Genel Mudurlugu
Istanbul

IEA Dosimetry GmbH
 Bahnhofstrasse 5 DE-90592
 Schwanenbruck, Germany
 Phone: +4991286070 Fax: +49912860710

Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are original and have the same validity.
 It is agreed that the goods described herein are accepted in accordance with the conditions of contract and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY.
 Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying supplemental charge if required.

Consignee's Name and Address
 The Central Bank of Jordan,
 Amman, Jordan for the Account
 of the G.H.Q. Jordan Armed Forces,
 D.R.M.S. P.O. Box 925839 Amman,
 Jordan

Issuing Carrier's Agent Name and City
 Streck Transportges. mbH
 Neuwieder Strasse 14
 90411 Nuernberg

Agent's IATA Code
 23-4 7065/9015

Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and Requested Routing
 Frankfurt European Airport

To By First Carrier **Routing and Destination**
 TEL to AMM by TK to

Airport of Destination
 Queen Alia* **Requested Flight Date**
 TK6404/03

Handling Information NSC * International Airport
 DOCUMENTARY CREDIT NUMBER: ILC/LCC/20/0090
 DOCUMENTARY CREDIT DATE: 19.3.2020
 BANK NAME: THE CENTRAL BANK OF JORDAN

Reference Number
 111420080042

Currency EUR **Declared Value for Carriage** NVD **Declared Value for Customs** MCV

Amount of Insurance XXX **INSURANCE** - If carrier offers insurance and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figure in box marked "Amount of Insurance"

Freight Prepaid

No. of Pieces RCP	Gross Weight kg	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions of Volume)
17	655.4K		775		As agreed	MEDICAL EQUIPMENT
**AS PER SHIPMENT N-549 OF BULK NO (P500-2018-4) CPT Q.A. AIRPORT, AMMAN - JORDAN (INCOTERMS 2010) NON CONSOLIDATED SHIPMENT MASTER AWB NO. 235-41983620						
				1/ 78x 61x 28 cm		1/ 95x 81x 98 cm
				1/ 78x 61x 22 cm		1/ 112x 87x 91 cm
				1/ 68x 70x 71 cm		1/ 113x 78x 100 cm
						2/ 76x 34x 63 cm
						1/ 61x 61x 28 cm
						1/ 57x 57x 24 cm
						1/ 80x 51x 47 cm
						1/ 47x 38x 18 cm
						1/ 80x 51x 58 cm
						1/ 62x 42x 50 cm
						2/ 80x 51x 52 cm
						1/ 47x 38x 17 cm
As agreed						TTL VOL: 4.651 CBM

Prepaid	Weight Charge	Collect
Valuation Charge		
Tax		
Total Other Charges Due Agent		
Total Other Charges Due Carrier		
Total Prepaid	Total Collect	
As agreed		
Currency Conversion Rates	CC Charges in Desl. Currency	
For Carrier's Use Only at Destination	Charges at Destination	

Other Charges

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

Streck Transportges. mbH
 July 12, 2020
 Signature of Shipper or its Agent

FRA AS AGENT

FOR ABOVE NAMED CARRIER
 Streck Transportges. mbH
 2020-SEP-03 12:29 Nuernberg
 Signature of Issuing Carrier or its Agent

Executed on (date) at (place) Total Collect Charges

235-41983620

Original 3 (For Shipper)

Invoice

To: G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/DRMS Directorate of The Royal Medical Services P.O.BOX 925839 Amman- Jordan		Information: Invoice No. : 2000003597 Invoice Date : 14/9/2020 LC No. : ILC/LCC/20/0090 LC Date : 19.3.2020 ✓ Bank Name : Central Bank Of Jordan Sales Tax No. : 300000626	
		Currency: JOD	
		Payment Term: Letter of credit	

Item	Material Description	Qty	Price	Total
------	----------------------	-----	-------	-------

Description Of Goods:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO (569) OF BULK NO(P500-2018-4) 1 235,850.00 235,850.00

CPT Q.A.LAIRPORT, AMMAN - JORDAN (INCOTERMS 2010)
AND/OR CFR AQABA SEAPORT, JORDAN (INCOTERMS 2010)

DOCUMENTARY CREDIT NUMBER : ILC/LCC/20/0090 ✓
DOCUMENTARY CREDIT DATE : 19.3.2020 ✓
BANK NAME : THE CENTRAL BANK OF JORDAN
KING HUSSEIN STREET
P.O BOX 37
AMMAN 11118-JORDAN

* We Certify that the invoice is, in all respects, correct and true, both as regards the prices and description of the goods referred to therein and that the country of origin or manufacturer of the goods is (EUROPE AND/OR USA AND/OR CANADA AND/OR JAPAN AND/OR CHINA AND/OR MALAYSIA AND/OR SINGAPORE AND/OR TAIWAN AND/OR INDIA) origin. ✓

PORT OF LOADING/ Airport of Dep: ANY EUROPEAN SEA PORT AND/ OR EUROPEAN AIRPORT
PORT OF DICHARGE / AIRPORT OF DEST: Q.A.LAIRPORT, AMMAN - JORDAN AND/OR AQABA SEA PORT, JORDAN

JOD	Sales Tax	0%	
Two Hundred Thirty Five Thousand Eight Hundred Fifty			235,850

Prepared By:	Approved By:	Received By:
Name <u>Sally Abu Hussein</u>	<u>Ahmad Al Shamliah</u>	
Signature: <u>[Signature]</u>	<u>[Signature]</u>	

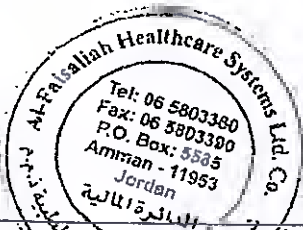
غرفة تجارة عمان
Amman Chamber of Commerce

No.: 5461 Date: 15/09/2020

The signature is identical assuming no liability of the document's content

AHMAD AL SHAMLIH

[Signature] / Director General...



Packing List : 2002G00651
Issue Date : 14/9/2020

Customer reference Award Number :
P500-2018-4 Sheet (569)
Related to Invoice No: 2000003597
End User: Queen Alia Hospital
Amman - Jordan

Invoice To:
G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/
Directorate of The Royal Medical Services
Amman- Jordan

DOCUMENTARY CREDIT NUMBER: ILC/LCC/20/0090
DOCUMENTARY CREDIT DATE: 19.3.2020
BANK NAME: THE CENTRAL BANK OF JORDAN

DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES:
MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO (569) OF BULK NO (P500-2018-4)
CPT Q.A.I. AIRPORT, AMMAN - JORDAN (INCOTERMS 2010)
AND/OR CFR AQABA SEAPORT, JORDAN (INCOTERMS 2010)

Pos.	Description	Qty.
	MEDICAL EQUIPMENT - consistng of:	01 SET
1	1 WP1D	
2	1 Stealth Chamber	
3	1 Dose 1	
4	1 Dose 1	
5	1 Blue Phantom 2	
6	1 Waterphantom carriage	
7	1 Water reservoir	
8	1 MatriXX	
9	1 MatriXX Holder	
10	1 MatriXX Gantry Fixture	
11	1 MiniPhantom	
12	1 myQA Daily	
13	1 Iso-align multi purpose device	
14	1 PC15-000 Scanner	
15	1 PC15-000 Transperency unit	
16	1 Survey Meter OD-02	
17	1 Magic Max, Primus A,CT-Phantom	
20	1 Digital Barometer	
21	1 Laboratory Barometer	
22	1 Gafchromic EBT 3 Films 8"x10 size	

PACKING: 17 PACKAGES - GROSS WEIGHT: 655,4 KGS - NET WEIGHT: 432,9 KGS





مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

اسم المستفيد		عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		الرقم	080200001
المورد				الرقم الضريبي	
ملاحظات				رقم الحساب	
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1699/4693 تاريخ 2020-10-06					
البيان					
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/10/06	ت. فاتورة المورد	2020/10/06	طريقة الدفع	إشعار بنكي
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني	سعر الصرف	1
الرقم الآلي	900	ت. إدخال الفاتورة	2020/10/11	ت. الاستاذ العام	2020/10/06
الحالة	متاح	مرجع المستند			
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00		

المبلغ ا.ت

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		اجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1699/4693 06-10-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار	235850
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط مئتين وخمسة وثلاثون ألف وثمانمائة وخمسون دينار لا غير		0.000	235850	000

الإقتطاعات، المستردات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		اجنبي	محلي	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			دينار	0
صافي المستحقات	فقط مئتين وخمسة وثلاثون ألف وثمانمائة وخمسون دينار لا غير	0.000	235850	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنتفاق:

توقيعه:

مصدق ومحول أمين صندوق للصرف.

التاريخ:

الإسم والتوقيع:

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
وحدة الرقابة الداخلية :
المدقق الداخلي :

التاريخ:

الإسم والتوقيع:

رقم الصرف : 103

رقم الشيك : 440080227022211

الرقم الآلي : 900

إسم وخاتم أمين الصندوق : 9861028466

تاريخ الصرف : 2020/10/25

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١٥٢٩٧ / ١١/٥/٢٠٢٠
التاريخ : ١٤٤٢/ ١ / ٢٠٢٠/٩/ ٣

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0075

الاشارة :- كتابكم رقم ١٢٢١٧ / ١١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢٠.

٠١ نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٠٢ وتسديد مبلغ (١٢٥١٣٧.٤٣) مائة وخمسة وعشرون ألف ومائة وسبعة وثلاثون عشر يورو وسنت ٤٣ فقط لاغير .

٠٣ يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (8 0004 0131 0000 0000 0010 CBJO JO32) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤ . علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

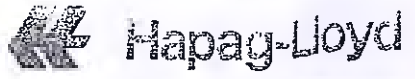
واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسبته الى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ١٨/٥٠٠ / HT٤ / ٢٣٥٥٠ / تاريخ ٢٠٢٠/٩/٣٠
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة - حرفا حصره عن الفاتورة التجارية - بوليصة الشحن
لمدفوعات الخارجيه
التداول

alindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No. DE8 13960018

H. HEALTH TEC GMBH,
 RAMBACHER STR. 2
 91180 HEIDECK, GERMANY



Carrier's Reference: 58190349 B/L-No.: HLCUHAM200823913 2 / 3

Consignee (not negotiable unless consigned to order):
 TO THE ORDER OF THE
 CENTRAL BANK OF JORDAN
 AMMAN - JORDAN

Export References: SE2020080085

Forwarding Agent:

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify; see clause 20 (1) hereof):
 (G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES,
 D.R.M.S., AMMAN - JORDAN)

Consignee's Reference:

Place of Receipt: HEIDECK

Vessel(s): YM WREATH Voyage-No.: 016E

Place of Delivery:

Port of Loading: HAMBURG

Port of Discharge: AQABA

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods	Gross Weight:	Measurement.
---	---	---------------	--------------

SEGU 5814225 SEAL: GW165800 MARKS & NOS: N/M ----- "ON BOARD"	1 CONT. 40'X9'6" HIGH CUBE CONT. SLAC* 14 PACKAGES 2ND PART SHIPMENT OUT OF DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICE MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO (546) OF BULK NO (P500-2018-4)	3010.000 KGM	35.797 MTQ
---	---	-----------------	---------------

(FREIGHT PREPAID) SHIPPER DECLARES:
 IRREVOCABLE CFR AQABA SEAPORT, JORDAN
 DOCUMENTARY (INCOTERMS 2010)

CREDIT NUMBER
 HLC/LCC/20/0075
 DATED 200318 OF
 CENTRAL BANK OF
 JORDAN AMMAN -
 JORDAN

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11] ORIGINAL.

Total No. of Containers received by the Carrier: 1	Packages received by the Carrier:
--	-----------------------------------

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. One original Bill of Lading, duly endorsed, must be surrendered by the Merchant to the Carrier in exchange for the Goods or a delivery order. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant.
 IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated below at the tenor and date has been signed, one of which being accomplished the others to stand void.

Movement: FCL/FCL	Currency:
-------------------	-----------

Place and date of issue:
 HAMBURG 02. SEP. 2020

Charge	Rate	Basis	Wt/Vol/Val	P/C	Amount

Freight payable at: ORIGIN	Number of original Bills: 3/3
----------------------------	-------------------------------

Total Freight Prepaid	Total Freight Collect	Total Freight
-----------------------	-----------------------	---------------

HAPAG-LLOYD
 AKTIENGESELLSCHAFT
 (AS CARRIER)
 Mirza Nibbe

SU147345 LV 06/16



Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
------------------	-------------------------------	--------	---------

* SEAPORT

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

=====	=====	=====	=====
14 PACKAGES		3010.000	35.797
		KGM	MTQ

SHIPPED ON BOARD, DATE : 02.SEP.2020

PORT OF LOADING: HAMBURG

VESSEL NAME: YM WREATH VOYAGE: 016E

FREIGHT PREPAID

ORIGINAL



HT HEALTH TEC GmbH · Rambacher Str. 2 · 91180 Heideck

Applicant:

G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S

P.O. BOX.925839

AMMAN JORDAN

Beneficiary

/DE40760700120751629700

HT HEALTH TEC GMBH,

RAMBACHER STR.2

91180HEIDECK,GERMANY

Invoice-NO. AR022050150

10.08.2020

Delivery Period: 08/2020

Documentary Credit Number: ILC/LCC/20/0075

Date of Issue: 200318

Issuing Bank: Central Bank of Jordan, King Hussein Street, Amman 11118, Jordan

Our Project: Jordanian, Amman, Oncology Center - Military Hosp.

Our Order No. PJ190114 / VV02190098 / VV01190212

Customer no.: 138873

2nd Part Shipment out of

Description of Goods and/or Service:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO(546) OF BULK NO (P500-2018-4)

CFR AQABA SEAPORT, JORDAN (INCOTERMS 2010).

www.htgroup.de

MEMBER OF HT GROUP

HT HEALTH TEC GmbH · Rambacher Str. 2 · 91180 Heideck · Germany · P +49 (0) 9177 98-0 · F +49 (0) 9177 98-180 · info@htgroup.de

Managing Directors: Thomas Fritsch, Franz Hofbeck

Commerzbank AG Nürnberg · Swift/BIC COBADE33 · IBAN DE12 7604 0061 0510 2508 00

Local Court: Nürnberg · HRB 31578 · VAT DE 815 562 155

Unicredit AG Schwabach · Swift/BIC HYVEDE33 · IBAN DE08 7642 0080 0000 43891 38

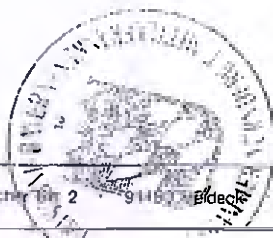
ORIGINAL

Item No.	Description	Qty	Unit Price EURO	Total Price EURO
1	Wall Covering	2	63,860.32	127,720.64
	Substructure			
	Built in Equipment (Room Control/ Surgical Panel)			
	CUPBOARD INTEGRATED IN THE WALL System			
	Doors System			
	Ceiling Covering			
	Lighting			
	Laminar Flow and HEPA Filters			
	Shipping & Transportation / Second Shipment	1	7,114.94	7,114.94
			Total	134,835.58
			Special Discount	9,698.15
			Total After Discount	125,137.43

We certify that this invoice is, in all respects, correct and true, both as regards the prices and the description of the goods referred to therein and that the country of origin or manufacturer / process of the goods is (Germany)

We hereby certify this invoice to be true and correct and in accordance with our books, also that the goods originate in the Federal Republic of Germany. These proceeds are for own account and are not accredited to the account of any destination of foreign organization.

www.htgroup.de



Wir becheinigen die Vorlage der Erklärung.
Mitsichtlich des Inhaltsbereichs ist gegenteilige bekannt.

02. SEP. 2020

HT HEALTH TEC GmbH Rambacher Str. 2 91054 Erlangen Germany P +49 (0) 9177 96-0 F +49 (0) 9177 98-180 info@htgroup.de



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

اسم المستفيد	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	الرقم	080200001
المورد	الرقم الضريبي		
ملاحظات	رقم الحساب		
البيان	قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1694/4586 تاريخ 2020-10-05		
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/10/5	ت. فاتورة المورد	2020/10/05
النوع	دفعة مقدمة سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	899	ت. إدخال الفاتورة	2020/10/11
الحالة	مفاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00

المستحقات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ	
		أجنبي	محلي دينار
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1694/4586 05-10-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	104098
((جمالي المستحقات بالحروف)): فقط مائة وأربعة آلاف وثمانية وتسعون دينار وأربعة وسبعون فلس لا غير		0.000	104098

الإقتطاعات، المستردات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ	
		أجنبي	محلي دينار
	((جمالي الإقتطاعات بالحروف)): فقط صفر دينار لا غير		0
	صافي المستحقات	0.000	104098

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق :

إسم المنظم وتوقيعه :

مصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية

المدقق الداخلي : وحدة الرقابة الداخلية :

التاريخ : التاريخ : التاريخ :

الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع :

رقم الصرف : 104

رقم الشيك : 440080227022212

الرقم الآلي : 899

إسم وخاتم أمين الصندوق : 9861028466

تاريخ الصرف : 2020/10/25

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥/٧١ / ١٥٢٩٨
التاريخ : ١٤٤٢/ ١ /
٢٠٢٠/٩/٣٠

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0074

الاشارة : - كتابكم رقم ١١/١/٥ / ١٢٢٧٠ تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢١ .

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الوارده عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (١٢١٨٠.٠٠) اثنا عشر ألف ومائة وثمانون يورو فقط لا غير .

٣. يرجى تسديد القيمة اعلاه وفيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (48 0004 0131 0000 0000 0010 CBJO JO32) / المدفوعات الخارجية/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخة الى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ١٨/٥٠٠ / ٤/٢٠١٨ / B.BRAUN / ٢٣٥٤٩ تاريخ ٢٠٢٠/٩/٣٠
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة - حوثي حوارة عن الضميمة التجارية + بوليصة الشحن
لمدفوعات الخارجيه
التداول

512-FRA-4563-8526

512-4563-8526

Shipper's Name and Address
B BRAUN MELSUNGEN AG
DIVISION HOSPITAL CARE
34209 MELSUNGEN
GERMANY

Shipper's Account Number
NSC

Not Negotiable
CARRIER:
ROYAL JORDANIAN (RJ)
HOUSING BANK COMMERCIAL CENT
QUEENN NOUR STREET, P.O. BOX
AMMAN, JORDAN

Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.

Consignee's Name and Address
CENTRAL BANK OF JORDAN
AMMAN-JORDAN
FOR ACCOUNT OF THE BUYER,
G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S
P.O. BOX 929839 AMMAN JORDAN

Consignee's Account Number

It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEM APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

Issuing Carrier's Agent Name and City
SCHENKER DEUTSCHLAND AG
D-34260 KAUFUNGEN

Accounting Information
TLC/LCC/20/0074

DATE OF ISSUE: 18.03.2020

Agent's IATA Code
21-4-7061351-5

Account No.

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing
FRANKFURT EUROPEAN AIRPORT

Reference Number: Optional Shipping Information

To By First Carrier Routing and Destination to by to by
MST RJ AMM RJ

Currency CHGS Code W/AVAL PPD COLL Other PPD TOLL Declared Value for Carriage Declared Value for Customs
EUR PP PP NVD NCV

Airport of Destination (Requested Flight / Date)
Q.A.I. AIRPORT, AMMAN-JORDAN RJ034/11

Amount of Insurance
INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".

Handling Information NSC by DE/RA/00110-25

2 COLLI MARKED: ADDR 4150251035
ENCL.: COMMERCIAL INVOICE(S)
20DE345433271041E1

SCI

No. of Pieces BCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
2	91.14	K	Q	103.5	3.46	358.11	MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (563) OF BULK NO. (P500-2018-4) CPT Q.A.I. AIRPORT AMMAN-JORDAN (INCOTERMS 2010) 3RD PART SHIPMENT jetcargo BUSINESS DOOR-TO-AIRPORT .619 cbm
*** FREIGHT PREPAID ***							
COMM. INV. NO.: 5312727834 VALUE OF GOODS: EUR 2180,00							
2	91.14					358.11	

Freight Prepaid Weight Charge Collect Other Charges
358.11
Valuation Charge
Tax
Total Other Charges Due Agent

Other Charges
SLAC: 2

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

7009000110 SCHENKER DEUTSCHLAND AG
STT NO: 27670135382578 FRANCISCO MORET
Signature of Shipper or his Agent

SCHENKER DEUTSCHLAND AG
AS AGENT OF ABOVE MENTIONED CARRIER
11.09.2020 14:14h D-34260 KAUFUNGEN
Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent

512-4563 8526

ORIGINAL

G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S.
P.O.BOX. 925839
AMMAN JORDAN

Document no. 5312727834 dated 17.08.2020

Customer no. 20028215

Page: 1

LC: ILC/LCC/20/0074

Item	Material	Description	Preferential code Origin	Qty.	Price	Unit	Value in EUR
000010	8713111D	POWER SUPPLY SP UK III ***** without invoicing ***** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 64 Batch no.: 270620V Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	N PL	15 PC	25,50	1 PC	0,00
		Delivery no. 415889296 Pos: 10		100,000- %			
		Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020					
000020	8713030	PERFUSOR SPACE Order no. 111238061 Pos: 90 Serial number: (546795, 546808, 546822, 546888, 546899, 546910, 546925, 546941, 546943, 546944) Batch no.: 97005045G0 Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	U DE	10 PC	1.218,00	1 PC	12.180,00
		Delivery no. 415889296 Pos: 20					
		Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020					

Bank Details
Commerzbank AG, Kassel
Account 11 21 61 00
BLZ 25 12 05 00000000000000000000
IBAN DE 585 208 000 000 112 161 00

Chairman of Supervisory Board
Prof. Dr. h.c. Ludwig Georg Braun

Management Board
Anna Maria Braun, LL.M. (Chief Executive Officer)
Dr. rer. pol. Jannette Boller
Dr. rer. nat. A. Ingrid Lugin
Caroll H. Neubauer, LL.M.
Dr. Joachim Schulz
Markus Stroimann
Priv.-Doz. Dr. Stefan Ruppert (Deputy Member)

Corporate Office
Melsungen
Register Court: Local Court Fritzlar
HRB 11 000
VAT reg. no.: DE113055856
WEEE-reg.-no. DE 42690900

Our terms and conditions
of sale shall apply.
The terms and conditions
of sale are published
on our homepage:
www.bbraun.com

BRAUN

SHARING EXPERTISE

Commercial Invoice

B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun-Straße 1
34212 Melsungen
Germany

Document no. 5312727834 dated 17.08.2020

Customer no. 20028215

Page: 2 / 4

Item	Material	Description	Preferential code Origin	Qty.	Price	Unit	Value in EUR
030	38916215	INSTRUCTION F.USE PERFUSOR SPACE-ENGLISH **** without invoicing **** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 100 Delivery no. 415889296 Pos: 30 Batch no.: 2020D09.KM Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	U DE	10 PC	1,35	1 PC	0,00
					100,000- %	Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020	
040	8713030	PERFUSOR SPACE **** without invoicing **** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 110 Delivery no. 415889296 Pos: 40 Serial number: (546840, 546850, 546852, 546906, 546929) Batch no.: 97005045G0 Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	N DE	5 PC	1.218,00	1 PC	0,00
					100,000- %	Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020	
050	38916215	INSTRUCTION F.USE PERFUSOR SPACE-ENGLISH **** without invoicing **** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 120 Delivery no. 415889296 Pos: 50 Batch no.: 2020D09.KM Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	U DE	5 PC	1,35	1 PC	0,00
					100,000- %	Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020	
060	8713130	POLE CLAMP SP **** without invoicing **** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 132 Delivery no. 415889296 Pos: 60 Batch no.: 97004574G0 Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	N DE	10 PC	38,50	1 PC	0,00
					100,000- %	Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020	
070	8713111D	POWER SUPPLY SP UK III **** without invoicing **** 100% discount Order no. 111238061 Pos: 65 Delivery no. 415935333 Pos: 10 Batch no.: 220720V Expire date: *** TAX FREE EXPORT ***	N PL	40 PC	25,50	1 PC	0,00
					100,000- %	Your order no. P500/2018/4 dated 22.01.2020	

Total item amount 12.180,00
Total amount 12.180,00

Document no. 5312727834 dated 17.08.2020

Customer no. 20028215

Page: 4 / 4

(b) U - PREFERENTIAL ORIGIN

(c) THE SECOND OF THE THIRD FEATURE DECLARES THE COUNTRY OF ORIGIN ACCORDING TO THE ISO-ALPHA -2 -CODE.

AMMAN VIA AQABA / H.K. OF JORDAN
D.R.M.S. TENDER NO P500/2018/4
G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES
FOR JORDANIAN ARMED FORCES USE
SOLD TO DRMS
L/C NO.: ILC/LCC/20/0074

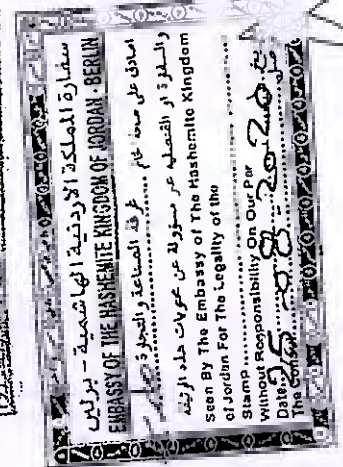
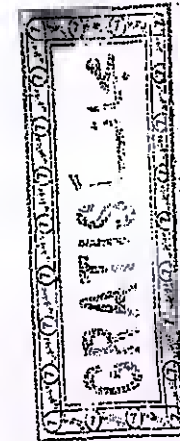


Fig.-Nr. 20006-ED04

- B. Braun Melsungen AG

B. Braun Melsungen AG
5312727834 0-2020
[Signature]

القنصل
القنصلاوي





مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

اسم المستفيد		عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		الرقم	080200001
المورد		رقم الضريبي			
ملاحظات		رقم الحساب			
البيان		قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1696/4585 تاريخ 2020-10-05			
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/10/05	ت. فاتورة المورد	2020/10/05	طريقة الدفع	إشعار بنكي
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني	سعر الصرف	1
الرقم الآلي	898	ت. إدخال الفاتورة	2020/10/11	ت. الأستاذ العام	2020/10/01
الحالة	متاح	مرجع المستند			
رقم أمر الشراء	رصيد الإلتزام	0.00			

المستحقات

البيانات	الرمز الحسابي	المبلغ		
		أجنبي	محلّي	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم تاريخ A7/5/1/1696/4585 05-10-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/000000/110100/6212	0	دينار	177
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط عشرة الاف ومائة واثنين وثلاثون دينار ومائة وسبعون فلس لا غير		0.000	10132	177

الإقتطاعات، المستردات

البيانات	الرمز الحسابي	المبلغ		
		أجنبي	محلّي	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير		0.000	دينار	000
صافي المستحقات		0.000	10132	177

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق

توقيعه

إسم المنظم وتوقيعه

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية

وحدة الرقابة الداخلية

المدقق الداخلي

مصدق ومحول لأمين صندوق

التاريخ

التاريخ

التاريخ

الإسم والتوقيع

الإسم والتوقيع

الإسم والتوقيع

رقم الصرف 102

رقم الشيك 440080227022210

الرقم الآلي: 898

إسم وخاتم أمين الصندوق 9861028466

تاريخ الصرف 2020/10/25

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥٧١ / ١٣٢٣
التاريخ : ١٤٤٢ / ١ / ١
٢٠٢٠ / ٩ / ١

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0077

الاشارة :- كتابكم رقم ٩٤٨٣ / ١ / ١ / ٥ تاريخ ٢٠٢٠ / ٧ / ٢٩ .

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (٥٧٦٦.٠٠) خمسة آلاف وسبعمانه وستة وستون دينار اردني فقط لاغير

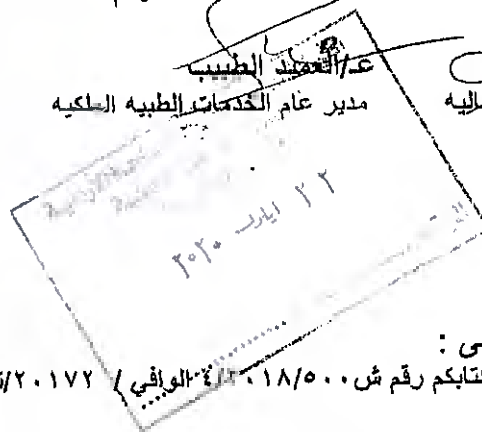
٣. يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (٤٨ ٠٠٠٤ ٠١٣١ ٠٠٠٠ ٠٠٠٠ ٠٠١٠ CBJO JO32) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الظارنه التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

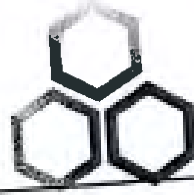
واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة لهاليه



نسخه السى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ١٨/٥٠٠ / ٤٠ الوافي / ٢٠١٧٢ / تاريخ ٢٠٢٠ / ٨ / ٢٦
لمدفوعات الخارجيه
التداول

ضاراً طارئة



Commercial Invoice

ORIGINAL

Applicant

Messrs.
G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/ D.R.M.S
P.O. BOX. 925839
AMMAN JORDAN

Commercial Invoice No.

20-02686

20/4/2020

عمارة تجارة عمان
شهادة منشأ - Cent. Of Origin
No: 16490 رقم:
Date: 23/07/2020 تاريخ:

Beneficiary

41ARAB1190000000119061175100
AL WAFI GROUP FOR MARKETING AND INT TRADE CO. LTD.
KHALIL ALSALEM ST, AMMAN- JORDAN

Issuing Bank:

Central Bank of Jordan
Amman JO

المدير العام
Director General



Documentary Credit Number:

ILC/LCC/20/0077 dated 18/03/2020

Description of Goods and/or Services:

Medical Equipment as per sheet no. (517) of BULK NO. (P500-2018-4) .

DAP APPLICANT'S MAIN MEDICAL STORES, MARKA-JORDAN (INCOTERMS 2010)

No.	Award Ref.	Description of Goods	Quantity (Nos)	Unit Price (JOD)	Total Value (JDD)
	37	ELISA Washer: Model : DIA3000. • Manifold: 8 way manifold autoclavable. • Volume: 50 - 500µl, residual volume: <5 µl. • Memory: 8KB Non volatile RAM Battery backup, supporting 35 open channels. • Shaking time 1 - 59 second. • Specially designed Peristaltic Pump.	3	1922.000	5,766.0

TOTAL DAP APPLICANT'S MAIN MEDICAL STORES, MARKA-JORDAN VALUE IN JORDANIAN DINAR

(5,766.00 JOD) Five Thousand Seven Hundred Sixty
In Jordanian Dinar



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

اسم المستفيد	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	الرقم	080200001
المورد		الرقم الضريبي	
ملاحظات		رقم الحساب	
البيان	قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 2020-09-07		
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/09/07	ت. فاتورة المورد	2020/09/07
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	731	ت. إدخال الفاتورة	2020/09/10
الحالة	متاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء	رصيد الإلتزام	0.00	

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ	
		أجنبي	محلي دينار فلس
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 07-09-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	5766 000
[إجمالي المستحقات بالحروف]: فقط خمسة الاف وسبعمائة وستة وستون دينار لا غير		0.000	5766 000

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ	
		أجنبي	محلي دينار فلس
[إجمالي الإقتطاعات بالحروف]: فقط صفر دينار لا غير			0 000
صافي المستحقات		0.000	5766 000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنتفاق:

توقيعه:

إسم المنظم وتوقيعه:

مصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية

وحدة الرقابة الداخلية:

المدقق الداخلي:

التاريخ:

التاريخ:

الإسم والتوقيع:

الإسم والتوقيع:

رقم الصرف: 86

رقم الشيك: 440080227022194

الرقم الآلي: 731

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الصرف: 2020/09/15

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



قيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥٧١ / ١٤٤٢ / ١
التاريخ : ٢٠٢٠ / ٩ / ١

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0077

الاشارة :- كتابكم رقم ١٠١٨٠ / ١ / ١ / ٥ تاريخ ٢٠٢٠ / ٨ / ١٣ .

١٠ نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الوارده عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

١٢ وتسديد مبلغ (٣٢٥٢٠.٠٠) اثنان وثلاثون ألف وخمسمائة وعشرون دينار اردني فقط لاغير

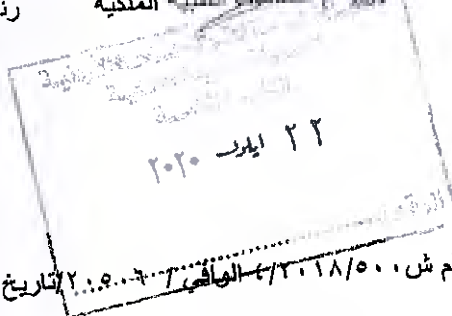
١٣ يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (48 0004 0131 0000 0000 0010 CBJO JO32) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

١٤ . علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارنه التي أصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه



نسخه الى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٥٠٠ / ٢٠١٨ / ٤ - الموافق ٢٠٢٠ / ٥ / ٢١ تاريخ ٢٠٢٠ / ٨ / ٣١
لمدفوعات الخارجيه
التداول

١٩



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

البيانات		اسم المستفيد		رقم فاتورة المستفيد	
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اشعار مدين 2020-9-7	
	الرقم الضريبي			دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	
	رقم الحساب			733	
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 2020-09-07				البيان	
اشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/09/07	ت. فاتورة المورد	اشعار مدين 2020-9-7	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	النوع
2020/09/07	ت. الأستاذ العام	2020/09/10	ت. إدخال الفاتورة	733	الرقم الآلي
			مرجع المستند	مقاح	الحالة
		0.00	رصيد الإلتزام		رقم أمر الشراء

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ			
		أجنبي	محلي	فلس	
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 07-09-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار	32520	
		0.000	32520	000	
([جمالي المستحقات بالحروف]: فقط اثنين وثلاثون الف وخمسمائة وعشرون دينار لا غير)					

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ			
		أجنبي	محلي	فلس	
			دينار	0	
		0.000	32520	000	
([جمالي الإقتطاعات بالحروف]: فقط صفر دينار لا غير)					
	صافي المستحقات	0.000	32520	000	

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق:

توقيعه:

إسم المنظم وتوقيعه:

مدقق ومحول أمين صندوق للصرف.

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية

وحدة الرقابة الداخلية:

المدقق الداخلي:

التاريخ:

التاريخ:

التاريخ:

الإسم والتوقيع:

الإسم والتوقيع:

الإسم والتوقيع:

رقم الصرف: 83

رقم الشيك: 440080227022191

الرقم الآلي: 733

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الصرف: 2020/09/15

معلومات الشركة

المملكة الاردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات

معلومات عن الشركة

4432	رقم الشركة	200013704	رقم الوطني للمنشأه
اعتيادية	مجموعة الوافي للتسويق والتجاره الدوليه	ذات مسؤولية محدودة	نوع الشركة
27/11/2017	صفة الشركة	قائمة	اسم الشركة
	تاريخ آخر تعديل للشركة	19/05/1996	حالة الشركة
			تاريخ تسجيل الشركة
			ملاحظات
			عنوان الشركة
	عمان ويحق لها فتح فروع داخل وخارج المملكة		مركز الشركة
عمان	المدينة	عمان	المحافظة
5522587	الفاكس	5527168	الهاتف
11110	الرمز البريدي	925030	صندوق بريد
	الخلوي		البريد الإلكتروني
			معلومات رأس المال
			رأس المال عند التسجيل
100000			رأس المال الحالي
500000			رأس المال المدفوع
			الحصة النقدية
			الحصة العينية
			المفوضون بالتوقيع

التفويض	تاريخ التفويض
تفويض اي من الساده رئيس هيئة المديرين السيد فوزي محمد عبد الرحيم اللوزي ونائب رئيس هيئة المديرين السيد جمال محمد عبد الرحيم اللوزي وعضو هيئة المديرين السيد عمر محمد عبد الرحيم اللوزي بالتوقيع عن الشركة في الامور المالية والبنكيه والادارية والقضائية والقانونية وفي توكيل المحامين وعزلهم وكافة الامور الاخرى منفردين و/ او مجتمعين ويحق لاي منهم تفويض اي شخص عنه بذلك خطيا	19/06/2018

غايات الشركة

رمز الغاية	الغاية
611108	التسويق
611201	وكالات تجارية
611205	الدخول في العطاءات
611212	تمثيل الشركات والفبارك
610022	استيراد وتصدير
610028	تجاره الجملة في الادوات الصحيه
610067	تجاره الجملة في الاجهزه والمستلزمات الطبيه
620090	تجارة عامه
620276	تجاره التجزئه في اللوازم المخبريه
620671	تجارة الاجهزه التقنيه والتعليميه والتدريب عليها
999991	اقتراض الاموال اللازمه لها من البنوك
999564	كفالة ديون الغير بما يحقق مصلحة الشركة

113360	تصنيع الاطراف الاصطناعية
624074	شراء وبيع وتسويق ادوات واحتياجات ذوي الحاجات والمتطلبات الخاصة
314290	مستودعات ومخازن لغايات الشركه

الشركاء

الرقم الوطني	اسم الشريك	الصفة	الحصة	الجنسية
9481012658	فوزي محمد عبدالرحيم اللوزي	م/مسؤولية	320000	أردني
9641032158	جمال محمد عبدالرحيم اللوزي	م/مسؤولية	120000	أردني
9701042396	عمر محمد عبدالرحيم اللوزي	م/مسؤولية	60000	أردني

اي معلومات عن المستفيد الحقيقي للشركات المسجلة محفوظة لدى دائرة مراقبة الشركات وسجلات الشركة نفسها وادارتها
اي معلومات للمستفيد الحقيقي الخاضعة للترخيص متوفرة لدى الجهات الرقابية صاحبة الاختصاص

أعضاء هيئة المديرين/مدير عام

اسم العضو	الصفة	تاريخ الإنتخاب	الجهة التي يمثلها
عمر محمد عبدالرحيم اللوزي	عضو هيئة مديرين	19/06/2018	
جمال محمد عبدالرحيم اللوزي	نائب رئيس هيئة مديرين	19/06/2018	
فوزي محمد عبدالرحيم اللوزي	رئيس هيئة مديرين	19/06/2018	

اعلانات الجريدة الرسمية

رقم العدد	نوع الحركة	تاريخ الحركة
36	تعديل الغايات	2003/05/26
36	تعديل حصص الشركاء	2003/05/26
58	تعديل الغايات	2005/04/05
113	اضافة غاية	2009/10/01
114	اضافة غاية	2009/10/29
134	اضافة غاية	2011/06/20
212	اضافة غاية	2018/02/26
4148	تسجيل	1996/09/10

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥/٧١ / ٢٠٢٠
التاريخ : ١٤٤٢ / ١ / ٢٠٢٠ / ٩ / ١

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0077

الاشارة :- كتابكم رقم ١٠٤٣٧ / ١ / ١ / ٥ تاريخ ٢٠٢٠ / ٨ / ١٨ .

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (٣٤٧٠.٠٠٠) ثلاثة آلاف وأربعمائة وسبعون دينار اردني فقط لاغير

٣. يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

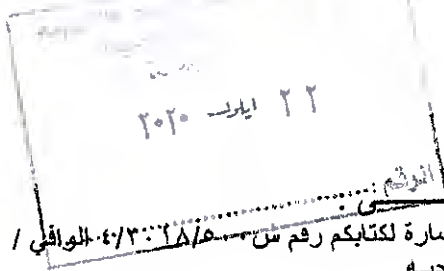
٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

واقبلوا الاحترام

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه



نسخه
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ٤٠٢٠٢٨ / ٤ / ٢٠٢٠ الموافق / ٢٠٠٤ / ٢٠٢٠ / ٨ / ٣١ تاريخ

لمدفوعات الخارجيه

التداول

ح/ ١٢١٤٧٥



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد
	الرقم الضريبي			المورد
	رقم الحساب			ملاحظات
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 2020-09-07				البيان
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/09/07	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	النوع
2020/09/07	ت. الأستاذ العام	2020/09/10	ت. إدخال الفاتورة	الرقم الآلي
			مرجع المستند	الحالة
		0.00	رصيد الإلتزام	رقم أمر الشراء

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1681/4594 تاريخ 07-09-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	3470	000
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط ثلاثة الاف وأربعمائة وسبعون دينار لا غير		0.000	3470	000

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات	فقط ثلاثة الاف وأربعمائة وسبعون دينار لا غير	0.000	3470	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنتفاق:

إسم المنظم وتوقيعه: توقيع:

مصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية

وحدة الرقابة الداخلية:

المدقق الداخلي:

التاريخ: التاريخ: التاريخ:

الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:

رقم الصرف: 87

رقم الشيك: 440080227022195

الرقم الآلي: 732

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الصرف: 2020/09/15

الرقم: DRMS P 500/18/4/1367
التاريخ: 2020/09/15

السادة / مديرية الخدمات الطبية الملكية المحترمين
مديرية التزويد الطبي

تحية طيبة وبعد،

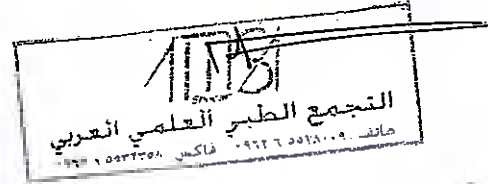
الموضوع: العطاء رقم ش 4/2018/500

أمر الإحالة رقم 561 / الإعتقاد رقم 200088

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وإلى كتابكم رقم (ش 4/2018/500/التجمع/20317) بتاريخ 2020/8/27، والخاص بالخلافات الواردة على فاتورتنا رقم (20-2000286) بتاريخ (2020/06/08) بقيمة (3170) دينار، فإننا نتعهد بتحمل كامل الخلافات الواردة في كتابكم أعلاه.

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام،

د/ شركة التجمع الطبي العلمي العربي
المدير العام / الصيدلاني إبراهيم بيروتي



RD

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20-2000284 Dated: 8/6/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839 Amman- Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 / Date of Issue: 19/03/2020

Item No.	AMSA CODE	MEDICAL EQUIPMENT	Qty (Unit)
C-3	MAT-P-114	LOADING BASKET STERILIZERS, 58X30X28 CM MADE OF AISI 304 STAINLESS STEEL.	50

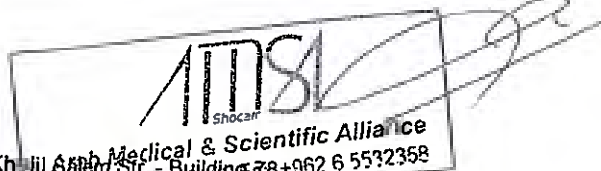
DESCRIPTION OF GOODS &/OR SERVICES:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (561) OF BULK NO. (P 500-2018-4)

CPT: APPLICANT'S QUEEN ALIA MILITARY HOSPITAL - JORDAN
INCOTERMS (2010)

WE CERTIFY THAT THIS INVOICE IS , IN ALL RESPECTS, CORRECT AND TRUE, BOTH AS REGARDS THE PRICES AND THE DESCRIPTION OF THE GOODS REFERRED TO THERE IN AND THAT THE COUNTRY OF ORIGIN OR MANUFACTURE OF THE GOODS IS Spain.

ARAB MEDICAL AND SCIENTIFIC ALLIANCE
AUTHORIZED SIGNATURE



AMSA
Shocair
Arab Medical & Scientific Alliance

Tela'Al Ali - Khalil Salem Str. - Building 23 - Amman - Jordan
P.O.Box 2509 - Zip Code 11181 - Amman - Jordan
Tel.: +962 6 5532358
Fax: +962 6 5532358
E-mail: amsa@amsa.com.jo



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الزديات والمصروفات المستردة

اسم المستفيد		رقم		رقم الحساب		رقم الضريبي		رقم الحساب	
عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		080200001							
المورد		ملاحظات		البيان		رقم فاتورة المستفيد		النوع	
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020-10-13				اشعار مدين تاريخ 2020-10-13		دفعة مقدمة - سلف مؤقتة		رقم فاتورة المستفيد	
إشعار بنكي		طريقة الدفع		2020/10/13		ت. فاتورة المورد		اشعار مدين تاريخ 2020-10-13	
1		سعر الصرف		دينار أردني		العملة		دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	
2020/10/13		ت. الأستاذ العام		2020/10/14		ت. إدخال الفاتورة		943	
				مرجع المستند		متاح		الحالة	
				0.00		رصيد الإلتزام		رقم أمر الشراء	

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم تاريخ A7/5/1/1683/4601 13-10-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/000000/110100/6212	0	3170	000
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط ثلاثة الاف ومائة وسبعون دينار لا غير		0.000	3170	000

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات فقط ثلاثة الاف ومائة وسبعون دينار لا غير		0.000	3170	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق :

إسم المنظم وتوقيعه : توقيعه

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
 المدقق الداخلي : وحدة الرقابة الداخلية :
 التاريخ : التاريخ : التاريخ :
 الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع :

رقم الشيك : 440080227022207 رقم الصرف : 99 الرقم الالي : 943

إسم وخاتم أمين الصندوق : 9861028466 تاريخ الصرف : 2020/10/25



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة				
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد
	الرقم الضريبي			المورد
	رقم الحساب			ملاحظات
قيمة اعتماد رقم A7/5/1/1677/4588 تاريخ 2020-09-28				البيان
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/09/28	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	النوع
2020/09/27	ت. الأستاذ العام	2020/09/28	ت. إدخال الفاتورة	الرقم الآلي
			مرجع المستند	مناح
		0.00	رصيد الإلتزام	رقم أمر الشراء

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
A7/5/1/1677/4588 قيمة اعتماد رقم 2020-09-28 تاريخ	100000/150116005/6218035001/0000000000/000000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار 24084	000
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط أربعة وعشرون ألف وأربعة وثمانون دينار لا غير		0.000	24084	000

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			دينار 0	000
صافي المستحقات فقط أربعة وعشرون ألف وأربعة وثمانون دينار لا غير		0.000	24084	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق:
توقيعه:
إسم المنظم وتوقيعه:
توقيعه:

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
المدقق الداخلي:
وحدة الرقابة الداخلية:
مصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.
التاريخ: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:

الرقم الآلي: 831 رقم الشيك: 440080227022201 رقم الصرف: 93
تاريخ الصرف: 2020/10/06 إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

اسم المستند	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	الرقم	080200001
المورد		الرقم الضريبي	
ملاحظات		رقم الحساب	
البيان	قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1680/4589 تاريخ 2020-09-07		
رقم فاتورة الاستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/9/7	ت. فاتورة المورد	2020/09/07
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	730	ت. إدخال الفاتورة	2020/09/10
الحالة	متاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1680/4589 تاريخ 07-09-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصرفية/نفقات	0	18400	000
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط ثمانية عشر ألف واربعمائة دينار لا غير		0.000	18400	000
الإقتطاعات، المستردات				
البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
	دينار		فلس	
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير		0.000	0	000
صافي المستحقات	فقط ثمانية عشر ألف واربعمائة دينار لا غير	0.000	18400	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:

إسم المقوض بالإتفاق:

إسم المنظم وتوقيعه:

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
المدقق الداخلي: وحدة الرقابة الداخلية
التاريخ: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:

الرقم الآلي: 730 رقم الشيك: 440080227022193 رقم الصرف: 85

تاريخ الصرف: 2020/09/15 إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة				
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد
	الرقم الضريبي			المورد
	رقم الحساب			ملاحظات
قيمة اعتماد رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020-11-18				البيان
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/11/18	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	النوع
2020/11/18	ت. الاستاذ العام	2020/11/22	ت. إدخال الفاتورة	الرقم الآلي
			مرجع المستند	الحالة
		0.00	رصيد الإلتزام	رقم أمر الشراء

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة اعتماد رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020-11-18	100000/150116005/6218035001/0000000000/000000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	383400	000
((إجمالي المستحقات بالحروف)): فقط ثلاثمائة وثلاثة وثمانون ألف واربعمائة دينار لا غير		0.000	383400	000
الإقتطاعات ، المستردات				
البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
((إجمالي الإقتطاعات بالحروف)): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات فقط ثلاثمائة وثلاثة وثمانون ألف واربعمائة دينار لا غير		0.000	383400	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق :
إسم المنظم وتوقيعه :
توقيعه :

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
المدقق الداخلي :
وحدة الرقابة الداخلية :
التاريخ :
التاريخ :
الإسم والتوقيع :
الإسم والتوقيع :

الرقم الآلي: 1177 رقم الشيك: 440080227022230 رقم الصرف: 122
تاريخ الصرف: 2020/11/25
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

التاريخ 18/11/2020
تاريخ الحق : 18/11/2020



البنك المركزي الأردني على
الخط الإلكتروني لنظام
الخدمات المصرفية المقدمة
من البنك المركزي

RECEIPT.DEBITEDTITLE

رقم الحساب 0593-3100-01

اسم الحساب
وزارة المالية / صندوق الرديبات والمصروفات المستردة

383,400.000

مبلغ

فقط ثلاثمائة و ثلاثة و ثمانون ألفاً و أربعمائة دينار أردني لا غير.


التفاصيل:

ILC/LCC/20/0088--A7/5/1/1683/4601

الرقم المرجعي 2-5-755

تاريخ الطباعة 21/12/2020

معتمد الكترونياً

التاريخ: 18/11/2020 تاريخ الحق: 18/11/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرذبات والمصرفوات المستردة		
383,400:000	مبلغ	
فقط ثلاثمائة و ثلاثة و ثمانون ألفاً و أربعمائة دينار أردني لا غير.		
<u>التفاصيل:</u> ILC/LCC/20/0088--A7/5/1/1683/4601		
الرقم المرجعي: 2-5-755	تاريخ الطاعة: 21/12/2020	
يعتمد الكترونياً		

٩

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



قيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١٦٩١٥ / ١١/٥/٧١
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠/١١/١٦ م

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0088

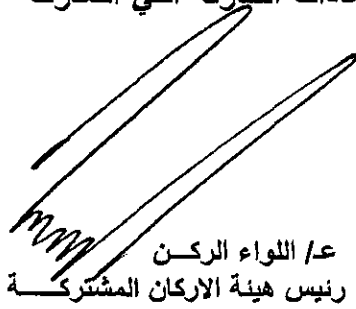
الاشارة :- كتابكم رقم ١٠٦١٤ / ١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٨/٢٣
- كتابكم رقم ١٣٠٦٨ / ١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/١٠/٧

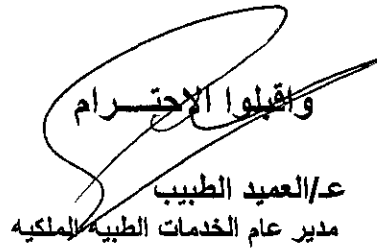
١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

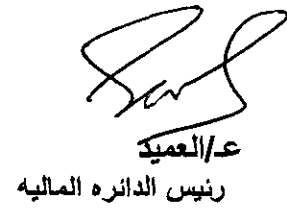
٢. وتسديد مبلغ (٣٨٣٤٠٠.٠٠) ثلاثمائة وثلاثة وثمانون الفا" واربعمائة دينار اردني فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد قيمه اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .


ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة


واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية


ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه الى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٤/٢٠١٨/٥٠٠ / التجمع / ١٧٢٧٨ / تاريخ ٢٠٢٠/١١/١٦
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة .
لمدفوعات الخارجيه





القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية - الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
مديرية الصيدلة والتزويد الطبي
شعبة تزويد وصرف الاجهزة الطبيه والعدد والقطع الاحتياطية

الرقم: ش ٤/٢٠١٨/٥٠٠ /التجمع
التاريخ ١٤٤٢/
٢٠٢٠/ ١١ / ١٦

عامل همام لطفا
خطا الاورام

مديرية الخدمات الطبية الملكية/الدائرة المالية
الموضوع/الاعتماد (٢٠/٠٠٨٨)

الاشاره: - كتابكم رقم: ١٢٩٩٣/١/٥/٧١ تاريخ: ٢٠٢٠/٨/٣٠
- كتابكم رقم: ١٥٨١٣/١/٥/٧١ تاريخ: ٢٠٢٠/١٠/١٣

١. ارفق طيا صورته عن كتاب السادة التجمع الطبي العلمي العربي رقم (DRMS p 500/18/4/1429) تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢٣.

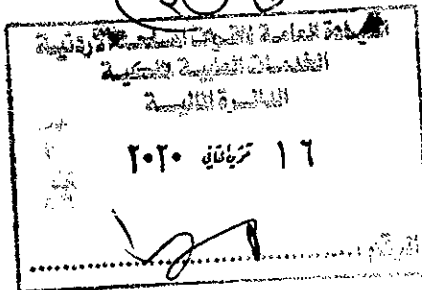
٢. نوافق على قبول الخلافات الواردة على المستندات مدار بحث كتابكم الاشاره اعلاه.

٣. لاجراءاتكم ودفع قيمه الفاتوره والبالغه (٣٨٣٤٠٠) دينار اردني من اصل المخصصات العائدة لمركز معالجة الاورام وموافاتنا بالوثائق وحسب الاصول لطفا .

رئيس شعبة تزويد وصرف الاجهزة
الطبية والعدد والقطع الاحتياطية
العقيد الصيدلانية الين القاتك

الرائد الصيدلانية
سلام القضاة

ع/العقيد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
العقيد الصيدلانية اسماء حمزة العزب



نسخه الى/
- المتابعه
- التداول

الرقم: DRMS P 500/18/4/1429
التاريخ: 2020/09/23

السادة / مديرية الخدمات الطبية الملكية المحترمين
مديرية الصيدلة والتزويد الطبي

تحية طيبة وبعد،

الموضوع: العطاء رقم ش 4/2018/500

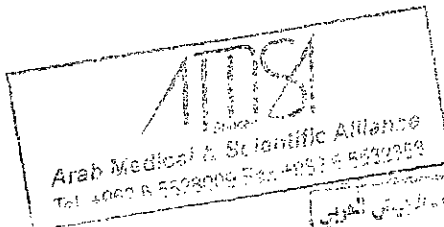
أمر الإحالة رقم 561 / الإعتداد رقم 200088

بالاشارة إلى الموضوع أعلاه، وإلى كتابكم رقم (ش 4/2018/500/التجمع/ 22172) بتاريخ (2020/9/16) والخاص بمستندات الإحالة بقيمة (383,400) دينار اردني، والتابعة لفاكتورتنا رقم (20-2000336) بتاريخ 2020/7/2، فله يرجى ملاحظة ما يلي:

Shocair

(1) بوليصة الشحن:

- تم تقديم بوليصة شحن بري كونه تم شحن البضاعة من الامارات العربية المتحدة براً وليس جواً أو بحراً.
- لا يمكن أن يتم اصدار بوليصة الشحن باسم السادة البنك المركزي الأردني كون البضاعة مشحونة لصالح شركة التجمع الطبي العلمي العربي وحسب شروط قرار الإحالة.
- لا تظهر بوليصة الشحن رقم الإعتداد وتاريخ اصداره واسم البنك المركزي، كون الشحن تم لصالح شركة التجمع الطبي العلمي العربي وليس لصالح البنك المركزي الأردني، وتم ذكر كافة هذه التفاصيل على الفاتورة وقائمة التعبئة وحسب الأصول.



10.000

وزارة المالية - صندوق 0375 M.O.F

(2) شهادة المنشأ:

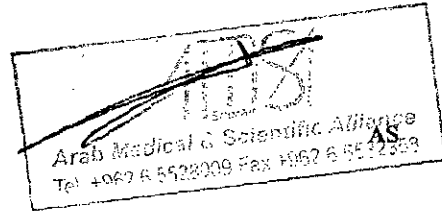
- تم تقديم شهادة منشأ محلية صادرة عن غرفة تجارة عمان أصلية عدد (1) وصور عدد (2)، كما نرفق لكم طيه صورة عن شهادة المنشأ الأصلية المصدقة علماً أنه تم تسليم الشهادة الأصلية للسادة البنك المركزي بتاريخ 2020/9/21 وحسب الأصول.
- لا يمكن لشهادة المنشأ أن تظهر رقم الإعتماد وتاريخ اصداره واسم البنك المركزي، كون الشحن تم لصالح شركة التجمع الطبي العلمي العربي وليس لصالح البنك المركزي الأردني، وتم ذكر كافة هذه التفاصيل على الفاتورة وقائمة التعبئة وحسب الأصول.

لإجراء اتكم لطفاً بقبول الخلافات الواردة أعلاه وإعلام السادة البنك المركزي الأردني بذلك ليتم صرف الفاتورة المذكورة، علماً أننا نتعهد بتحمل كافة الخلافات الواردة على هذه الفاتورة وحسب الأصول.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

Shocair

شركة التجمع الطبي العلمي العربي
المدير العام / الصيدلاني إبراهيم بيروتي



G.H.Q. Jordan Armed Forces
Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



القيادة العامة للقوات
المسلحة الاردنية/الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية


الرقم : أ/١١/٥/٧١ / ١٢٩٩٣
التاريخ : ٢٠٢٠ / ٨ / ٢٣ م

مديرية التزويد الطبي
الموضوع : اعتماد رقم ilc/lcc/20/0088

الاشارة قرار الاحالة رقم ش ٥٠٠/٢٠١٨/٤ / التجمع الطبي

١- ارفق بطيه صورته عن كتاب البنك المركزي رقم ١٠٦١٤/١/١/٥
تاريخ ٢٣/٨/٢٠٢٠ وصورة عن مرفقه .

٢- لاجراء اتكم لطفأ .


ع/العقيد
رئيس الدائرة المالية
المقدم رياض حميدان عليما

نسخة الى:
فرع المدفوعات الخارجية
التداول



Handwritten signature and initials

الرقم : 1/1/5 / 1.7/ع
التاريخ : 1442/01/04 هـ
الموافق : 2020/08/23 م

مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

السادة /

الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0088

بالإشارة لكتابكم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020/03/18

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسم التحصيل بقيمة JOD 383,400.000 وذلك للأسباب التالية :

- أ- لم يتم تقديم بوليصة شحن بحري أو جوي و شهادة المنشأ
- ب- الفاتورة التجارية :
- ب-1- تظهر شرط التسليم غير صحيح
- ب-2- تظهر منشأ بضاعة مختلف عن شهادة المنشأ
- ج- شهادة المنشأ
- ج-1- غير مصدقة من القنصلية الأردنية
- ج-2- تظهر رقم خاطيء للفاتورة التجارية و تاريخ إصدارها
- ج-3- تظهر بلد منشأ غير مطلوب في الاعتماد
- ج-4- لا تظهر رقم الاعتماد و تاريخ إصداره و اسم البنك المركزي الأردني
- ج-5- قدمت نسختين بدلا من ثلاثة نسخ
- د - لم يتم تقديم مستند رقم 5

يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضنا ببيع قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

Murad Alhalaqia ومن

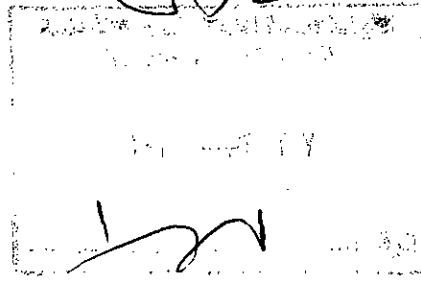
Mukhles Alawneh

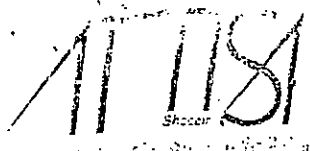
تم اعتماد هذه العملية من

وهذه العملية لا تحتاج الى التوقيع

مستوى التصنيف/سري

cbj_t_notice_ilc_005.dot





INVOICE NO.: 20-2000336

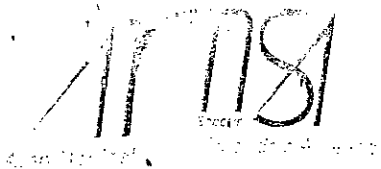
Date: 2/7/2020

Applicant Bank:
 Central Bank of Jordan /
 King Hussein Street, Amman, Jordan

Applicant:
 G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
 P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No.: ILC/JC/20/0088 / Date of Issue: 19/03/2020 /

DRMS Item No.	AMSA code	DESCRIPTION Medical Equipment	Qty (Unit)	Unit price JOD.	Total price JOD
4	GEX-M-116	<p>MODEL: SENDGRAPHE PRISITNA S/N: 4863030</p> <p>MAMMOGRAPHY SYSTEM</p> <p>A Digital Radiographic Mammography system is required to provide excellent Generator Type: High Frequency. Generator Power, kW: : 2~4 kV range: Lower : 23kv , Upper: ≥ 35 kv with 1kV steps mAs range: Lower ~5, Upper: ≥ 5 mA range: Max. ≥ 100 X-Ray Tube Anode type: Rotating Anode Heat capacity, kWh: ≥ 300 Heat dissipation rate, Please specify Target/filter combinations: Mo/Mo, Mo/Rh, W/W Focal spot size, mm: 0.1 / 0.3 or both Detector Technology: Solid State Detector Size, 22X26 cm. or larger High resolution, with pixel size of 100 µm or less. Positioning Assembly Auto Collimation, 12 x 20 cm & 22 x 26 cm or larger Assembly movement: Motorized Rotation range, °: -135 to +180 or wider Vertical Travel, Vertical Travel, cm: ~80-135 SID, cm: ~65 Display: at least pressure and thickness Removable patient face shield Compression System Motorized with foot switch and manual mode Force, N: Up to 200, variable Compression Modes: manual and motorized. Safety Features: Please Specify Main Console</p>	2	191,700.000	383,400.000



INVOICE NO.: 20-2000336

Date: 2/7/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussein Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

	<p>Medical grade Color LCD monitor: ≥19". HDD storage: ≥ 250 GB CD/DVD Archiving Full DICOM 3.0, RIS, HIS, PACS, Support (work list, query retrieve, dicom send, Diagnostic Workstation Processor type (intel) , No. of core speed: ≥ 2x3.0GHz Dedicated RAM: : ≥ 8GB Dual 5 MP Resolution display. HDD storage capacity: ≥ 500GB CD/DVD Archiving Full DICOM 3.0, RIS, HIS, PACS Support CAD should be included. Tomosynthesis should be included. Following accessories to be included Paddles : - Low Routine paddle :18X24 & 24X30 Approx - High routine paddle :18X24 & 24X30 Approx - Male paddle Spot compression paddles : -Spot Focus compression plate (small). -Spot Focus compression plate (large). Multi-hole plate 16X20. Magnification paddle -approx. 1.5 spot magnification -approx. 1.8 spot magnification - Magnification compression plate, 16 cm x 20 cm approx. - Mag Spot compression plate, 9 cm x 9 cm approx. Wall holder for paddles QTY.(2) Biopsy stereo attachment with biopsy procedure chair should be offered in 1. Angles -15 degrees and +15 degrees 2. Specify tube parking position 3. Exposures parameters: Automatic or Manual. 4. Needle approach: vertical or lateral for easy access to breast lesion. 5. Specify programmable needle length 6. Specify Image format: Stereotaxy views</p>			
--	--	--	--	--



INVOICE NO.: 20-2000336

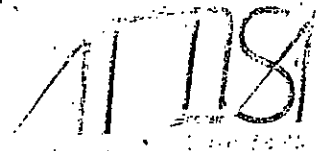
Date: 2/7/2020

Applicant Bank:
 Central Bank of Jordan
 King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
 G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
 P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

	<p>7. Specify needle positioning control in vertical approach whether 8. Specify needle positioning control in lateral approach whether manual 9. Multiple targets shall be defined using software. 10. For each primary target , 4 secondary targets shall be generated 11. Needle assembly shall have the following configuration: I. Needle positioned. II. Vertical Approach kit III. Lateral Approach kit with dedicated paddle.</p>	<p>Senographe Pristina SENOIRIS DIAGNOSE SW Shuttle PRO v2 Keypad 1 day onsite MAMMOGRAPHY Control station standard front cover 3 consecutive days onsite MAMMOGRAPHY 19x23cm flexible and sliding compression paddle Mag Stand 1.8 Mag Stand 1.5 Sliding Square Spot Compression Paddle Round Spot Compression Paddle 1m pixel 19" LCD color eizo monitor English keyboard Integrated radiation shield (MAVIG) for acquisition workstation 24x29cm flexible & sliding compression paddle 10x23 small breast/implant compression paddle Pristina Accessories Storage Wall Stand Pristina Accessories Storage Cabinet Senographe Pristina 3D</p>			
S30371AD					
S30351RA					
S30351DW					
A00011MA					
S30371BA					
A00031MA					
S30371FD					
S30371BP					
S30371BN					
S30371FF					
S30371FE					
S30331JS					
S30371CA					
S30331BR					
S30371FC					
S30371FJ					
E6315TB					
E6315TA					
S30371HD					



INVOICE NO.: 20-2000336

Date: 2/7/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussein Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

A00911MA	1 day onsite MAMMOGRAPHY
S30371BC	2D crosshair
E63221DJ	MAMMOGRAPHIC ACCREDITATION PHANTOM
S30371FG	2D localization swiss cheese compression paddle
E6315HD	Mammography/Biopsy Chair
S30371KA	Pristina Serena - SenoAxys
S30371KF	Mammotome Revolve Biopsy vert-hor Adaptor
S30371KM	Set of VAD Vertical Needle Guide Supports
S30371LA	Biopsy Horizontal approach option
S30371LB	Mammotome Revolve Biopsy Horizontal Adaptor
S30371LE	Horizontal VAD needle guide supports - 4
S30371KT	Pristina Serena- Sterilization of components used in Biopsy Procedures
E63101MB	METAL NEEDLE GUIDE FOR STEREOTAXY 1.0 mm - WITH RETAINING CATCH



INVOICE NO.: 20-2000336

Date: 2/7/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussein Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

E63101MC	METAL NEEDLE GUIDE FOR STEREOTAXY - 1.2 mm - WITH RETAINING CATCH			
E63101ME	METAL NEEDLE GUIDE FOR STEREOTAXY - 1.4 mm - WITH RETAINING CATCH			
S30331VN NL Item	ICAD POWERLOOK 7.2+ INTL Biopsy Cart			
TOTAL AMOUNT (JOD):				383,400.000

TOTAL AMOUNT: THREE HUNDRED EIGHTY THREE THOUSAND AND FOUR HUNDRED JORDANIAN DINAR ONLY.

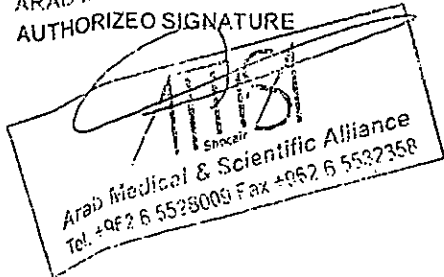
BY PAYMENT: AT SIGHT

DESCRIPTION OF GOODS &/OR SERVICES:
MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (561) OF BULK NO. (P 500-2018-4)

CPT: APPLICANT'S QUEEN ALIA MILITARY HOSPITAL - JDRDAN
INCOTERMS (2010)

WE CERTIFY THAT THIS INVOICE IS , IN ALL RESPECTS, CORRECT AND TRUE, BOTH AS REGARDS THE PRICES AND THE DESCRIPTION OF THE GOODS REFERRED TO THERE IN AND THAT THE COUNTRY OF ORIGIN OR MANUFACTURE OF THE GOODS IS (FRANCE, GERMANY, JAPAN, USA)

ARAB MEDICAL AND SCIENTIFIC ALLIANCE
AUTHORIZED SIGNATURE



مدرعة لجارة عمقان
Arab Chamber of Commerce

Cert. Of Origin - شهادة منشأ

No: 13906 رقم:

Date: 06/07/2020 تاريخ:

المدير العام
Director General





Truck Consignment Note

بوليصة نقل بري



*19645582231

الامارات

Delivery Point: **DUBAI** Truck Plate No.: **60721,65888** Destination Point: **AMMAN,JO**

Shipper's Name: **GE Healthcare FZE** Shipper's Account No: **43631** Consignee's Name: **ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE**

Address: **DIC 11549** Address: **TELA AL ALI - KHALIL SALEM STR -**

Tel: **0521045916** Tel: **XXX**

Fax: **97144296131** Fax: **:**

INSURANCE COVERAGE IS AVAILABLE UPON SHIPPER'S WRITTEN REQUEST AND PAYMENT THEREFORE

YES KG

Declared Value for Customs: **NVD**

For getting Delivery Order at destination please contact **ARAMEX International: AMMAN**

Handling Information and Notes: **HANDLE WITH CARE & COSIGNEE CLEARANCE AT DESTINATION**

PO#: **SO#4863030**

Marks and Numbers	Number of Pieces	Type of Packaging	Gross Weight	Chargeable Weight	Dimensions in CM LxWxH	Description of Goods
	13	Packages	2602	2602	Volume CB M: 10.408	MEDICAL EQUIPMENTS

Method of Payment: Prepaid Shipper Account Consignee Collect Cash

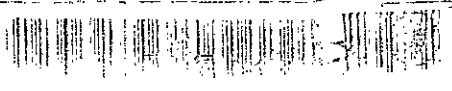
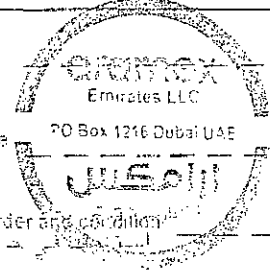
Charges	Base Charge	Border Fee	Clearance	ODA	Customs	Other	Total Charges
الأجور							

Shipper's Signature: _____ Date: **05/19/2020**

Receiver's Signature: _____ Date: _____

Received in good order and condition

Date: _____



(1) Exporter & Address: ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE Amman - Jordan

(2) Corp. National No.: 200078248

(3) Producing Company:

(4) Importer & Address: JORDAN ARMED FORCES / D.R.M.S P.O. BOX 925839 AMMAN - JORDAN

(5) Inv. No. : 20-2000336

(6) Inv. Date: 02/07/2020

(7) LC No. :



غرفة تجارة عمان
Amman Chamber of Commerce

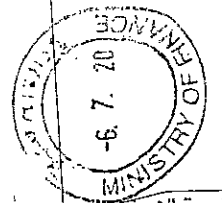
شهادة منشأ
Certificate of Origin

No. : 13906
Date: 06/07/2020

(8) Country of Origin: FRANCE, GERMANY, JAPAN and UNITED STATES OF AMERICA

(9) نوع البضاعة (10) عدد ونوع الطرود وعلامات الشحن (11) الوزن القائم (12) الوزن الصافي (13) القيمة

Description of Goods	(10) Number & Kind of Packages & Shipping Marks	(11) Gross Wt.	(12) Net Wt.	(13) Value
AS PER ATTACHED INVOICE.				



القيمة الإجمالية Total Value Three Hundred and Eighty Three Thousands Four Hundred Jordan Dinar Only 383400.000 JD

(14) Remarks: LC NO.: ILC/LCC/20/0088 DATE OF ISSUE : 19/03/2020 APPLICANT BANK: CENTRAL BANK OF JORDAN KING HUSSIEH STREET, AMMAN, JORDAN

تشهد غرفة تجارة عمان بأن البضاعة المبينة أعلاه هي من منشأ الدول المذكورة في الحقل رقم (8). The Amman Chamber of Commerce certifies that the goods described above originate in the countries shown in box (8).

توقيع وخاتم الغرفة
Signature & Stamp of the Chamber

HEAD OFFICE
PO BOX: 281355
TELEPHONE: 0526007235
UNITED ARAB EMIRATES

UNITED ARAB EMIRATES

دولة الامارات العربية المتحدة

غرفة دبي DUBAI CHAMBER

شهادة منشأ
Certificate of Origin

Certificate No. 19764342

Date 09-JUN-2020

ORIGINAL

2. SHIPP TO
ARAB MEDICAL AND SCIENTIFIC ALLIANCE
REG NUM 5260
KHALIL SALEM ST, TELA,
E-ALI, AMMAN 11953
JORDAN

شحن الى

3. Means of Transport: Vessel's Name/Flight No.
By Land

وسيلة النقل

6. Country of Final Destination
Jordan

بلد الوجهة الأخيرة

4. Estimated Date of Departure

التاريخ المتوقع للمغادرة

7. Invoice No. and Date
C100002154, 04-JUN-2020

رقم وتاريخ الفاتورة

5. Port of Discharge

ميناء / مكان التفريغ

8. Country of Origin of Goods
[China, France, United Kingdom]

بلد منشأ البضاعة

9. Marks & Numbers

10. No. and Kind of Packages, Description of Goods (include Brand Names if Necessary)

11. Quantity & Unit

REF NO # 4886954

Documentary Credit Number: 011SHML20200047A

Date of Issue: 200412

GOODS ARE OF CHINA and FRANCE and UNITED KINGDOM ORIGIN

NAME AND ADDRESS OF MANUFACTURERS:

- GE HAULUN MEDICAL SYSTEMS CO.,LTD ,NO.1 YONG CHANGE NORTH ROAD ,BEIJING ECONOMIC AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

AREA BEIJING 100076, CHINA

- GE MEDICAL SYSTEMS SOCIETE EN COMMANDITE SIMPLE,283 RUE DE LA MINIERE BP 34, BUC CEDEX 78533 FRANCE

- GE MEDICAL SYSTEMS ,Nightingales Lane, Polrards Wood, Chalfont St Giles, Buckinghamshire, HP8 4SP,UK

As per the attached invoice

End of Description

12. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY

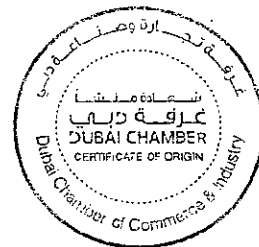
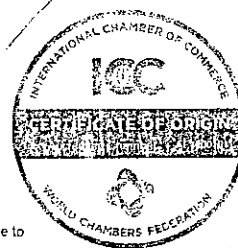
We hereby certify that evidence has been produced to satisfy us that the goods specified above originate in / were processed in the country shown in box 8. This Certificate is, therefore, issued and certified to the best of our knowledge and belief to be correct and without any liability on our part.

تصديق جهة الإصدار
نشهد بأنه قد تم تقديم الأدلة بأن البضاعة المذكورة أعلاه منشؤها / تصنيعها في البلد الموضح في الخانة 8. ولذلك فإن هذه الشهادة قد تم إصدارها والتصديق عليها حسب معرفتنا واعتقادنا بصحتها دون أية مسؤولية علينا.

Authorized Signatory

المخول بالتوقيع

Once this Certificate is issued, it shall be invalid should any alteration be made to the Certificate, without the competent Authority's authorization.



بمجرد إصدار هذه الشهادة فإن أي تغيير فيها دون إذن من جهة الإصدار يجعلها لاغية.



للتأكد من صحة الشهادة يرجى زيارة أحد المواقع التالية
For online verification of this certificate, please visit:

<http://www.dubai-chamber.com/ve>
ID: A399163321XWJ

<https://certificates.iccwbo.org/>

غرفة تجارة وصناعة دبي
Dubai Chamber of Commerce & Industry

Head Office: P.O. Box 1457 - Dubai, U.A.E. | Tel (Within UAE) 800 CHAMBER (810 2422357) | Tel (Outside UAE) (+971) 4 222 7700
فروع إلكترونية: | البريد الإلكتروني: customers@dubaichamber.ae | Website: www.dubai-chamber.ae | هاتف: (+971) 4 2022824
Service Request No: 112617481268 User Name: GEMCFZE Branch Name: 6 Printed On: 9-JUN-2020 14:24

Page 1 of 1

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000336

Date: 01/07/2020

Applicant Bank
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P.O Box 925839 Amman, Jordan



ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE
Tel.: 5528009-12 / Telefax: 5532358
E-mail: amsa@amsa.com.jo

LC No.: ILC/LCC/20/0088

Date of Issue: 19/03/2020

G No	Item Code	Pkg No	Contents of each Pkg	Serial No:	Country Of Origin	Pkg Type	Qty	Net W	Gross W	L (Cms)	W (Cms)	H (Cms)	Cbm
1	530371AF	1	SENOGRAPHE PRISTINA		FRANCE	PKG	0.33	386	483	153	84	216	2.776
2	530371AF	2	SENOGRAPHE PRISTINA		FRANCE	PKG	0.33	184	130	108	70	151	1.142
3	633221DJ	3	ACR MAMMO PHANTOM		FRANCE	PKG	1	47	59	125	83	95	0.986
4	634331JG	3	MONITOR 19IN LCD 1MP COLO		JAPAN	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
5	530331VN	3	ICAD POWERLOOK 7.2+ INTL		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
6	530351DW	3	SHUTTLE PRO V2 KEYPAD		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
7	530351FA	3	SENOLRIS SOFTWARE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
8	530351FE	3	SENOLRIS DIAGNOSE LICENSE		FRANCE	PKG	1	8	0	0	0	0	0.080
9	530371BC	3	2D CROSSHAIR		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
10	530371FD	3	19X23CM FLEXIBLE- SLIDING COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
11	530371FE	3	SLIDING SQUARE SPOT COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
12	530371FG	3	2D LOCALIZATION SWISS CHEESE COMPRESSION		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
13	530371FH	3	ENCOR ENSPIRE BIOPSY VERTICAL ADAPTOR		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
14	530371FM	3	SET OF VAD VERTICAL NEEDLE GUIDE SUPPORT		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000336
 Applicant Bank
 Central Bank of Jordan
 King Hussien Street, Amman, Jordan

Date: 01/07/2020



ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE
 Tel.: 5528009-12 / Telefax: 5532358
 E-mail: amsa@amsa.com.jo

Applicant
 G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
 P O Box 925839 Amman, Jordan

I.C. No.: ILC/LCC/20/0088

Date of Issue: 19/03/2020

Sl. No.	Item Code	Pkg No	Contents of each Pkg	Serial No:	Country Of Origin	Pkg Type	Qty	Net W	Gross W	L (Cms)	W (Cms)	H (Cms)	Cbm
15	530371KT	3	PRISTINA SEPENA-STERILIZATION OF COMPON		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
16	530371LA	3	BIOPSY HORIZONTAL APPROACH OPTION		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
17	530371LD	3	ENCOR ENSPIRE BIOPSY HORIZONTAL ADAPTOR		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
18	530371LE	3	HORIZONTAL VAD NEEDLE GUIDE SUPPORTS-4		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
19	530371LR	4	RADIATION SHIELD (MAVIG)		GERMANY	PKG	1	202	253	232	145	115	3.869
20	530371LF	4	SENOLRIS DIAGNOSE LICENSE		FRANCE	PKG	0.50	0	0	0	0	0	0.000
21	530371AF	4	SENOGRAPHE PRISTINA		FRANCE	PKG	0.34	0	0	0	0	0	0.000
22	530371FA	4	CONTROL STATION STANDARD FRONT COVER		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
23	530371BN	4	MAG STAND 1.5		FRANCE	PKG	1	0	8	0	8	0	0.000
24	530371BP	4	MAG STAND 1.5		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
25	530371CA	4	MAMMO ENGLISH KEYBOARD		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
26	530371CC	4	24X29CM FLEXIBLE COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
27	530371CE	4	ROUND SPOT COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
28	530371CF	4	10X23 SLIDING SMALL BREAST COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000

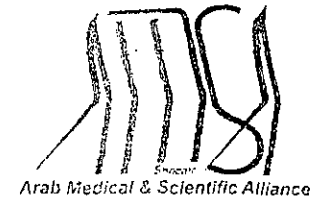
PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000336

Date: 01/07/2020

Applicant Bank
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P O Box 925839 Amman, Jordan



ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE
Tel.: 5528009-12 / Telefax: 5532358.
E-mail: amsa@amsa.com.jo

LC No.: ILC/LCC/20/0038

Date of Issue: 19/03/2020

Q No	Item Code	Pkg No	Contents of each Pkg	Serial No:	Country Of Origin	Pkg Type	Qty	Net W	Gross W	L (Cms)	W (Cms)	H (Cms)	Cbm
29	5300211F	5	SENOGRAPHE PRISTINA 3D		FRANCE	PKG	1	114	143	198	87	160	2.758
30	5300211KA	5	PRISTINA SERENA-SENDOXYS		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
31	5300211AF	6	SENOGRAPHE PRISTINA		FRANCE	PKG	0.33	336	483	153	84	216	2.776
32	5300211AF	7	SENOGRAPHE PRISTINA		FRANCE	PKG	0.33	104	130	108	70	151	1.142
33	563221DU	8	FOR MAMMO PHANTOM		FRANCE	PKG	1	224	280	232	145	115	3.869
34	5300311R3	8	RADIATION SHIELD (MAVIG)		GERMANY	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
35	5300311S	8	MONITOR 19IN LCD 1MP COLO		JAPAN	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
36	5300311VN	8	ICAD POWERLOOK 7.2+ INTL		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
37	5300510W	8	SHUTTLE PRO V2 KEYPAD		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
38	5300510A	8	SENOLRIS SOFTWARE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
39	5300510T	8	SENOLRIS DIAGNOSE LICENSE		FRANCE	PKG	0.50	0	0	0	0	0	0.000
40	5300711AF	8	SENOGRAPHE PRISTINA		FRANCE	PKG	0.34	0	0	0	0	0	0.000
41	5300711BA	8	CONTROL STATION STANDARD FRONT COVER		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
42	5300711BC	8	2D CROSSHAIR		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000336

Date: 01/07/2020

Applicant Bank

Central Bank of Jordan

King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant

U. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S

P.O. Box 925839 Amman, Jordan



ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE

Tel.: 5528009-12 / Telefax: 5532358

E-mail: amsa@amsa.com.jo

I.C No.: ILC/LCC/20/0088

Date of Issue: 19/03/2020

Item No.	Item Code	Pkg No	Contents of each Pkg	Serial No:	Country Of Origin	Pkg Type	Qty	Net W	Gross W	L (Cms)	W (Cms)	H (Cms)	Cbm
13	0300711D	8	19X23CM FLEXIBLE- SLIDING COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
14	0300711E	8	ROUND SPOT COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
15	0300711F	8	SLIDING SQUARE SPOT COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
16	0300711G	8	2D LOCALIZATION SWISS CHEESE COMPRESSION		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
17	0300711H	8	ENCOR ENSPIRE BIOPSY VERTICAL ADAPTOR		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
18	0300711K	8	SET OF VAD VERTICAL NEEDLE GUIDE SUPPORT		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
19	0300711T	8	PRISTINA SERENA-STERILIZATION DF COMPON		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
20	0300711A	8	BIOPSY HORIZONTAL APPROACH OPTION		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
21	0300711D	8	ENCOR ENSPIRE BIOPSY HORIZONTAL ADAPTOR		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
22	0300711J	8	HORIZONTAL VAD NEEDLE GUIDE SUPPORTS-4		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
23	0300711M	9	MAG STAND 1.5		FRANCE	PKG	1	125	161	198	87	160	2.756
24	0300711P	9	MAG STAND 1.6		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
25	0300711CA	9	MAMMO ENGLISH: KEYBOARD		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
26	0300711G	9	24X29CM FLEXIBLE COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000336

Date: 01/07/2020

Applicant Bank

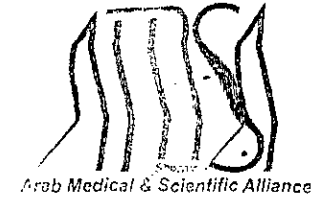
Central Bank of Jordan

King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant

G. H. O. Jordan Armed Forces / D.R.M.S

P O Box 925839 Amman, Jordan



ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE

Tel.: 5528009-12 / Telefax: 5532358

E-mail: amsa@amsa.com.jo

I.C. No.: ILC/LCC/20/0088

Date of issue: 19/03/2020

S No	Item Code	Pkg No	Contents of each Pkg	Serial No:	Country Of Origin	Pkg Type	Qty	Net W	Gross W	L (Cms)	W (Cms)	H (Cms)	Cbm
57	830371EJ	9	10X23 SLIDING SMALL BREAST COMPRESSION PADDLE		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
58	830371HK	9	SENOGRAPHE PRISTINA 3D		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
59	830371KA	9	PRISTINA SERENY -SENOAXYS		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
60	F63101MB	10	METAL NEEDLE G (DMR2,DS,E		FRANCE	PKG	1	48	60	131	80	74	0.776
61	F63101MC	10	METAL NEEDLE GUIDE 1 20/2		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
62	F63101ME	10	NON-STERILE REUSABLE NEEDLE GUIDE BUSHIN		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
63	F63151CA	10	ROLLING TABLE CART FOR MAMMO BIOPSY		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
64	F63151CB	10	PRISTINA ACESSORIES STORAGE WALL STAND		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
65	F63101MB	11	METAL NEEDLE G (DMR2,DS,E		FRANCE	PKG	1	48	60	131	80	74	0.776
66	F63101MC	11	METAL NEEDLE GUIDE 1 20/2		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
67	F63101ME	11	NON-STERILE REUSABLE NEEDLE GUIDE BUSHIN		FRANCE	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
68	F63151CA	11	ROLLING TABLE CART FOR MAMMO BIOPSY		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
69	F63151CB	11	PRISTINA ACESSORIES STORAGE WALL STAND		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
70	F63151CD	12	MAMMOGRAPHY BIOPSY CHAIR		USA	PKG	1	144	180	230	88	135	2.732

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2009336

Date: 01/07/2020

Applicant Bank
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant
G. H. Q. Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P.O. Box 925839 Amman, Jordan

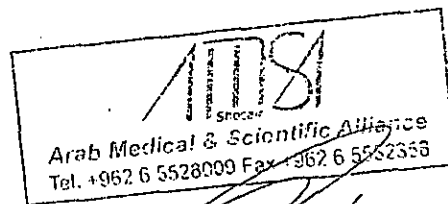


ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE
Tel.: 5528009-12 / Telefax: 5532358
E-mail: amsa@amsa.com.jo

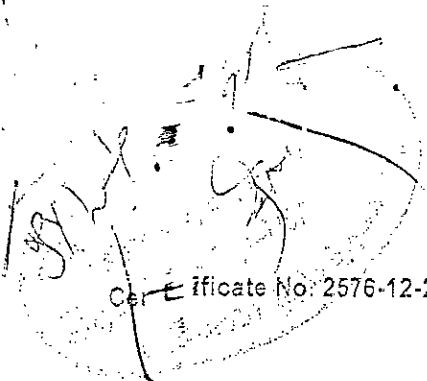
I.C. No.: ILC/LCC/20/0088

Date of Issue: 19/03/2020

S No	Item Code	Pkg No	Contents of each Pkg	Serial No:	Country Of Origin	Pkg Type	Qty	Net W	Gross W	L (Cms)	W (Cms)	H (Cms)	Cbm
01	1703157A	12	PRISTINA ACCESSORIES STORAGE CABINET		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000
02	1703157B	13	MAMMOGRAPHY BIOPSY CHAIR		USA	PKG	1	144	180	230	88	135	2.732
03	1703157A	13	PRISTINA ACCESSORIES STORAGE CABINET		USA	PKG	1	0	0	0	0	0	0.000



Shipped Unit	Total Pkgs	Total Qty of Items	Total Net Wt. (Kgs)	Total Gross Wt. (Kgs)	Total Cbm
2	13	68	2,029	2,602	29.086



Certificate No: 2576-12-2019

CERTIFICATE TO FOREIGN GOVERNMENT

In order to allow the importation of United States products into foreign countries, the U.S. Food and Drug Administration (FDA) certifies the following information concerning the product(s) to be exported listed below:

<u>Name of Product(s)</u>	<u>Name of Manufacturer/Distributor, Address</u>
See Attached List	See Attached List
(One Page)	(One Page)

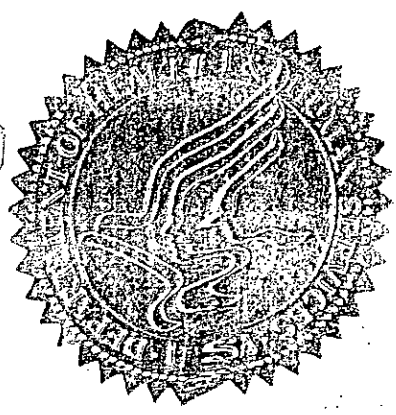
The product(s) described above (and the manufacturing/distribution site(s) which produces/distributes it) is subject to the jurisdiction of the FDA under the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act.

It is certified that the above product(s) may be marketed in, and legally exported from, the United States of America at this time. The manufacturing plant(s) in which the product(s) is produced is subject to periodic inspections. The last such inspection showed that the plant(s), at that time, appeared to be in substantial compliance with current good manufacturing practice requirements for the product(s) listed above.

Sincerely,

CDR Cesar A. Perez, PhD, Director
DRP2: Division of Establishment Support
Office of Regulatory Programs
Office of Product Evaluation and Quality
Center for Devices and Radiological Health
U.S. Food and Drug Administration, DHHS

This certificate is valid from December 05, 2019 to December 04, 2021.



Certificate No. 2576-12-2019

Certificate to Foreign Government - Name of Manufacturer/Distributor Attachment Page 1 of 1

Name of Manufacturer

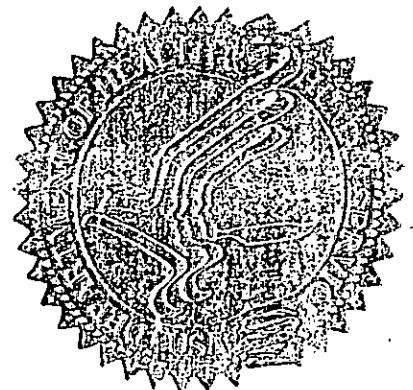
Legal Manufacturer/Manufacturer

GE MEDICAL SYSTEMS SCS
283 RUE DE LA MINIERE
BOC, FRANCE 78530

Name of Distributor

GE MEDICAL SYSTEMS, LLC
3000 N GRANDVIEW BLVD.
Waukesha, WI USA 53188

---END OF MANUFACTURER/DISTRIBUTOR LIST---



dated : 5/7/2020

إشعار استلام

السادة الخدمات الطبية المحترمين/ مركز الأورام المحترمين

عطاء رقم: (ش 4/2018/500)

قرار الاعانة رقم: (م ش 2018/24/5/خدمات)

مستشفى ملكة حياة

INV# 2000336

1	IDN-M-002	EIZO GX-560 21.3 INCH 5mp dignostic LED Mointoir SN#30407099	1
	IDN-M-002	EIZO GX-560 21.3 INCH 5mp dignostic LED Mointoir SN#30423099	1
	IDN-A-002	PCI-E 4GB GRAPHIC CARD WITH 4 MINDS	1
	LOC-A-321	HP MOINTOIR LV1911A	1
	LOC-A-322	HP LEASER 4ZB96	1
	LOC-A-323	CABLE CBL-USB	1
	LOC-A-324	SERVER LENOVO	1
	LOC-M-389	MGI.522 MAGNUM BIOPAY GUN SN# VTEN004E	1

علاء محمد عبد الحميد الرواك


توقيع المستلم
التاريخ: 17/5/20


علاء محمد عبد الحميد الرواك
مستلم
17/5/20



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة						
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية			اسم المستفيد	التقسيم
	الرقم الضريبي				المورد	
	رقم الحساب				ملاحظات	
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020-10-22					البيان	المستند
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/10/22	ت. فاتورة المورد	اشعار مدين تاريخ 20-10-22	رقم فاتورة المستفيد	
1	سعر الصرف	دينار اردني	العملة	دفعه مقدمه - سلف مؤقتة	النوع	
2020/10/22	ت. الاستاذ العام	2020/10/28	ت. إدخال الفاتورة	1016	الرقم الآلي	
			مرجع المستند	متاح	الحالة	
		0.00	رصيد الإلتزام		رقم أمر الشراء	
المستحقات						
البيان	الرمز الحسابي			المبلغ		
	الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق			اجنبي	محلي	
					دينار	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 22-10-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات			0	30150	000
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط ثلاثون الف ومائة وخمسون دينار لا غير				0.000	30150	000
الإقتطاعات، المستردات						
البيان	الرمز الحسابي			المبلغ		
	الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق			اجنبي	محلي	
					دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير					0	000
صافي المستحقات فقط ثلاثون الف ومائة وخمسون دينار لا غير				0.000	30150	000
أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:						
إسم المفوض بالإتفاق:						
إسم المنظم وتوقيعه:						
توقيعه:						
دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية						
المدقق الداخلي:						
وحدة الرقابة الداخلية:						
مصدق ومحول لأمين صندوق:						
للسرف:						
التاريخ:						
التاريخ:						
التاريخ:						
الإسم والتوقيع:						
الإسم والتوقيع:						
الإسم والتوقيع:						
الرقم الآلي: 1016						
رقم الشيك: 440080227022222						
رقم الصرف: 114						
تاريخ الصرف: 2020/11/04						
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466						

التاريخ 22/10/2020 تاريخ الحق : 22/10/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الردييات والمصرفيات المستردة		
30,150.000	مبلغ	
فقط ثلاثون ألفاً و مائة و خمسون ديناراً أردنياً لا غير.		
التفاصيل : ILC/LCC/20/0088--A7/5/1/1683/4601		
الرقم المرجعي 5-1-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

التاريخ 22/10/2020 تاريخ الحق: 22/10/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصروفات المستردة.		
30,150.000	مبلغ	
فقط ثلاثون ألفاً و مائة و خمسون ديناراً أردنياً لا غير.		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0088--A7/S/1/1683/4601		
الرقم المرجعي 5-1-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

٢٥

G.H.Q. Jordan Armed Forces
Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



القيادة العامة للقوات
المسلحة الاردنية/الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم : أ/١١/٥/٧١ / ٢٩٧٧
التاريخ : ٣ / ٨ / ٢٠٢٠ م

مديرية التزويد الطبي
الموضوع : اعتماد رقم ilc/lcc/20/0088

الإشارة قرار الاحالة رقم ش/٥٠٠/٢٠١٨/٤/التجمع الطبي

١- ارفق بتيه صورته عن كتاب البنك المركزي رقم ١٠٦١٨/١/١/٥

تاريخ ٢٣/٨/٢٠٢٠ وصورة عن مرفقه .

٢- لاجراء اتكم لطفاً .

ع/العقيد
رئيس الدائرة المالية
المقدم رياض حميدان عليما

نسخة الر:
فرع المدفوعات الخارجية
التداول

لش



Handwritten signature

الرقم : 1/1/5 / 1071
التاريخ : 1442/01/04 هـ
الموافق : 2020/08/23 م

مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

السادة /

الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0088

بالإشارة لكتابكم رقم A7/5/1/1683/4601 تاريخ 2020/03/18

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسم التحصيل بقيمة JOD 30,150.000 وذلك للأسباب التالية :

- أ- تقديم متأخر للمستندات
- ب- قدمت نسخة من بوليصة الشحن بدلا من الأصل
- ج- الفاتورة التجارية :
 - ج-1- لا تظهر وصف بضاعة ليس كما هو مطلوب في الاعتماد
 - ج-2- لا تظهر شرط التسليم كما هو مطلوب في الاعتماد
 - ج-3- شهادة المنشأ :
 - ج-1- غير مصدقة من القنصلية الأردنية
 - ج-2- تظهر رقم خاطيء للفاتورة التجارية و تاريخ إصدارها
 - ج-3- لا تظهر رقم الاعتماد و تاريخ إصداره و اسم البنك المركزي الأردني
 - د-4- لم يتم تقديم المجموعة كاملة
 - هـ - لم يتم تقديم مستند رقم 5

يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضنا ببيع قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

ومن Murad Alhataiq

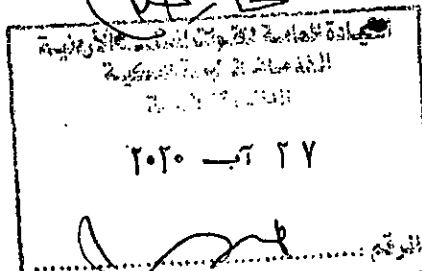
Mukhles Alawneh

تم اعتماد هذه العملية من

وهذه العملية لا تحتاج الى التوقيع

مستوى التصنيف/سري

cbj_t_notice_ilc_005.dot



United Shipping Co.

A Division of

Central Consolidation and Transportation Company (Singapore) PTE LTD

(Incorporated in the Republic of Singapore)

133 CECIL STREET # 03 - 02 KECK SENG TOWER SINGAPORE (069535)

BILL OF LADING

FMC BOND 02D798

SHIPPER / EXPORTER (COMPLETE NAME AND ADDRESS) EVERMED SRL VIA GALILEO GALILEI, 2 46020 MOTTEGGIANA MN ITALY		Country of Origin	Bill of Lading No. AQALE03840
CONSIGNEE (COMPLETE NAME AND ADDRESS) (If 'To Order' so indicate) ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE P.O. BOX: 2509 11953 TEL AL-ALI, AMMAN JORDAN		EXPORT REFERENCES 20-01900/064 WARE HOUSE CARGO ENTRY:20/15416	
NOTIFY PARTY (COMPLETE NAME AND ADDRESS) (No claim shall attach for failure to notify) SAME AS CONSIGNEE		FORWARDING AGENT - REFERENCES (COMPLETE NAME AND ADDRESS) LEVANT SHIPPING AND TRANSIT COMPANY PH:00962 065686831 AMMAN	Place of Receipt MOTTEGGIANA
** INDICATE WHETHER ANY OF THE CARGO IS HAZARDOUS MATERIAL UNDER DOT, IMO OR OTHER REGULATIONS AND INDICATE CORRECT COMMODITY NUMBER IN BOX 20		Port of Loading GENOA	Vessel CSAV TYNDALL 2018e
		Port of Discharge AQABA	No. of Bills of Lading 1/ONE
		Place of Delivery	Freight Payable at: PREPAID <input type="checkbox"/> COLLECT <input checked="" type="checkbox"/>

Marks & Numbers	No. of Pkgs. or Shipping Units	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
HLXU 853747/2 SEAL: 3081682 1/6		6 CRATES MEDICAL EQUIPMENTS FREIGHT COLLECT ***** SURRENDERED B/L *****	1.422,000 L.C.L./L.C.L.	11,455000
		ALL DESTINATION CHARGES ARE FOR THE ACCOUNT OF CONSIGNEE		
		COPY NOT NEGOTIABLE		
		United Shipping Co.		
		CENTRAL SHIPPING AGENCY S.p.a. AS AGENT OF UNITED SHIPPING CO. CARRIER		
		MILAN, ITALY 21/06/2020		
		Place and date of issue		

FREIGHT AND CHARGE PAYABLE AT			VALUE
	PREPAID	COLLECT	Excess Value Declaration: Refer to Clause 6 (4) (B) + (C) on reverse side
			RECEIVED by the Carrier the above specified Goods to be transported to such place as agreed, authorised or permitted herein and subject to all the terms and conditions appearing on the front and reverse of this Bill of Lading to which the Merchant agrees by accepting this Bill of Lading, any local privileges and customs notwithstanding.
			The particulars given above as stated by the shipper and the weight, measure, quantity, condition contents and value of the Goods are unknown to the Carrier.
			IN WITNESS WHEREOF,1.....Original Bills of Lading have been signed of this tenor and date, one of which being accomplished, the others shall be void. FOR THE MASTER.
			United Shipping Co.
			Signed on behalf of the Carrier:
			CENTRAL SHIPPING AGENCY S.p.a.
			AS AGENT OF UNITED SHIPPING CO. CARRIER
			MILAN, ITALY 21/06/2020
			Place and date of issue
JURISDICTION AND LAW CLAUSE The contract evidenced by or contained in this Bill of Lading is governed by the law of the Republic of Singapore, and any claim or dispute arising hereunder or in connection herewith shall be determined by a Singapore Court and not other Court.			

INVOICE NO.: 20- 2000373

Date: 20/07/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussien Street, Amman, Jordan

عمارة تجارة عمان
Amman Chamber of Commerce
Cert. Of Origin - شهادة منشأ

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839
Amman-Jordan

No: 17269 رقم:

Date: 28/07/2020 تاريخ:

المدير العام /
Director General



LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

DRMS Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)	Unit price JOD	Total price JOD
23	EVR-M-148	<p>BLOOD BANK REFRIGERATOR MODEL : BBR 625 XPRO SN: 122883, 122884, 122885, 122886, 122887, 122888</p> <p><u>TECHNICAL CHARACTERISTICS:</u></p> <p>STRUCTURE : UPRIGHT TYPE, REALIZED IN SHEET STEEL EPOXY COATED WHITE COLOUR BOTH IN- AND OUTSIDE. ALL THE INTERNAL CORNERS ARE ROUNDED TO MAKE EASY ANY CLEANING OPERATIONS AND THE INTERNAL BOTTOM IS TRAY TYPE TO CONTAIN SPILLS</p> <p>INSULATION : HIGH DENSITY FOAMED-IN-PLACE POLYURETHANE, CFC-FREE</p> <p>FEET : 4 MADE IN STAINLESS STEEL, ADJUSTABLE IN HEIGHT FOR LEVELLING</p> <p>GLASS DOOR : 1, HINGED, MADE A PERIMETRICAL ALUMINIUM FRAME AND THREE LAYERS OF TEMPERED INSULATING GLASS, WITH VACUUM AMONG THE GLASS LAYERS IN ORDER TO INCREASE THE INSULATING RATE. THE DOOR IS PROVIDED WITH A REMOVABLE MAGNETIC RUBBER GASKET IN ORDER TO GRANT A PERFECT HERMETIC CLOSING AND REVERSIBILITY FACILITIES, TO CHANGE THE DOOR HANGING.</p> <p>INTERNAL EQUIPMENT : 7, STORAGE DRAWERS REALIZED IN STAINLESS STEEL.</p> <p>STORAGE CAPACITY : 336 X 450 ML BLOOD BAGS INTERNAL LIGHTING: 1 LED TUBE, MOUNTED IN THE SIDE WALL.</p> <p>CONTROL PANEL "XPRO" : LOCATED IN THE TOP PART OF THE STRUCTURE (ABOVE THE DOOR), MICROPROCESSOR OPERATING, WITH CAPACITIVE TOUCH-BUTTONS AND COLOUR DISPLAY. THE MAIN FUNCTIONS PANEL ARE :</p> <ul style="list-style-type: none"> · HIGH RESOLUTION 3.5" TFT COLOUR DISPLAY, LED BACKLIT, SHOWING THE APPLIANCE WORKING STATUS (ACTUAL TEMPERATURE, COMPRESSOR FUNCTIONING, DEFROSTING, ALARM RUNNING, ETC.) · DIGITAL TEMPERATURE DISPLAYING AND ADJUSTING WITH AN ACCURACY OF 0,1°C · KEYBOARD TOUCH-BUTTONS WITH AUTOMATIC BLOCK SAFETY PROTECTION. · DUAL-LEVEL SAFETY ACCESS. · BACK-UP BATTERY, WITH AUTOMATIC RECHARGING. 	6	4,150.00	24,900.00

INVOICE NO.: 20- 2000373

Date: 20/07/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussein Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839
Amman-Jordan

LC No.: ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

DRMS Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)	Unit price JOD	Total price JOD
		<p>VISUAL AND ACOUSTIC ALARM SIGNALLING (WITH AUTOMATIC RESETTING) FOR:</p> <ul style="list-style-type: none"> - HIGH AND LOW TEMPERATURE, WITH LIMITS PROGRAMMABLE FROM THE USER THROUGH A DEDICATED MENU - DOOR AJAR, DELAYED OF 2 MINUTES TO ALLOW THE STANDARD OPERATIONS. PROGRAMMABLE ALARM DELAY THROUGH A DEDICATED MENU - POWER FAILURE - BATTERY DISCHARGED - CONDENSER DIRTY - ANTI-FREEZING EVAPORATOR - SENSORS FAILURE - MUTING FACILITIES FOR THE ACOUSTIC ALARMS, WITH CONTINUOUS WARNING INDICATION ON THE DISPLAY. <p>TEST FACILITIES FOR BOTH CONTROL PANEL FUNCTIONING, BATTERY CHARGING STATUS AND ALARM LIMITS</p> <ul style="list-style-type: none"> - ALARMS LOG HISTORY FOR THE LATEST 30 ALARM CONDITIONS (NOT DELETABLE). - DEFROSTS HISTORY FOR THE LATEST 30 DAYS (NOT DELETABLE). - INTERNAL VENTILATION SETTING FACILITIES. - REAL-TIME TEMPERATURE CHART. - PT1000 SENSORS FOR A BETTER ACCURACY OF THE TEMPERATURE CONTROL - NO/NC CONTACT TO REMOTE THE ALARM SIGNALS - SOFTWARE UPGRADING FACILITIES <p>TEMPERATURE UNIFORMITY AND STABILITY KIT : THE KIT INCLUDES INTERNAL AIR-CHANNELS AND VALVES IN THE COOLING CIRCUIT IN ORDER TO OPTIMIZE THE AIRFLOWS AND HAVING A CONSTANT AND UNIFORM TEMPERATURE OF THE AIR INTO THE STORAGE CHAMBER WITHIN ±2°C RESPECT THE SET TEMPERATURE, EVEN DURING THE AUTOMATIC DEFROST CYCLES</p>			

(1) Exporter & Address: ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE Amman - Jordan	(١) المصدر وعنوانه:
(2) Corp - National No.: 200078248	(٢) الرقم الوطني للمنشأة:
(3) Producing Company:	(٣) الشركة المنتجة:
(4) Importer & Address: G.H.O JORDAN ARMED FORCES / D.R.M.S P.O.BOX 925839 AMMAN - JORDAN	(٤) المستورد وعنوانه:
(5) Inv. NO. : 20-2000373	(٥) رقم الفاتورة:
(6) Inv. Date: 20/07/2020	(٦) تاريخ الفاتورة:
(7) LC NO. :	(٧) رقم الاعتماد:



COPY

غرفة تجارة عمان
Amman Chamber of Commerce

شهادة منشأ

Certificate of Origin

No. : 17269 رقم:
Date: 28/07/2020 تاريخ:

(8) Country of Origin: (٨) بلد المنشأ:
ITALY

(9) Description of Goods (٩) نوع البضاعة
(10) Number & Kind of Packages & Shipping Marks (١٠) عدد ونوع الطرود وعلامات الشحن
(11) Gross Wt. (١١) الوزن القائم
(12) Net Wt. (١٢) الوزن الصافي
(13) Value (١٣) القيمة

AS PER ATTACHED INVOICE.

القيمة الإجمالية
Total Value

Thirty Thousands One Hundred and Fifty Jordan Dinar Only

30150.000
JD

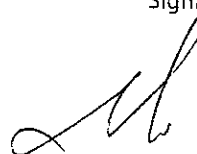

(14) Remarks:

(١٤) ملاحظات:

LC NO.: ILC/LCC/20/0088 DATE OF ISSUE : 19/03/2020 APPLICANT BANK: CENTRAL BANK OF JORDAN KING
HUSSIEN STREET,AMMAN, JORDAN

تشهد غرفة تجارة عمان بأن البضاعة المبينة أعلاه هي من منشأ الدول المذكورة في الحقل رقم (٨).
The Amman Chamber of Commerce certifies that the goods described above originate in the countries shown in box (8).

توقيع وخاتم الغرفة
Signature & Stamp of the Chamber

هاتف: +962 6 5666151 فاكس: +962 6 5666155 ص.ب. 287 عمان 11118 الأردن البريد الإلكتروني: info@ammanchamber.org.jo

Tel.: +962 6 5666151 Fax: +962 6 5666155 P. O. Box: 287 Amman 11118 Jordan E-mail: info@ammanchamber.org.jo

Website: www.ammanchamber.org.jo الموقع الإلكتروني: غرفة-تجارة-عمان.الأردن

PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000373 DATED: 20/07/2020

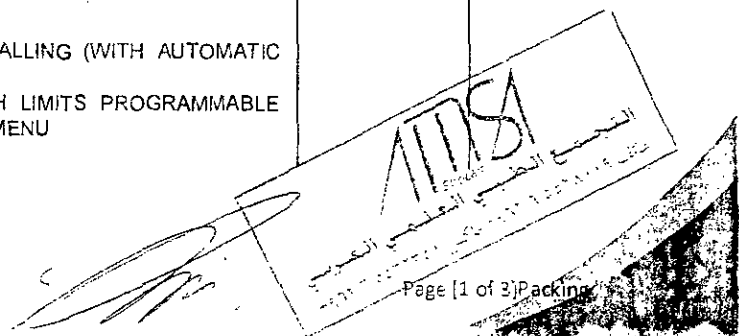
Applicant Bank:
 Central Bank of Jordan
 King Hussien Street, Amman, Jordan

Applicant:
 G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
 P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No. : ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)
23	EVR-M-148	<p>BLOOD BANK REFRIGERATOR MODEL : BBR 625 XPRO SN: 122883, 122884, 122885, 122886, 122887, 122888</p> <p>TECHNICAL CHARACTERISTICS:</p> <p>STRUCTURE : UPRIGHT TYPE, REALIZED IN SHEET STEEL EPOXY COATED WHITE COLOUR BOTH IN- AND OUTSIDE. ALL THE INTERNAL CORNERS ARE ROUNDED TO MAKE EASY ANY CLEANING OPERATIONS AND THE INTERNAL BOTTOM IS TRAY TYPE TO CONTAIN SPILLS</p> <p>INSULATION : HIGH DENSITY FOAMED-IN-PLACE POLYURETHANE, CFC-FREE</p> <p>FEET : 4 MADE IN STAINLESS STEEL, ADJUSTABLE IN HEIGHT FOR LEVELLING</p> <p>GLASS DOOR . 1, HINGED, MADE A PERIMETRICAL ALUMINIUM FRAME AND THREE LAYERS OF TEMPERED INSULATING GLASS, WITH VACUUM AMONG THE GLASS LAYERS IN ORDER TO INCREASE THE INSULATING RATE. THE DOOR IS PROVIDED WITH A REMOVABLE MAGNETIC RUBBER GASKET IN ORDER TO GRANT A PERFECT HERMETIC CLOSING AND REVERSIBILITY FACILITIES, TO CHANGE THE DOOR HANGING.</p> <p>INTERNAL EQUIPMENT : 7, STORAGE DRAWERS REALIZED IN STAINLESS STEEL.</p> <p>STORAGE CAPACITY : 336 X 450 ML BLOOD BAGS INTERNAL LIGHTING: 1 LED TUBE, MOUNTED IN THE SIDE WALL.</p> <p>CONTROL PANEL "XPRO" : LOCATED IN THE TOP PART OF THE STRUCTURE (ABOVE THE DOOR), MICROPROCESSOR OPERATING, WITH CAPACITIVE TOUCH-BUTTONS AND COLOUR DISPLAY. THE MAIN FUNCTIONS PANEL ARE :</p> <ul style="list-style-type: none"> - HIGH RESOLUTION 3,5" TFT COLOUR DISPLAY, LED BACKLIT, SHOWING THE APPLIANCE WORKING STATUS (ACTUAL TEMPERATURE, COMPRESSOR FUNCTIONING, DEFROSTING, ALARM RUNNING, ETC.) - DIGITAL TEMPERATURE DISPLAYING AND ADJUSTING WITH AN ACCURACY OF 0,1°C - KEYBOARD TOUCH-BUTTONS WITH AUTOMATIC BLOCK SAFETY PROTECTION. - DUAL-LEVEL SAFETY ACCESS. - BACK-UP BATTERY, WITH AUTOMATIC RECHARGING. <p>- VISUAL AND ACOUSTIC ALARM SIGNALLING (WITH AUTOMATIC RESETTING) FOR:</p> <ul style="list-style-type: none"> - HIGH AND LOW TEMPERATURE, WITH LIMITS PROGRAMMABLE FROM THE USER THROUGH A DEDICATED MENU 	6

Tel: Al Ali - Khalil Salem Str. - Building 78
 P.O.Box 2509 Zip Code 11953 Amman - Jordan
 Tel.: +962 6 5528009
 Fax: +962 6 5532358
 E-mail: amsa@amisa.com.jo



PACKING LIST

INVOICE NO.: 20- 2000373 DATED: 20/07/2020

Applicant Bank:
 Central Bank of Jordan
 King Hussein Street, Amman, Jordan

Applicant:
 G. H. Jordan Armed Forces / D.R.M.S
 P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No. : ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)
		<ul style="list-style-type: none"> - DOOR AJAR, DELAYED OF 2 MINUTES TO ALLOW THE STANDARD OPERATIONS. PROGRAMMABLE ALARM DELAY THROUGH A DEDICATED MENU - POWER FAILURE - BATTERY DISCHARGED - CONDENSER DIRTY - ANTI-FREEZING EVAPORATOR - SENSORS FAILURE - MUTING FACILITIES FOR THE ACOUSTIC ALARMS, WITH CONTINUOUS WARNING INDICATION ON THE DISPLAY. - TEST FACILITIES FOR BOTH CONTROL PANEL FUNCTIONING, BATTERY CHARGING STATUS AND ALARM LIMITS - ALARMS LOG HISTORY FOR THE LATEST 30 ALARM CONDITIONS (NOT DELETABLE). - DEFROSTS HISTORY FOR THE LATEST 30 DAYS (NOT DELETABLE). - INTERNAL VENTILATION SETTING FACILITIES. - REAL-TIME TEMPERATURE CHART. - PT1000 SENSORS FOR A BETTER ACCURACY OF THE TEMPERATURE CONTROL - NO/NC CONTACT TO REMOTE THE ALARM SIGNALS - SOFTWARE UPGRADING FACILITIES TEMPERATURE UNIFORMITY AND STABILITY KIT : THE KIT INCLUDES INTERNAL AIR-CHANNELS AND VALVES IN THE COOLING CIRCUIT IN ORDER TO OPTIMIZE THE AIRFLOWS AND HAVING A CONSTANT AND UNIFORM TEMPERATURE OF THE AIR INTO THE STORAGE CHAMBER WITHIN ±2°C RESPECT THE SET TEMPERATURE, EVEN DURING THE AUTOMATIC DEFROST CYCLES TEMPERATURE CHART RECORDER : THE TEMPERATURE CHART RECORDER TRACES ON CIRCULAR PAPER-CHARTS (125 MM Ø) THE TEMPERATURE OF THE REFRIGERATOR WITH THE RANGE -10°C TO +40°C, WITH WEEKLY RECORDING. SUPPLIED 100 PAPER-CHARTS (SUITABLE FOR ALMOST 2 YEARS RECORDINGS) AND 1 INK TIP. 	



INVOICE NO.: 20- 2000373 DATED: 20/07/2020

Applicant Bank:
Central Bank of Jordan
King Hussein Street, Amman, Jordan

Applicant:
G. H. Q Jordan Armed Forces / D.R.M.S
P. O. Box 925839 Amman-Jordan

LC No. :- ILC/LCC/20/0088 Date of Issue: 19/03/2020

Item No.	AMSA code	LAB EQUIPMENT	Qty (Unit)
		COOLING UNIT : TOP MOUNTED, WITH THE CONDENSING UNIT COMPOUNDED BY A HERMETIC COMPRESSORS AND A FINNED CONDENSER, AIR COOLED THROUGH A FAN. REFRIGERANT : R404A CFC-FREE REFRIGERATION : FORCED-AIR, THROUGH A FAN, GRANTING THE MAXIMUM TEMPERATURE UNIFORMITY AND STABILITY INSIDE OF THE CABINET DEFROSTING : COMPLETELY AUTOMATIC, THERMOSTAT CONTROLLED. TEMPERATURE RANGE : +2°C TO +15°C VOLTAGE (V/PH/Hz) : 220-230/1/50 NOISE LEVEL (DB(A)) : ≤ 50 CAPACITY : 625 (LITRES)	
	EVR-A-001	KIT OF CASTORS (REPLACING THE FEET) : 4, MADE IN PLASTIC MATERIAL, 95 MM DIAMETER.	
	EVR-A-015	PLASTIC PARTITION FOR DRAWER	6
	EVR-A-016	DOOR LOCK (2 KEYS SUPPLIED)	6
	EVR-A-027	DATA LOGGER FUNCTION WITH USB PORT	6
	EVR-A-028	EXTRA BALLASTED SENSOR FOR TEMPERATURE ALARM	6
	EVR-A-031	GSM/GPRS TELEPHONE DIALLER : CONNECTABLE TO THE NO/NC CONTACT OF THE CONTROL PANEL, IT AUTOMATICALLY SEND AN ALERT SMS (FROM 25 UP TO 160 CHARACTERS) OR PHONE CALL (PRE-RECORDED MESSAGE FROM 6 TO 20 SECONDS) TILL TO 1000 PRE-PROGRAMMED PHONE NUMBERS.	6

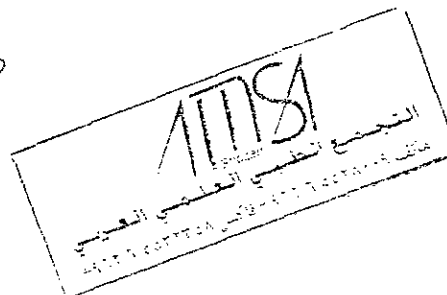
DESCRIPTION OF GOODS &/OR SERVICES:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (561) OF BULK NO. (P 500-2018-4)

CPT: APPLICANT'S QUEEN ALIA MILITARY HOSPITAL - JORDAN
INCOTERMS (2010)

WE CERTIFY THAT THIS INVOICE IS , IN ALL RESPECTS, CORRECT AND TRUE, BOTH AS REGARDS THE PRICES AND THE DESCRIPTION OF THE GOODS REFERRED TO THERE IN AND THAT THE COUNTRY OF ORIGIN OR MANUFACTURE OF THE GOODS IS ITALY

ARAB MEDICAL AND SCIENTIFIC ALLIANCE
AUTHORIZED SIGNATURE



Tela'Al Ali - Khalil Salem Str. - Building 78
P.O.Box 2509 Zip Code 11953 Amman - Jordan
Tel.: +962 6 5528009
Fax: +962 6 5532356
E-mail: amsa@amsa.com.jo

اشعار استلام

السادة الخدمات الطبية المحترمين

عطاء رقم: (ش 4/2018/500)

قرار الاحالة رقم: (م ش 2018/24/5/خدمات)

الاحالة رقم: (561)-Annex1

DRMS Item No.	AMSA code	MEDICAL EQUIPMENT	Qty (Unit)
23	EVR-M-148	<p>BLOOD BANK REFRIGERATOR MODEL : BBR 625 XPRO SN: 122883, 122884, 122885, 122886, 122887, 122888 TECHNICAL CHARACTERISTICS: STRUCTURE : UPRIGHT TYPE, REALIZED IN SHEET STEEL EPOXY COATED WHITE COLOUR BOTH IN- AND OUTSIDE. ALL THE INTERNAL CORNERS ARE ROUNDED TO MAKE EASY ANY CLEANING OPERATIONS AND THE INTERNAL BOTTOM IS TRAY TYPE TO CONTAIN SPILLS</p> <p>INSULATION : HIGH DENSITY FOAMED-IN-PLACE POLYURETHANE, CFC-FREE</p> <p>FEET : 4 MADE IN STAINLESS STEEL, ADJUSTABLE IN HEIGHT FOR LEVELLING</p> <p>GLASS DOOR : 1, HINGED, MADE A PERIMETRICAL ALUMINIUM FRAME AND THREE LAYERS OF TEMPERED INSULATING GLASS, WITH VACUUM AMONG THE GLASS LAYERS IN ORDER TO INCREASE THE INSULATING RATE. THE DOOR IS PROVIDED WITH A REMOVABLE MAGNETIC RUBBER GASKET IN ORDER TO GRANT A PERFECT HERMETIC CLOSING AND REVERSIBILITY FACILITIES, TO CHANGE THE DOOR HANGING.</p> <p>INTERNAL EQUIPMENT : 7, STORAGE DRAWERS REALIZED IN STAINLESS STEEL.</p> <p>STORAGE CAPACITY : 336 X 450 ML BLOOD BAGS INTERNAL LIGHTING: 1 LED TUBE, MOUNTED IN THE SIDE WALL.</p> <p>CONTROL PANEL "XPRO" : LOCATED IN THE TOP PART OF THE STRUCTURE (ABOVE THE DOOR), MICROPROCESSOR OPERATING, WITH CAPACITIVE TOUCH-BUTTONS AND COLOUR DISPLAY. THE MAIN FUNCTIONS PANEL ARE :</p> <ul style="list-style-type: none"> · HIGH RESOLUTION 3,5" TFT COLOUR DISPLAY, LED BACKLIT, SHOWING THE APPLIANCE WORKING STATUS (ACTUAL TEMPERATURE, COMPRESSOR FUNCTIONING, DEFROSTING, ALARM RUNNING, ETC.) · DIGITAL TEMPERATURE DISPLAYING AND ADJUSTING WITH AN ACCURACY OF 0,1°C · KEYBOARD TOUCH-BUTTONS WITH AUTOMATIC BLOCK SAFETY PROTECTION. 	6

اشعار استلام

السادة الخدمات الطبية المحترمين
عطاء رقم: (ش 4/2018/500)
قرار الاحالة رقم: (م ش 2018/24/5/خدمات)
الاحالة رقم: (561)-Annex1

DRMS Item No.	AMSA code	MEDICAL EQUIPMENT	Qty (Unit)
		<ul style="list-style-type: none"> · DUAL-LEVEL SAFETY ACCESS. · BACK-UP BATTERY, WITH AUTOMATIC RECHARGING. · VISUAL AND ACOUSTIC ALARM SIGNALLING (WITH AUTOMATIC RESETTING) FOR: <ul style="list-style-type: none"> - HIGH AND LOW TEMPERATURE, WITH LIMITS PROGRAMMABLE FROM THE USER THROUGH A DEDICATED MENU - DOOR AJAR, DELAYED DF 2 MINUTES TO ALLOW THE STANDARD OPERATIONS. PROGRAMMABLE ALARM DELAY THROUGH A DEDICATED MENU - POWER FAILURE - BATTERY DISCHARGED - CONDENSER DIRTY - ANTI-FREEZING EVAPORATOR - SENSORS FAILURE · MUTING FACILITIES FOR THE ACOUSTIC ALARMS. WITH CONTINUOUS WARNING INDICATION ON THE DISPLAY. · TEST FACILITIES FOR BOTH CONTROL PANEL FUNCTIONING, BATTERY CHARGING STATUS AND ALARM LIMITS · ALARMS LOG HISTORY FOR THE LATEST 30 ALARM CONDITIONS (NOT DELETABLE). · DEFROSTS HISTORY FOR THE LATEST 30 DAYS (NOT DELETABLE). · INTERNAL VENTILATION SETTING FACILITIES. · REAL-TIME TEMPERATURE CHART. · PT1000 SENSORS FOR A BETTER ACCURACY OF THE TEMPERATURE CONTROL · NO/NC CONTACT TO REMOTE THE ALARM SIGNALS · SOFTWARE UPGRADING FACILITIES TEMPERATURE UNIFORMITY AND STABILITY KIT : THE KIT INCLUDES INTERNAL AIR-CHANNELS AND VALVES IN THE COOLING CIRCUIT IN ORDER TO OPTIMIZE THE AIRFLOWS AND HAVING A CONSTANT AND UNIFORM TEMPERATURE OF THE AIR INTO THE STORAGE CHAMBER WITHIN $\pm 2^{\circ}\text{C}$ RESPECT THE SET TEMPERATURE, EVEN DURING THE AUTOMATIC DEFROST CYCLES TEMPERATURE CHART RECORDER : THE TEMPERATURE CHART RECORDER TRACES ON CIRCULAR PAPER-CHARTS (125 MM Ø) THE TEMPERATURE OF THE REFRIGERATOR WITH THE RANGE -10°C TO $+40^{\circ}\text{C}$. WITH WEEKLY RECORDING. SUPPLIED 100 PAPER-CHARTS (SUITABLE FOR ALMOST 2 YEARS RECORDINGS) AND 1 INK TIP. COOLING UNIT : TOP MOUNTED, WITH THE CONDENSING UNIT COMPOUNDED BY A HERMETIC COMPRESSORS AND A FINNED CONDENSER, AIR COOLED THROUGH A FAN. REFRIGERANT : R404A CFC-FREE 	

اشعار استلام

السادة الخدمات الطبية المحترمين
عطاء رقم: (ش 4/2018/500)
قرار الاحالة رقم: (م ش 2018/24/5/خدمات)
الاحالة رقم: (Annex1-561)

DRMS Item No.	AMSA code	MEDICAL EQUIPMENT	Qty (Unit)
-	EVR-A-001	REFRIGERATION : FORCED-AIR, THROUGH A FAN, GRANTING THE MAXIMUM TEMPERATURE UNIFORMITY AND STABILITY INSIDE OF THE CABINET DEFROSTING : COMPLETELY AUTOMATIC, THERMOSTAT CONTROLLED. TEMPERATURE RANGE : +2°C TO +15°C VOLTAGE (V/PH/Hz) : 220-230/1/50 NOISE LEVEL (DB(A)) : ≤ 50 CAPACITY : 625 (LITRES)	
-	EVR-A-015	KIT OF CASTORS (REPLACING THE FEET) : 4, MADE IN PLASTIC MATERIAL, 95 MM DIAMETER.	6
-	EVR-A-016	PLASTIC PARTITION FOR DRAWER	6
-	EVR-A-027	DOOR LOCK (2 KEYS SUPPLIED)	6
-	EVR-A-028	DATA LOGGER FUNCTION WITH USB PORT	6
-	EVR-A-031	EXTRA BALLASTED SENSOR FOR TEMPERATURE ALARM	6
-	EVR-A-031	GSM/GPRS TELEPHONE DIALLER : CONNECTABLE TO THE NO/NC CONTACT OF THE CONTROL PANEL, IT AUTOMATICALLY SEND AN ALERT SMS (FROM 25 UP TO 160 CHARACTERS) OR PHONE CALL (PRE-RECORDED MESSAGE FROM 6 TO 20 SECONDS) TILL TO 1000 PRE-PROGRAMMED PHONE NUMBERS.	6

توقيع المستلم: * استلمت في ٢٠٢٠/٠٧/٢٠
التاريخ:
مدير الخدمات الطبية
م. خالد السليم

**DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'
CE DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION CE DE CONFORMITE
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**

NOI - THE COMPANY - NOUS - DIE FIRMA
EVERmed Srl
Via Aldo Moro 25 - 46020 Pegognaga (MN) - ITALY

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto :
Declares, under its own sole responsibility, that the product designated :
Déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit :
Erklärt unter der eigenen und ausschließlichen Verantwortung, daß das Produkt :

BBR

**110V - 110H - 130 - 270 - 370 - 440 - 530 - 625 - 925 - 1160 - 1365
- 2100**

Numero di serie
Serial number
Numéro de série
Seriennummer

al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti direttive europee:
to which the present declaration refers, complies with the following european directives:
auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux dispositions européennes
suivantes:
auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgende europäische Richtlinien entsprechen:

"Macchine" 98/37/CE e successive modificazioni
"Bassa tensione" 2006/95/CE e successive modificazioni
"Compatibilità elettromagnetica" 2004/108/CE e successive modificazioni
"PED - attrezzature a pressione" 97/23/CE apparecchi in classe 1
"Dispositivi medici" 93/42/CEE

"Machines" 98/37/EC and subsequent modifications
"Low voltage" 2006/95/EC and subsequent modifications
"Electromagnetic Compatibility" 2004/108/EC and subsequent modifications
"PED - Pressure Equipment Directive" 97/23/EC appliances in class 1
"Medical devices" 93/42/EEC

"Machines" 98/37/CE et modifications successives
"Basse Tensions" 2006/95/CE et modifications successives
"Compatibilité Electromagnétique" 2004/108/CE et modifications successives
" PED - Équipements sous pression" 97/23/CE appareils en class 1
"Dispositifs médicaux" 93/42/CEE

"Maschinen" 98/37/EG und nachfolgende Änderungen
"Niederspannung" 2006/95/EG und nachfolgende Änderungen
"Elektromagnetische Verträglichkeit" 2004/108/EG und nachfolgende Änderungen
" PED - Druckgeräterichtlinie" 97/23/EG Geräte in Klasse 1
"Medizinprodukte" 93/42/EWG

EVERmed
MEDICAL REFRIGERATION

Via Aldo Moro 25
46020 Pegognaga (MN)
ITALY
Tel.: +39 0376 550828
Fax: +39 0376 550831
E-mail: evermed@evermed.it
Http: www.evermed.it

Pegognaga, 01/01/2010

EVERmed
MEDICAL REFRIGERATION
EVERMED s.r.l. Via Aldo Moro n°25
46020 Pegognaga (MN) - Italy
Tel: 0376-550828
Telefax 0376-550831
Cod. Fisc. / P. IVA 02158510202

معلومات الشركة

المملكة الاردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات

معلومات عن الشركة

5260	رقم الشركة	200078248	الرقم الوطني للمنشأ
اعتيادية	ذات مسؤولية محدودة		نوع الشركة
01/11/2017	التجمع العلمي للاجهزة والمستلزمات الطبية والعلميه		اسم الشركة
	صفة الشركة	قائمة	حالة الشركة
	تاريخ آخر تعديل للشركة	05/04/1998	تاريخ تسجيل الشركة
			ملاحظات
			عنوان الشركة
	عمان ويحق لها فتح فروع داخل وخارج المملكة		مركز الشركة
عمان	المدينة	عمان	المحافظة
5532358	الفاكس	5528009	الهاتف
11953	الرمز البريدي	2509	صندوق بريد
	الخلوي		البريد الإلكتروني
			معلومات رأس المال
100000			رأس المال عند التسجيل
1000000			رأس المال الحالي
300000			رأس المال المدفوع
1000000			الحصة النقدية
			الحصة العينية
			المفوضون بالتوقيع

التفويض	تاريخ التفويض
تفويض ابراهيم بيروتي او هاله شقير او عائلة محمد العوا او سامر امين شقير منفردين بالتوقيع على الامور الادارية والقضائية والقانونية ويحق لاي منهم تفويض اي شخص خطيا بكل او بعض صلاحياتهم	18/11/2019

غايات الشركة

رمز الغاية	الغاية
810050	اصدار الكفالات
620626	تجارة الاجهزه والمستلزمات الطبيه (عدا ادويه)
810306	تملك الاموال المنقوله وغير المنقوله
831016	رهن الاموال المنقوله وغير المنقوله
999913	الحصول على الكفالات والاعتمادات البنكيه
999991	اقتراض الاموال اللازمه لها من البنوك

الشركاء

الرقم الوطني	اسم الشريك	الصفة	الحصة	الجنسية
0	ابراهيم خليل البيروتي	م/مسؤولية	100000	اردني
0	سامر امين خليل شقير	م/مسؤولية	326241	اردني
0000000000	هاله امين خليل شقير	م/مسؤولية	163120	اردني

0	فوز امين خليل شقير	م/مسؤولية	163120	أردني
0	غاليه امين خليل شقير	م/مسؤولية	163120	أردني
0	عادله محمد عادل توفيق العوا	م/مسؤولية	84399	أردني

اي معلومات عن المستفيد الحقيقي للشركات المسجلة محفوظة لدى دائرة مراقبة الشركات وسجلات الشركة نفسها وادارتها
اي معلومات للمستفيد الحقيقي الخاضعة للترخيص متوفرة لدى الجهات الرقابية صاحبة الاختصاص

أعضاء هيئة المديرين/مدير عام

اسم العضو	الصفة	تاريخ الانتخاب	الجهة التي يمثلها
ابراهيم خليل بيروتي	عضو هيئة مديرين	15/08/2019	
هالة امين شقير	نائب رئيس هيئة مديرين	25/08/2019	
عادله "محمد عادل" العوا	رئيس هيئة مديرين	25/08/2019	

اعلانات الجريدة الرسمية

رقم العدد	نوع الحركة	تاريخ الحركة
13	تعديل حصص الشركاء	2001/07/05
13	تعديل رأسمال الشركة	2001/07/05
27	انسحاب شريك	2002/08/22
27	انضمام شريك	2002/08/22
29	تعديل الغايات	2002/11/07
40	انسحاب شريك	2003/09/18
40	تعديل حصص الشركاء	2003/09/18
76	انسحاب شريك	2006/09/27
76	تعديل حصص الشركاء	2006/09/27
93	اضافة غايه	2008/06/13
93	انسحاب شريك	2008/06/13
93	تعديل حصص الشركاء	2008/06/13
135	تعديل حصص الشركاء	2011/07/21
135	تعديل رأسمال الشركة	2011/07/21
198	انسحاب شريك	2016/10/10
198	تعديل حصص الشركاء	2016/10/10
212	تعديل حصص الشركاء	2018/02/26
212	تعديل رأسمال الشركة	2018/02/26
4288	تسجيل	1998/06/25



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

البيانات		رقم		عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد	
080200001		الرقم					
		الرقم الضريبي				المورد	
		رقم الحساب				ملاحظات	
				قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 2020-10-20		البيان	
إشعار بنكي		طريقة الدفع		2020/10/20		رقم فاتورة المستفيد	
1		سعر الصرف		دينار أردني		اشعار مدين تاريخ 20-10-20	
2020/10/20		ت. الاستاذ العام		2020/10/21		992	
				مرجع المستند		متاح	
				0.00		رقم امر الشراء	

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		اجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 20-10-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/000000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار	1933185
		0.000	دينار	1933185
	(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط مليون وتسعمائة وثلاثة وثلاثون ألف ومائة وخمسة وثمانون ديناراً وثلاثمائة وأربعون فلساً لا غير	0.000	دينار	1933185

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		اجنبي	محلي	فلس
	(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير		دينار	0
	فقط مليون وتسعمائة وثلاثة وثلاثون ألف ومائة وخمسة وثمانون ديناراً وثلاثمائة وأربعون فلساً لا غير	0.000	دينار	1933185
	صافي المستحقات	0.000	دينار	1933185

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:

إسم المنظم وتوقيعه:
إسم المفوض بالإنتفاق:
توقيعه:

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
المدقق الداخلي: وحدة الرقابة الداخلية:
التاريخ: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:
التاريخ: التاريخ:

الرقم الاتي: 992 رقم الشيك: 440080227022219 رقم الصرف: 111
تاريخ الصرف: 2020/10/28
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الحق : 20/10/2020



البنك المركزي الأردني على
الخط الإلكتروني لنظام
الخدمات المصرفية المقدمة
من البنك المركزي

RECEIPT, DEBITED TITLE

رقم الحساب 0593-3100-01

اسم الحساب
وزارة المالية / صندوق الردييات والمصرفيات المستردة

1,933,185.340

مبلغ

فقط مليون و تسعمائة و ثلاثة و ثلاثون ألفاً و مائة و خمسة و ثمانون ديناراً أردنياً و ثلاثمائة و أربعون فلساً لا غير.

التفاصيل:

ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582

الرقم المرجعي 7-5-755

تاريخ الطاعة 21/12/2020

معتمد الكترونياً

السادة /

مديرية الخدمات الطبية الملكية

الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0273

تاريخ 2020/12/21

إشارة لكتابكم رقم A7/5/1//1801/18805

بخصوص فتح اعتماد مستندي بمبلغ JOD 31,500.000

ORIENT DRUG STORE CO/SHAKHASHIR :
NIMER EL EDWAN ST. JABAL ALL
WEIBDEH EL-GHARBI P.O.BOX 590
AMMAN 11118 JORDAN

لصالح

نرفق لكم طياً نسخة من الاعتماد المستندي المشار إليه أعلاه الذي فتحناه بناءً على طلبكم راجين إعلامنا
اعترض على محتوياته خلال يومين من تاريخه لنقوم بإبلاغ التعديل اللازم لمراسلنا قبل قيامه بإبلاغ تمام
الاعتماد للمستفيد إذا أمكن ذلك .

علماً بأن المبالغ التي قيدت على حسابكم هي :

تأمينات نقدية

أجور سويفت

JOD 2.250

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

ومن RAED Quttaineh

Murad Alhalaiqa

تم اعتماد هذه العملية من

المسألة /

مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0070

تاريخ 2020/03/18

A7/5/1/1679*4582

بالإشارة لكتابكم رقم

JOD 1,933,185.340

رجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد اعلاه برسم التحصيل بقيمة

ذلك للأسباب التالية :

- تقديم متأخر للمستندات

ب- بوليصة الشحن البحري :

ب-1- لا تظهر لأمر البنك المركزي

ب-2- لا تظهر NOTIFY PARTY

يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات اعلاه وفي حال قبولكم لها تفويذ

بقيد قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد

مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

ومن RAED Quttaineh

Ghassan Khader

تم اعتماد هذه العملية من

وهذه العملية لا تعنجان الى التوقيع

خاتمة

الخدمات الطبية الملكية
الماتسرة الأنسية

HEMEX HIS HEALTHCARE GMBH
 ENKE STR. 127,
 1052 ERLANGEN, GERMANY,
 TEL: + 491724571094
 FAX: + 49913194-3340



Carrier's Reference: 54524980
 B/L No.: HLCUFRA200812302
 Page: 2 / 3
 Export References:

TO THE ORDER OF
 JORDAN KUWAIT BANK AMMAN - JORDAN

Forwarding Agent:
 GLOBE CARGO GMBH
 FASANENWEG 6
 D-65451 KELSTERBACH

First Address of Consignee:
 FIRST NATIONAL MEDICAL SERVICES
 SHME ISANI, MAHDI BIN BARAKA STREET
 BUILDING NO.4 P.O. BOX 928372 AMMAN
 11190 JORDAN
 TEL. +96265656247 FAX: +96265656249

Consignee's Reference:
 Place of Receipt:
 RITTIGFELD 1
 91301 FORCHHEIM/OBERFR.
 GERMANY

Voyage:
 YM WREATH

Voyage No.:
 016E

Place of Delivery:

Part of Load:
 HAMBURG

Part of Discharge:
 AQABA

TRLU 7287800
 SEAL:
 KG343623

1 CONT. 40'X9'6" HIGH CUBE CONT. SLAC*	8680,000	49,44
22 PACKAGES	KGM	MT

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO.
 (554) OF BULK NO. (P500-2018-4) AS
 FOLLOWS:
 BIOGRAPH VISION 500
 DELIVERY TERMS CFR AQABA PORT
 JORDAN INCOTERMS 2010
 END USER NAME (G.H.Q JORDAN ARMED
 FORCES/DIRECTORATE OF THE ROYAL
 MEDICAL SERVICES AMMAN - JORDN
 END USER ORDER NO. (SHEET NO.554 OR
 ORDER NO.P500-2018-4)
 DOCUMENTARY CREDIT NO.:
 022721/20/000016
 'FREIGHT PREPAID'
 THE END USER LETTER OF CREDIT
 NUMBER (ILC/LCC/20/0070)
 THE DATE OF THE DOCUMENTARY CREDIT

FCL/FCL

ORIGINAL
 THE CARRIER'S LIABILITY IS LIMITED TO THE AMOUNT OF THE FREIGHT PAID FOR THE GOODS UNLESS THE SHIPPER HAS DECLARED A VALUE IN EXCESS OF THE FREIGHT PAID AND HAS PAID AN ADDITIONAL CHARGE FOR INSURANCE.
 THE CARRIER'S LIABILITY IS LIMITED TO THE AMOUNT OF THE FREIGHT PAID FOR THE GOODS UNLESS THE SHIPPER HAS DECLARED A VALUE IN EXCESS OF THE FREIGHT PAID AND HAS PAID AN ADDITIONAL CHARGE FOR INSURANCE.

FRANKFURT 02.SEP.2020

A 31181290

ORIGINAL

ST. EMERS HEALTHCARE GmbH
HEINKESTR. 127, 91032
ERLANGEN,
GERMANY,
TEL: +491724671893

EUROPÄISCHE UNION
EUROPEAN UNION UNION EUROPEENNE
UNION EUROPEA

URSPRUNGSZEUGNIS
CERTIFICATE OF ORIGIN / CERTIFICAT D'ORIGINE
CERTIFICADO DE ORIGEN

FIRST NATIONAL MEDICAL SERVICES
SHEIKH SAHAB, MAHDI BIN BARAKA STREET,
BUILDING NO. 4 P.O. BOX
928372 AMMAN
11199 JORDAN
TEL: +96265656247, FAX: +96265656249
Jordan

3 Ursprungsland / Country of origin / País de origen

United States of America

8 Produktgruppen / Groups / Productos

10189001 SAP: 3860500508

8 Leistungs-Nr., Zeichen, Art und Art der Packstücke; Warenbezeichnung
No. de ref., marca, sigla y tipo de embalaje; descripción de mercancías
No. de ref., marca, sigla, cantidad y naturaleza de los bultos; descripción de las mercancías

7 Menge
Quantity
Cantidad
Cantidad

22 colls. Medical Equipments
Inv. No. 584K8134135618 // BIOGRAPH VISION 600

G.W. 8,880,000 kg
N.W. 5,360,000 kg

THIRD PARTIAL SHIPMENT OF
DOCUMENTARY CREDIT NO.: 022721/2 / 650010
MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (654) OF BULK NO. (P500-2018-4)
AS FOLLOWS:
BIOGRAPH VISION 600
DELIVERY TERMS CFR AQABA PORT JORDAN - JORDAN INCOTERMS 2010
THE END USER LETTER OF CREDIT NUMBER (ILC/LCC/29/0020)
THE DATE OF THE DOCUMENTARY CREDIT (18/3/2020)
THE NAME OF END USER BANK (CENTRAL BANK OF JORDAN)
THE END USER NAME (G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/DIRECTORATE OF THE
ROYAL MEDICAL
SERVICES AMMAN - JORDAN)
END USER ORDER NO. (SHEET NO.554 OR ORDER NO. P500-2018-4)

..... 2
..... 2
..... 2
..... 2

8 DE ENTZEICHENDE STELLE BESCHWEIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM BILDE 3 GEMÄHTEN LAND HABEN
9 DE ENTZEICHENDE STELLE BESCHWEIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM BILDE 3 GEMÄHTEN LAND HABEN
10 DE ENTZEICHENDE STELLE BESCHWEIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM BILDE 3 GEMÄHTEN LAND HABEN

Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken



Handwritten signature

OWNER VERLAG
Fr. U 08

... DIGITALLY SIGNED

Central Bank Of Jordan
King Hussein Street
P.O.Box 37
Amman 11118- Jordan
G.H.Q. Jordan Armed Forces/
Directorate Of The Royal Medical Services

Invoice No. 43/2020
Date. 05/10/2020
Order No. SAL/29/2019
Project No. 628/6936

Amount /JOD

TERMS OF PAYMENT

Against Irrevocable Letter of Credit

~~Documentary Credit Number LC/CG/20/0670 - Central Bank Of Jordan~~

Date Of Issue 18-Mar-2020

DESCRIPTION OF GOODS

Biograph Vision 600
ORIGIN - USA

1,980,000.00

شركة تجارة عمان



تاريخ: 05/10/2020

رقم: 4170

توقيع ممثلون فني مسؤولين سر مستر و السيدة احمد لكرن عديهم

مستند بعد

Medical Equipment As Per Sheet No. (554) of Bulk No (P500-2018-4)

Special Discount

-46,814.66

CFR Aqaba Port ,Amman-Jordan (INCOTERMS 2010)

In Words:

One million nine hundred thirty-three thousand one hundred eighty-five Dinar
And Three hundred forty Fils

1,933,185.340

We certify that this invoice is, in all respects, correct and true, both as regards the Prices and the description of the goods referred to therein and that the country of Origin or manufacture of the goods is (Germany AND/Or USA AND/Or SPAIN) origin

Detailed Packing List

0000 03 01 2020

FIRST NATIONAL MEDICAL SERVICES
SHMB SANI MAHDI BIN BARAKA STREET
BUILDING NO 4 P O BOX 629372 AMMAN
11190 JORDAN TEL + 96265656247
FAX + 96265656249

Project no JO150001
Order no 3850500508
Invoice no 584X0134135619
System: Biograph Vision 600

THIRD PARTIAL SHIPMENT OF DOCUMENTARY CREDIT NO 00272120200015

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO 554 OF BULK NO
P500-2018-4 AS FOLLOWS
BIOGRAPH VISION 600

DELIVERY TERMS CFR AQABA PORT JORDAN - JORDAN INCOTERMS 2010

THE END USER LETTER OF CREDIT NUMBER (001000200070,
THE DATE OF THE DOCUMENTARY CREDIT (15/3/2020)
THE NAME OF END USER BANK (CENTRAL BANK OF JORDAN)

THE END USER NAME (G H O JORDAN ARMED FORCES DIRECTORATE OF
THE ROYAL MEDICAL SERVICES AMMAN - JORDAN)
END USER ORDER NO (SHEET NO 554 OR ORDER NO P500-2018-4)

PLEASE SEE DETAILS PER EACH PACKING UNIT SEPERATELY ON THE FOLLOWING PAGES



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة				
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد
	الرقم الضريبي			المورد
	رقم الحساب			ملاحظات
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 2020-08-24				البيان
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/08/24	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	اشعار مدين تاريخ 2020/08/24
2020/08/24	ت. الأستاذ العام	2020/08/25	ت. إدخال الفاتورة	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة
			مرجع المستند	640
			رقم أمر الشراء	متاح
		0.00	رصيد الإلتزام	

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق	المبلغ		
		اجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 24-08-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	49008	000
	(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط تسعة واربعون الف وثمانية دنانير لا غير	0.000	49008	000
الإقتطاعات، المستردات				
البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق	المبلغ		
		اجنبي	محلي	
			دينار	فلس
	(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير		0	000
	صافي المستحقات فقط تسعة واربعون الف وثمانية دنانير لا غير	0.000	49008	000

إصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق:

إسم المنظم وتوقيعه: توقيعه:

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
المدقق الداخلي: وحدة الرقابة الداخلية:
التاريخ: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:


رقم الصرف: 79

رقم الشيك: 440080227022187

الرقم الالي: 640

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الصرف: 2020/09/09

24/08/2020 اصدار 24/08/2020 تاريخ الحق		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصروفات المستردة		
49,008.000	مبلغ	
فقط تسعة و أربعون ألفاً و ثمانية دنانير أردنية لا غير.		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي 1-13-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

تاريخ: 24/08/2020
تاريخ: 24/08/2020



البنك المركزي الأردني على
الخط الإلكتروني لنظام
الخدمات المصرفية المعتمدة
من البنك المركزي

RECEIPT DEBITED JLD

رقم الحساب: 01-000-3-593

اسم الحساب
وزارة المشقة / صندوق الرديت والمصرفيات المستردة

49,008.000

مبلغ

فقط سبعة وأربعون ألفاً وثمانية مائة أردنية لا غير.

التفاصيل:

ILC/LCC/20/0070--A7/5/11:679/4582

الرقم المرجعي 1-3-755

تاريخ الطابع 24/12/2020

معتمد الكترونياً

12

G.H.Q. Jordan Armed Forces
Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



القيادة العامة للقوات
المسلحة الاردنية/الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم : ١١/٥/٧١ / ١١٥٤٣
التاريخ : ٢٠٢٠ / ٧ / ٢٢ م

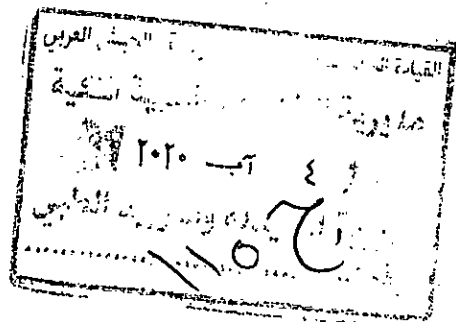
مديرية التزويد الطبي
الموضوع : اعتماد رقم ilc/lcc/20/0070 ✓

الاشارة قرار الاحالة رقم ش ٥٠٠/٢٠١٨/٤/SIEMENS

١- ارفق بطيه صورته عن كتاب البنك المركزي رقم ٩٠٠٧/١/١/٥
تاريخ ٢٠٢٠/٧/٢٢ وصورة عن مرفقه .

٢- لاجراء اتكم لطفأ .

ع/العقيد
رئيس الدائرة المالية
المقدم رياض حميدان عليما



نسخة الي:
فرع المدفوعات الخارجية
التداول
٢٢

الرقم : 1/1/5
التاريخ : 1441/12/01 هـ
الموافق : 2020/07/22 م

السادة /
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0070

بالإشارة لكتابتكم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 2020/03/18

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسم التحصيل بقيمة JOD 49,007.220 وذلك للأسباب التالية :

- 1- لا تظهر الملكية الأردنية كناقل
- 2- غير صادرة لأمر البنك المركزي الاردني
- 3- لا تظهر قيمة البضاعة
- 4- قدمت نسخة من "FOR CONSIGNEE" بدلا من "FOR SHIPPER" أو "FOR CONSIGNOR"

ب- شهادة المنشأ غير مصدقة من القنصلية الأردنية

يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضنا ببيع قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

ومن RAED Quttaineh

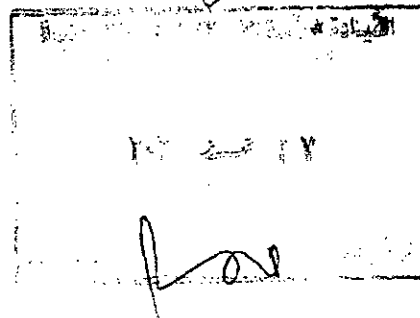
Murad Alhalaïqa

تم اعتماد هذه العملية من

وهذه العملية لا تحتاج الى التوقيع

cbj_1_notice_ilc_005.dot

مستوى التصنيف/سري



Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill
Consignee's Name and Address		Issued by
Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.

It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON. SHIPPER AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTER STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. TO INCREASE SUCH LIMITATION OF LIABILITY BY DECLARING A HIGHER VALUE FOR CARRIAGE AND PAYING A SURCHARGE IF REQUIRED.	
--	--

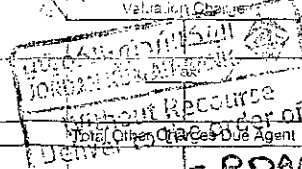
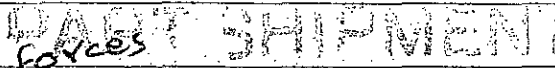
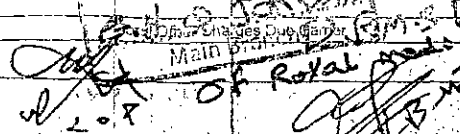
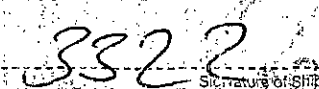
Issuing Carrier's Agent Name and City		Accounting Information	
Agent's IATA Code	Account No.		

Airport of Departure (Addr. of First Carrier) / Requested Routing				Reference Number		Optional Shipping Information	
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by	
Amount of Insurance				Currency	Chgs Code	WT/VOL	Other
				PPD	COLL	PPD	COLL
Declared Value for Carriage				Declared Value for			

Amount of Destination	Requested Flight/Date	Amount of Insurance	INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate an amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance"
Handling Information			

No. of Pieces	Gross Weight	kg	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
Net P		lb	Commodity Item No.		Charge		

Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges
---------	---------------	---------	---------------

Valuation Charge		Other Charges	
			
Without Recourse		Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the shipment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.	
Total Other Charges Due Agent		Signature of Shipper or his Agent	
			

Total Prepaid	Total Collect	Executed on (date) _____ at (place) _____	
Currency Conversion Rates	CC Charges in Dest. Currency	Signature of Issuing Carrier or Agent	
For Carrier's Use only at Destination	Charges at Destination	Total Collect Charges	

ORIGINAL 2 (FOR CONSIGNEE)

FIRST NATIONAL
MEDICAL SERVICES

COMMERCIAL INVOICE

Central Bank Of Jordan
King Hussein Street
P.O.Box 37
Amman 11118- Jordan
G.H.Q. Jordan Armed Forces/
Directorate Of The Royal Medical Services

Invoice No. 27/2020
Date: 13/07/2020
Order No. SAL/29/2019
Project No. 628/6936

	Amount /JOD
TERMS OF PAYMENT Against Irrevocable Letter of Credit Documentary Credit Number ILC/LCC/20/0070 -Central Bank Of Jordan Date Of Issue 18-Mar-2020	
DESCRIPTION OF GOODS Cabin for MAGNETOM VIDA Part Shipment Medical Equipment As Per Sheet No. (554) of Bulk No (P500-2018-4)	50,194.00
Special Discount	-1186.76
CPT Q.A.I Airport , Amman-Jordan (INCOTERMS 2010)	
In Words: Forty-Nine Thousand Seven Dinars and Two Hundred Twenty Fils	49,007.220

We certify that this invoice is, in all respects, correct and true, both as regards the Prices and the description of the goods referred to therein and that the country of Origin or manufacture of the goods is (Germany) origin

غرفة تجارة عمان
Amman Chamber of Commerce



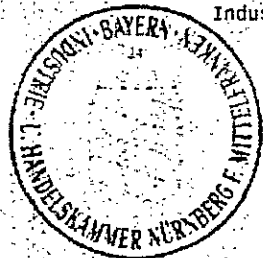
التاريخ: ١١/٠٧/٢٠٢٠

الرقم: ٤١٢٤

التوقيع مطابق دون أدنى مسؤولية على محتوى الوثيقة
احمد فكري عبدالهادي

المدير العام



1 Absender - Consignor - Expéditeur - Expedidor SIEMENS HEALTHCARE GMBH HENKESTR. 127, 91052 ERLANGEN, GERMANY, TEL: +491724671094 FAX: +49913184-3340	A 31050636	ORIGINAL
2 Empfänger - Consignee - Destinataire - Destinatario FIRST NATIONAL MEDICAL SERVICES SHMEISANI, MAHDI BIN BARAKA STREET, BUILDING NO.4 P.O.BOX 928372 AMMAN 11190 JORDAN TEL: +96265656247, FAX: +96265656249 Jordan	EUROPÄISCHE UNION EUROPEAN UNION - UNION EUROPEENNE - UNION EUROPEA URSPRUNGSZEUGNIS CERTIFICATE OF ORIGIN - CERTIFICAT D'ORIGINE - CERTIFICADO DE ORIGEN	
	3 Ursprungsland - Country of origin - Pays d'origine - País de origen Federal Republic of Germany (European Union)	
4 Angaben über die Beförderung - means of transport - expédition - expedición	5 Bemerkungen - remarks - observations - observaciones JO180001	
6 Laufende Nummer; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung <i>Item no., marks, nos., number and kind of packages, description of goods</i> <i>No. de pos., marquage, nos., nombre et nature des colis, description de marchandises</i> <i>No. de orden, marcas, nos., cantidad y naturaleza de los bultos, descripción de las mercancías</i> 9 colli Medical Equipments Inv. No. 584K0134040983 // CABIN FOR MAGNETOM VIDA SECOND PART SHIPMENT OUT OF DOCUMENTARY CREDIT NO.: 022721/20/000016 MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO.(554) OF BULK NO.(P500-2018-4) AS FOLLOWS: CABIN FOR MAGNETOM VIDA DELIVERY TERMS CPT QUEEN ALIA INT'L AIRPORT AMMAN - JORDAN INCOTERMS 2010 THE END USER LETTER OF CREDIT NUMBER (ILC/LCC/20/0070) THE DATE OF THE DOCUMENTARY CREDIT (18/3/2020) THE NAME OF END USER BANK (CENTRAL BANK OF JORDAN) THE END USER NAME (G.H.Q JORDAN ARMED FORCES/DIRECTORATE OF THE ROYAL MEDICAL SERVICES AMMAN - JORDAN) END USER ORDER NO. (SHEET NO.554 OR ORDER NO.P500-2018-4) Z Z Z	7 Menge <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Cantidad</i> g.w. 5.980,000 kg n.w. 4.914,000 kg	
8 DIE UNTERZEICHNENDE STELLE BESCHEINIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM IN FELD 3 GENANNTEN LAND HABEN <i>The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3</i> <i>L'autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No. 3</i> <i>La autoridad inscrita certifica que las mercancías arriba mencionadas son originarias del país que figura en la casilla no. 3</i>		
Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken  Wohlthal 30.06.2020 Ort und Datum der Ausstellung; Bezeichnung, Unterschrift und Stempel der zuständigen Stelle <i>Place and date of issue; name, signature and stamp of competent authority</i> Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente <i>Lugar y fecha de expedición; nombre, firma y sello de la autoridad competente</i> ELECTRONIC CERTIFICATE - DIGITALLY SIGNED To verify this document please visit: https://cert.ihk.de Verification Code: YW8Z-S9AP-V07Y		

32423 Mindon, B., Bonhofs 24, Tel. 05 71 / 8 29 29 - 0, Telefax 05 71 / 8 29 23 23
 60323 Frankfurt/M., Telmannstr. 13, Telefon 0 69 / 07 20 25 - 97, Telefax 0 69 / 72 72 96
 20092 Hamburg, Mönckebergstr. 11, Telefon 0 40 / 30 98 05 - 33, Telefax 0 40 / 33 27 33
 Homepage: www.wohltal-erlangen.de, E-Mail: info@kuehler-wohltal.de

WILHELM KÜHLER VERL. & CO.
 Bestell-Nr. U 08



Delivery note No./Date	
SIM410106297315	23.06.2020
Order No.	3850500512
Plant	BL MR
POL	KL VR-Hegele (FO-MR)
Resp. person	Plath
Phone	172/4671094
ORGID	
Purchase order No.	SAL/29/2019
Project No.	JO180001

First National Medical
Services Co. Ltd.
Al Mahdi Bin Baraka Str.
11190 AMMAN
JORDAN

Colli-No.	DN Item.	Part No. Description Contents	Quantity	Gross weight Net weight Volume	Length Width Height	Class. Custom	Class. Dang. Goods.	Class. TSCA
-----------	----------	-------------------------------------	----------	--------------------------------------	---------------------------	------------------	---------------------------	----------------

COUNTRY OF ORIGIN: FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

SECOND PART SHIPMENT OUT OF DOCUMENTARY CREDIT NO.: 022721/20/000016

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO.(554) OF BULK NO.(P500-2018-4) AS FOLLOWS:

CABIN FOR MAGNETOM VIDA

DELIVERY TERMS CPT QUEEN ALIA INT'L AIRPORT AMMAN - JORDAN INCOTERMS 2010

THE END USER LETTER OF CREDIT NUMBER (ILC/LCC/20/0070)

THE DATE OF THE DOCUMENTARY CREDIT (18/3/2020)

THE NAME OF END USER BANK (CENTRAL BANK OF JORDAN)

THE END USER NAME (G.H.Q JORDAN ARMED FORCES/DIRECTORATE OF THE ROYAL

MEDICAL SERVICES AMMAN - JORDAN)

END USER ORDER NO.(SHEET NO.554 OR ORDER NO.P500-2018-4)

0000001		Case includes	1,000 PC	750,000 KG 714,000 KG 2,457 M3	217,000 CM 102,000 CM 111,000 CM			
---------	--	------------------	----------	--------------------------------------	--	--	--	--

Packing list
SIM410106297315

Colli-No.	DN Item.	Part No. Description Contents	Quantity	Gross weight Net weight Volume	Length Width Height	Class. Custom	Class. Dang.	Class. TSCA Goods.
	002000	10591576 RF-Cabin, Steel # Sk note:packed canisters contains paint: no dangerous goods	0,200 PC					
	002040	11291451 Filter_plate_customer_guide	1,000 PC					
0000002		Case includes	1,000 PC	1.285,000 KG 1.128,000 KG 4,018 M3	223,000 CM 106,000 CM 170,000 CM			
	002000	10591576 RF-Cabin, Steel # Sk note:packed canisters contains paint: no dangerous goods	0,200 PC					
0000003		Case includes	1,000 PC	760,000 KG 582,000 KG 4,058 M3	310,000 CM 77,000 CM 170,000 CM			
	002000	10591576 RF-Cabin, Steel # Sk note:packed canisters contains paint: no dangerous goods	0,200 PC					

Packing list
SIM410106297315

Colli-No.	DN Item.	Part No. Description Contents	Quantity	Gross weight Net weight Volume	Length Width Height	Class. Custom	Class. Dang.	Class. TSCA Goods.
0000007			1,000 PC	185,000 KG	275,000 CM			
	002020	Case includes 10591577 RF-Traverse Beams, Steel # Sk		126,000 KG 0,547 M3	71,000 CM 28,000 CM			
			1,000 PC					
0000008			1,000 PC	500,000 KG	382,000 CM			
	002060	Case includes 11291445 RF-Interior, LED #Sk		336,000 KG 3,235 M3	73,000 CM 116,000 CM			
			0,500 PC					
0000009			1,000 PC	1.400,000 KG	287,000 CM			
	002060	Case includes 11291445 RF-Interior, LED #Sk		1.242,000 KG 3,697 M3	112,000 CM 115,000 CM			
			0,500 PC					

Packing list
SIM410106297315

Colli-No.	DN Item.	Part No. Description Contents	Quantity	Gross weight Net weight Volume	Length Width Height	Class. Custom	Class. Dang	Class. TSE Goods.
0000007		Case	1,000 PC	185,000 KG	275,000 CM			
		includes		126,000 KG	71,000 CM			
	002020	10591577	1,000 PC	0,547 M3	28,000 CM			
		RF-Traverse Beams, Steel # Sk						
0000008		Case	1,000 PC	500,000 KG	382,000 CM			
		includes		336,000 KG	73,000 CM			
	002060	11291445	0,500 PC	3,235 M3	116,000 CM			
		RF-Interior, LED #Sk						
0000009		Case	1,000 PC	1,400,000 KG	287,000 CM			
		includes		1,242,000 KG	112,000 CM			
	002060	11291445	0,500 PC	3,697 M3	115,000 CM			
		RF-Interior, LED #Sk						

Packing list
SIM410106297315

Colli-No.	DN Item.	Part No. Description Contents	Quantity	Gross weight Net weight Volume	Length Width Height	Class. Custom	Class. Dang.	Class. TSCA Goods.
-----------	----------	-------------------------------------	----------	--------------------------------------	---------------------------	------------------	-----------------	--------------------------

Total gross weight
Total net weight
Total volume

5.980,000 KG ✓
4.914,000 KG ✓
23,667 M3

S. Eisenbeiß
Sebastian Eisenbeiß

Siemens
Healthcare GmbH
Henkestrasse 127
91052 Erlangen / Germany

معلومات الشركة

المملكة الاردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات

معلومات عن الشركة

6360	رقم الشركة	200005758	الرقم الوطني للمنشأه
	نوع الشركة	ذات مسؤولية محدودة	نوع الشركة
	اسم الشركة	الوطنية الاولى لتجارة الاجهزة الطبية	اسم الشركة
اعتيادية	حالة الشركة	قائمة	حالة الشركة
20/07/2020	تاريخ آخر تعديل للشركة	28/09/2000	تاريخ تسجيل الشركة
	ملاحظات		ملاحظات
	عنوان الشركة		عنوان الشركة
	مركز الشركة	عمان ويحق لها فتح فروع داخل وخارج المملكة	مركز الشركة
عمان	المحافظة	عمان	المحافظة
	الهاتف	5656247	الهاتف
1190	صندوق بريد	928372	صندوق بريد
	البريد الإلكتروني		البريد الإلكتروني
	معلومات رأس المال		معلومات رأس المال
30000	رأس المال عند التسجيل		رأس المال عند التسجيل
30000	رأس المال الحالي		رأس المال الحالي
	رأس المال المدفوع		رأس المال المدفوع
30000	الحصة النقدية		الحصة النقدية
	الحصة العينية		الحصة العينية
	المفوضون بالتوقيع		المفوضون بالتوقيع

التفويض	تاريخ التفويض
- تعيين السيد احمد فكري عفيف عبدالهادي مديرا عاما للشركة - تفويض المدير العام السيد احمد فكري عفيف عبدالهادي منفردا بالتوقيع عن الشركة في كافة الامور الماليه والاداريه والقانونيه والقضائيه وايه امور اخرى بما في ذلك توكيل المحامين او من يفوضه خطيا بذلك - تفويض الساده باسل محمد نور الدين قبرطاي و عوض علي عبد الرحيم خلفه مجتمعين فقط بالتوقيع عن الشركة في كافة الامور الماليه والاداريه والقانونيه والقضائيه وايه امور اخرى بما في ذلك توكيل المحامين او من يفوضونه مجتمعين خطيا بذلك.	15/06/2020

غايات الشركة

الغاية	رمز الغاية
التسويق	611108
استيراد وتصدير	610022
المساهمة بشركات اخرى	112100
تملك الاموال المنقوله وغير المنقوله	810306
تمثيل الشركات المحلية والاجنبية	611265
تجاره التجزئه في الاجهزة الطبية	620022
اقتراض الاموال اللازمه لها من البنوك	999991
زهن الاموال المنقوله وغير المنقوله لتنفيذ غايات الشركة	621587

الجنسية	الحصة	الصفة	اسم الشريك	الرقم الوطني
أردني	24000	م/مسؤولية	أحمد فكري عفيف عبدالهادي	9531013747
أردني	1500	م/مسؤولية	ميرا أحمد فكري عبدالهادي	9832036290
أردني	1500	م/مسؤولية	فرح أحمد فكري عبدالهادي	9852029939
أردني	3000	م/مسؤولية	كريم أحمد فكري عبدالهادي	9911021216

اي معلومات عن المستفيد الحقيقي للشركات المسجلة محفوظة لدى دائرة مراقبة الشركات وسجلات الشركة نفسها وادارتها
اي معلومات للمستفيد الحقيقي الخاضعة للترخيص متوفرة لدى الجهات الرقابية صاحبة الاختصاص

أعضاء هيئة المديرين/مدير عام

الجهة التي يمثلها	تاريخ الانتخاب	الصفة	اسم العضو
	15/06/2020	عضو هيئة مديرين	لارا بسام موسى سواقد
	15/06/2020	نائب رئيس هيئة مديرين	عوض عدلي عبدالرحيم خلفه
	15/06/2020	رئيس هيئة مديرين	باسل محمد نور الدين قبرطاي

اعلانات الجريدة الرسمية

رقم العدد	نوع الحركة	تاريخ الحركة
5	تسجيل	2000/10/29
11	تعديل ادارة الشركة	2001/05/22
45	تعديل الغايات	2004/03/04
75	اضافة غاية	2006/09/12



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة

المستفيد		اسم المستفيد	
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	
	الرقم الضريبي		
	رقم الحساب		
البيان		قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 2020-08-27	
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/08/27	ت. فاتورة المورد	2020/08/27
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	649	ت. إدخال الفاتورة	2020/08/31
الحالة	متاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00

المستحقات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 27-08-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	212845	660
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط مئتين واثنى عشرة ألف وثمانمائة وخمسة وأربعون ديناراً وستمائة وستون فلس لا غير		0.000	212845	660

الإقتطاعات، المستردات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات فقط مئتين واثنى عشرة ألف وثمانمائة وخمسة وأربعون ديناراً وستمائة وستون فلس لا غير		0.000	212845	660


أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:


إسم المفوض بالإنتفاق:
إسم المنظم وتوقيعه:
توقيعه:

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
المدقق الداخلي:
وحدة الرقابة الداخلية:
التاريخ:
التاريخ:
الإسم والتوقيع:
الإسم والتوقيع:
التاريخ:
التاريخ:
مصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.

الرقم الآلي: 649 رقم الشيك: 440080227022184 رقم الصرف: 76

تاريخ الصرف: 2020/09/09
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

التاريخ 27/08/2020 تاريخ الحق : 27/08/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصروفات المستردة		
212,845.660	مبلغ	
فقط مئتان و اثنا عشر ألفاً و ثمانمائة و خمسة و أربعون ديناراً أردنياً و ستمائة و ستون فلساً لا غير.		
التفاصيل : ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي 5-11-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

التاريخ: 27/08/2020 تاريخ الحق: 27/08/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديان والمصرفيات المستردة		
212,845.660	مبلغ	
فقط مئتان واثنا عشر ألفاً وثمانمائة وخمسة وأربعون ديناراً أردنياً وستمائة وستون فلساً لا غير		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي: 5-1-755	تاريخ الطباعة: 21/12/2020	
معتمد إلكترونياً		

٥

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



قيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥/٧١ / ٨ / ٧٤٤١
التاريخ : ١ / ١ / ١٤٤١
٢٠٢٠ / ٨ / ١٤

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ilc/lcc/20/0070

الاشارة :- كتابكم رقم ٩٦٨٠ / ١ / ١ / ٥ تاريخ ٢٠٢٠ / ٨ / ٦ .

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها
والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه والبالغة قيمتها (٢١٢٨٤٥.٦٦٠) مانتان وإثنا
عشر ألف وثمانمائة وخمسة وأربعون دينار اردني وثلثون دينار فقط لاغير .

٢. يرجى تسديد قيمتها وقيد المبلغ او مايعادله على حسابنا لديكم
رقم (48 0004 0131 0000 0000 0010 CBJO JO32) / المدفوعات الخارجية/الخدمات
الطبية الملكية .

٣. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور أعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي أصدرت
مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه الى :

م.التزويد : اشارة لكتابكم رقم ش ٥٠٠ / ١٨ / ٢٠١٨ / ٤ / الوطنية / ١٩٦٠٠ / تاريخ ١٩ / ٨ / ٢٠٢٠

المدفوعات الخارجية
التداول



جائزة التقدير الثاني
مركز الأداء الحكومي والشفافية
شهادة التقدير (2017-2018)
المرسة العامة

الرقم : 1/1/5
التاريخ : 1441/12/16 هـ
الموافق : 2020/08/06 م

السادة /
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0070

بالإشارة لكتابكم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 2020/03/18

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسوم التحصيل بقيمة JOD 212,845.660 وذلك للأسباب التالية :

أ. تقديم متأخر للمستندات
ب. بوليصة الشحن البحري لا تظهر لأمر البنك المركزي الاردني

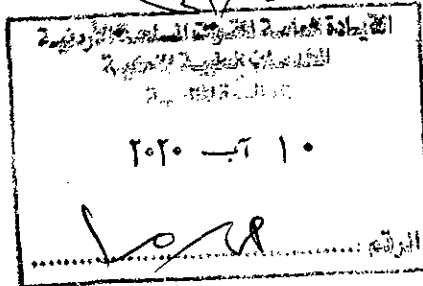
يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضنا ببيع قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

تم اعتماد هذه العملية من Murad Alhalaika ومن RAED Quttaineh وهذه العملية لا تحتاج الى التوقيع

cbj_1_notice_ilc_005.dot

مستوى التصنيف/سري



٩٤



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

المستفيد		اسم المستفيد	
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	
	الرقم الضريبي		
	رقم الحساب		
البيان		قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1687/4578 تاريخ 2020-08-19	
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/08/19	ت. فاتورة المورد	2020/08/19
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني
الرقم الآلي	639	ت. إدخال الفاتورة	2020/08/25
الحالة	متاح	مرجع المستند	
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي	المبلغ		
		اجنبي	محلي	
	الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق		دينار	فلس
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1687/4578 تاريخ 16-08-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212	0	69615	593
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط تسعة وستون ألف وستمان وخمسة عشر دينار وخمسمائة وثلاثة وتسعون فلس لا غير		0.000	69615	593
الإقتطاعات، المستردات				
البيان	الرمز الحسابي	المبلغ		
		اجنبي	محلي	
	الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق		دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير		0.000	0	000
صافي المستحقات		0.000	69615	593

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنتاق:

إسم المنظم وتوقيعه: توقيعه:


دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
المدقق الداخلي: وحدة الرقابة الداخلية:
التاريخ: التاريخ: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:


رقم الشيك: 440080227022186 رقم الصرف: 78

الرقم الآلي: 639

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الصرف: 2020/09/09

التاريخ 19/08/2020 تاريخ الحق : 19/08/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الردييات والمصرفيات المستردة		
69,615.593	مبلغ	
فقط تسعة و ستون ألفاً و ستمائة و خمسة عشر ديناراً أردنياً و خمسمائة و ثلاثة و تسعون فلساً لا غير.		
التفاصيل:		
ILC/LCC/20/0073--A7/5/1/1687/4578		
الرقم المرجعي 2-16-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

التاريخ 19/08/2020 تاريخ الحق : 19/08/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT,DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرذيات والمصرفيات المستردة		
69,615.593	مبلغ	
فقط تسعة و ستون ألفاً وستمئة و خمسة عشر ديناراً أردنياً و خمسمائة و ثلاثة و تسعون فلساً لا غير.		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0073--A7/5/1/1687/4578		
الرقم المرجعي 2-16-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معمد الكترونياً		

Ⓢ

دنانير - كتابه رقم ١٤٢٠٠٠
٥٠٠٠٠٠٠٠

Nom et adresse de l'expéditeur Shipper's Name and Address ADGENIX, 20 AVENUE JEAN BART 78960 VOISINS LE BRETONNEUX, FRANCE		Numéro de compte de l'expéditeur Shipper's Account Number		LETTRE DE TRANSPORT AÉRIEN Non négociable Emise par Not negotiable AJR WAYBILL Issued by		CARGOLUX AIRLINES INTER. SA LUXEMBOURG AIRPORT	
Nom et adresse du destinataire Consignee's Name and Address THE CENTRAL BANK OF JORDAN, AMMAN-JORDAN FOR ACCOUNT OF THE BUYERS		Numéro de compte du destinataire Consignee's Account Number		Il est convenu que les marchandises décrites dans le présent document sont acceptées pour le transport en bon état apparent (sauf annotation contraire) et que le transport est SOUMIS AUX CONDITIONS DU CONTRAT OU FIGURENT AU VERSO. LES MARCHANDISES PEUVENT ÊTRE TRANSPORTÉES PAR TOUT AUTRE MOYEN Y COMPRIS PAR ROUTE OU PAR TOUT AUTRE TRANSPORTEUR À MOINS QUE DES INSTRUCTIONS CONTRAIRES PRÉCISES, À CE SUJET, NE SOIENT DONNÉES PAR L'EXPÉDITEUR. ET L'EXPÉDITEUR ACCÈPTE QUE LES MARCHANDISES SOIENT ACHÉMINÉES VIA DES POINTS D'ARRÊT INTERMÉDIAIRES QUE LE TRANSPORTEUR AURA JUGÉ APPROPRIÉS. L'ATTENTION DE L'EXPÉDITEUR EST ATTIRÉE SUR L'AVIS CONCERNANT LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DU TRANSPORTEUR. L'expéditeur peut augmenter cette limitation de responsabilité en déclarant une valeur pour le transport plus élevée et en payant des frais supplémentaires s'il y a lieu. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR RAIL OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.			
Nom et ville de l'agent du transporteur émetteur Issuing Carrier's Agent Name and City I.F.B. FRANCE PARC DES NATIONS 383 RUE DE LA BELLE ÉTOILE 95973 ROISSY		Renseignements comptables Accounting Information:					
Code IATA de l'agent Agent's IATA Code 20-4 7834/9511		Numéro de compte Account Number		FRET SECURISE FR/RA/09011-03/0910			
Aéroport de départ (Adresse du premier transporteur) et itinéraire demandé Airport of Departure (Address of First Carrier) and Requested Routing CDG PARIS ROISSY CDG				N° de Référence Reference Number		Information Acheminement (Facultative) Optional Shipping Information	
3 to Per premier transporteur By First Carrier: Routage et Dest. Route and Dest. à to per by 8 to per by				Monnaie Currency: EUR		Valeur déclarée pour le transport Declared Value for Carriage: N.V.D.	
Aéroport de destination Airport of Destination: AMMAN				Vol/Dates Demandées Requested Flight/Dates: CV 8923 17/07/2020		Montant de l'assurance Amount of Insurance: N.V.D.	
Renseignements pour le traitement de l'expédition Handling Information: ONE ENVELOPP ATTACHED AT THE MAWB ****SPX****							
STATUT T1							
Nombre de colis Number of Pieces: 2		Poids brut Gross Weight: 590,00		Poids de taxation Chargeable Weight: 897,00		Tarif/Montant Rate/Charge: 4.80	
Total des autres frais dus à l'agent Total Other Charges Due Agent: 20,00		Total des autres frais dus au transporteur Total Other Charges Due Carrier: 42,75		Total port payé Total Prepaid: 4305,60		Total Collect: 4305,60	
Total port payé Total Prepaid: 4368,35		Part dû en monnaie du pays de destination Collect Charges in Destination Currency		AWA 20,00 SCC 14,75		CHC 28,00	
Réservé au transporteur à destination For Carrier's Use only at Destination		Frais à l'arrivée Charges at Destination		Total dû Total Collect. Charges: 172 5565 4550		Signature de l'expéditeur ou de son agent Signature of Shipper or its Agent: IFB FRANCE AS AGENT OF CARGOLUX AIRLINES INTER. S	

Vente par correspondance : G.M.J. Phoenix, 186 avenue Georges...
 MOD. 5071

ORIGINAL 2 (POUR LE DESTINATAIRE) ORIGINAL 2 (FOR CONSIGNEE)

I.F.B International Freightbridge
 ZAC Paris Nord II - Parc des Nation
 383, Rue de la Belle Etoile
 95973 Roissy CDG Cedex

INVOICE

Invoice N°: F0011770

Date of Invoice: 27th June 2020

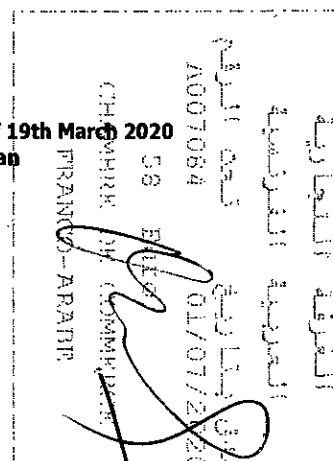
Documentary Credit: ILC/LCC/20/0073 of 19th March 2020
Central Bank of Jordan

Invoice Address :

**G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES
D.R.M.S.
PO Box 925839
AMMAN
JORDAN**

Delivery Address :

**G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES
D.R.M.S.
PO Box 925839
AMMAN
JORDAN**



Packing List	Product	Documentary Credit N°	Area	Date of Packing List	Shipment	Customer N°	N° VAT
BL011770	CDS-5	ILC/LCC/20/0073 of 19th March 2020 Central Bank of Jordan	JORD	27/06/20	Air	96200001	-

Quantity	Item	Pack Size	Description	Unit Price (Euro)	Total Price (Euro)
2	CDS-5	Unit	MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (550) OF BULK NO. (P500-2018-4) Thermotron Cytogenetic Drying Chamber CDS-5 Serial N°51544 & N°51545 Customs N°: 84192000	41.285,00	82.570,00
We certify that this invoice is, in all respects, correct and true, both as regards the prices and the description of the goods referred to therein and that the country of origin or manufacture of the goods is (USA).					

 **CCI PARIS ILE-DE-FRANCE**

Pour le président
CHIKRI
Nadia

Sub-Total :	€ 82.570,00
VAT 20% :	-
Grand Total :	€ 82.570,00

Transport Terms: CPT Q.A.I. Airport, Amman - Jordan (Incoterms 2010)

Bank : CIC, 15 rue Joel Le Theule, 78180 Montigny le Bretonneux

IBAN : FR76 3006 6108 7900 0102 3960 164

BIC : CMCIFRPP



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة				
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد
	الرقم الضريبي			المورد
	رقم الحساب			ملاحظات
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1686/4583 تاريخ 2020-09-07				البيان
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/09/08	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	النوع
2020/09/08	ت. الأستاذ العام	2020/09/10	ت. إدخال الفاتورة	الرقم الآلي
			مرجع المستند	الحالة
		0.00	رصيد الإلتزام	رقم أمر الشراء

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1686/4583 تاريخ 07-09-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	35535	080
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط خمسة وثلاثون ألف وخمسمائة وخمسة وثلاثون ديناراً وثمانون فلس لا غير		0.000	35535	080
الإقتطاعات، المستردات				
البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير		0	000	
صافي المستحقات	فقط خمسة وثلاثون ألف وخمسمائة وخمسة وثلاثون ديناراً وثمانون فلس لا غير	0.000	35535	080

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:

إسم المنظم وتوقيعه:
توقيعه:
إسم المفوض بالإتفاق:

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
المدقق الداخلي:
وحدة الرقابة الداخلية:
التاريخ:
التاريخ:
الإسم والتوقيع:
الإسم والتوقيع:

الرقم الآلي: 734 رقم الشيك: 440080227022192 رقم الصرف: 84

تاريخ الصرف: 2020/09/15
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

التاريخ 08/09/2020 تاريخ الحق : 08/09/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الردييات والمصروفات المستردة		
35,535.080	مبلغ	
فقط خمسة و ثلاثون ألفاً و خمسمائة و خمسة و ثلاثون ديناراً أردنياً و ثمانون فلساً لا غير.		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0068--A7/5/1/1686/4583		
الرقم المرجعي 8-3-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

التاريخ: 08/09/2020 تاريخ الحق: 08/09/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RÉCEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصرفيات المستردة		
35,535.080	مبلغ	
فقط خمسة و ثلاثون ألفاً و خمسمائة و خمسة و ثلاثون ديناراً أردنياً و ثمانون فلساً لا غير.		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0068--A7/5/1/1686/4583		
الرقم المرجعي 8-3-755	تاريخ الطابعة 21/12/2020	
مغمد الكتروني		

٥

مسرد مطابقة

J.D.HONIGBERG INTERNATIONAL INC.,155N.PFINGSTEN RD. SUITE 150.
DEERFIELD IL60015, USA**COMMERCIAL INVOICE**INVOICE NUMBER: 29889
INVOICE DATE: AUGUST 4, 2020ISSUING BANK:
CENTRAL BANK OF JORDAN IRREVOCABLE DOCUMENTARY LETTER OF CREDIT NUMBER ILC/LCC/20/0068
DATE OF ISSUE: 200319SOLD TO/APPLICANT:
G.H.Q.JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S
P.O.BOX.925839
AMMAN JORDANSHIP VIA: OCEAN FREIGHT
PORT OF LOADING: TACOMA USA SEAPORT
PORT OF DISCHARGE: AQABA SEAPORT - JORDAN**(GOODS DESC)**

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (549) OF BULK NO (P500-2018-4)

CFR AQABA SEAPORT - JORDAN (INCOTERMS 2010)

PAGE 1 OF 1 PAGE

ITEM NO.	COMMODITY	QUANTITY	UNIT PRICE	TOTAL AMOUNT
PED-P-1066-SS	MAYO STAND WITH 16-1/4" X 21-1/4" TRAY, FOOT OPER.	2	\$619.42	\$1,238.84
PED-P-18	DOUBLE STEP STOOL	10	245.84	2,458.40
PED-P-521-GS-BLK	STOOL, GAS CYL., 5-CASTER ALU. BASE, W/BACK, BLACK	27	336.93	9,097.11
PED-CDS-270	UTILITY CART, 50-5/8"W X 26-1/8"D X 65"H WITH:	15	2,101.71	31,525.65
PED-CDS-178-WB46	SS WIRE BACK, 4 X 6 GRID SIZE	15		
PED-CDS-148-WS	SS SHELF, WIRE (2 PER CDS-270 CART)	30		

U.S. INLAND FREIGHT AND SEA FREIGHT & HANDLING TO AQABA SEAPORT: 5,800.00

TOTAL CFR AQABA SEAPORT - JORDAN: \$50,120.00
(INCOTERMS 2010)

COUNTRY OF ORIGIN: UNITED STATES OF AMERICA

WE CERTIFY THAT THIS INVOICE IS, IN ALL RESPECTS, CORRECT AND TRUE, BOTH AS REGARDS THE PRICES AND THE DESCRIPTION OF THE GOODS REFERRED TO THEREIN AND THAT THE COUNTRY OF ORIGIN OR MANUFACTURE OF THE GOODS IS USA.

FOR J. D. HONIGBERG INTERNATIONAL INC.
BENEFICIARY

THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.

LANDSTAR GLOBAL LOGISTICS

O.T.I. 020819NF

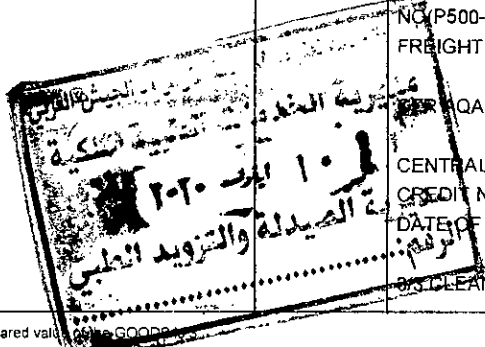
ORIGINAL

ORIGINAL

SHIPPER/EXPORTER (COMPLETE NAME AND ADDRESS) J.D.HONIGBERG INTERNATIONAL INC. 155N. PFINGSTEN RD. SUITE 150. DEERFIELD IL 60015. USA		BODKING NO. BEW-209655	S/S BOOKING NO. YCH788290	BILL OF LADING NO. BEW-209655
CONSIGNEE (COMPLETE NAME AND ADDRESS) TO THE ORDER OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN AMMAN - JORDAN		EXPORT REFERENCES ILC/LCC/20/0068 / JDH 29889		
NOTIFY PARTY (COMPLETE NAME AND ADDRESS) (G.H.Q. JOROAN ARMED FORCES, D.R.M.S., AMMAN - JORDAN)		FORWARDING AGENT, FMC NO. POINT AND COUNTRY OF ORIGIN OF GOODS UNITED STATES		
PRE-CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER* VANCOUVER, WA		
EXPORT CARRIER (VESSEL/VOY/FLAG) SEASpan BREEZE / 034W		PORT OF LOADING TACOMA USA SEAPORT		LOADING PIER/TERMINAL
PORT OF DISCHARGE AQABA SEAPORT - JORDAN		PLACE OF DELIVERY BY ON CARRIER*		NUMBER OF ORIGINALS 3/THREE

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MRKS & NOS/CONTAINER NOS	No of Pkgs	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
TGBU6793587 SEAL:UL6487998	18 PLTS	40'HC S.L.A.C. 18 PLTS MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (549) OF BULK NO P500-2018-4) FREIGHT PREPAID AQABA SEAPORT - JORDAN (INCOTERMS 2010) CENTRAL BANK OF JORDAN IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT NUMBER : ILC/LCC/20/0068 DATE OF ISSUE : 200319 3/3 CLEAN ON BOARD SEASpan BREEZE 034W FROM	1496.87 KG	



The declared value of the GOODS is \$1000000.00.
If the MERCHANT enters the actual value of the GOODS and pays the applicable ad valorem rate, the CARRIER'S PACKAGE limitation will not apply. (See C26 on the reverse side)

FREIGHT & CHARGES:	BASIS	RATE	PREPAID	COLLECT
			TOTAL	TOTAL

RECEIVED by the CARRIER from the MERCHANT, in apparent good order and condition unless otherwise indicated, the Goods mentioned above to be carried by the VESSEL, subject to this BILL OF LADING, from the Place of Receipt or the Port of Lading to the Port of Discharge or Place of Delivery shown above.

If the GOODS are shipped by the MERCHANT in a Container or PACKAGE, then this BILL OF LADING is a receipt only for the CONTAINER or PACKAGE and any statements made by the CARRIER in this BILL OF LADING as to the number, good order and condition of the GOODS shall apply to the number of such CONTAINERS or PACKAGES and their exterior condition.
The CARRIER has the right to use feeder ships, barges, airplanes, motor carriers and railcars for all or any part of its CARRIAGE of the GOODS. When the Place of Receipt is an inland point, notations in this BILL OF LADING such as "On Board", "Loaded on Board", "Shipped on Board" mean on board the conveyance performing the overland or air carriage from the Place of Receipt to the Load Port.

One original of this BILL OF LADING must be surrendered, duly endorsed, in exchange for the GOODS. When one of the originals of this BILL OF LADING has been accomplished, the others will stand void.

BENSENVILLE 08/10/2020


By: LANDSTAR GLOBAL LOGISTICS AS CARRIER


Signature:



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة							
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية			اسم المستفيد	المستفيد	
	الرقم الضريبي				المورد		
	رقم الحساب				ملاحظات		
قيمة اعتماد رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 2020-09-29					البيان	المستند	
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/10/01	ت. فاتورة المورد	اشعار مدين تاريخ 2020/09/29	رقم فاتورة المستفيد		
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	النوع		
2020/10/01	ت. الاستاذ العام	2020/10/11	ت. إدخال الفاتورة	896	الرقم الآلي		
			مرجع المستند	متاح	الحالة		
			رصيد الإلتزام	0.00	رقم أمر الشراء		
المستحقات							
البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق			المبلغ			
				اجنبي	محلي		
					دينار	فلس	
A7/5/1/1679/4582 قيمة اعتماد رقم تاريخ 2020-09-29	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات			0	1246318	730	
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط مليون ومئتين وستة واربعون الف وثلاثمائة وثمانية عشر دينار وسبعمائة وثلاثون فلس لا غير				0.000	1246318	730	
الإقتطاعات، المستردات							
البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق			المبلغ			
				اجنبي	محلي		
					دينار	فلس	
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير					0	000	
صافي المستحقات فقط مليون ومئتين وستة واربعون الف وثلاثمائة وثمانية عشر دينار وسبعمائة وثلاثون فلس لا غير				0.000	1246318	730	
أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:							
إسم المفوض بالإتفاق:							
إسم المنظم وتوقيعه: توقيعه:							
دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية							
المصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.			وحدة الرقابة الداخلية:		المدقق الداخلي:		
التاريخ:		التاريخ:		التاريخ:		التاريخ:	
الإسم والتوقيع:		الإسم والتوقيع:		الإسم والتوقيع:		الإسم والتوقيع:	
رقم الشيك: 440080227022215			رقم الصرف: 107		الرقم الآلي: 896		
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466			تاريخ الصرف: 2020/10/25				

التاريخ 29/09/2020 تاريخ الحق : 29/09/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصروفات المستردة		
1,246,318.730	مبلغ	
فقط مليون و مئتان و ستة و أربعون ألفاً و ثلاثمائة و ثمانية عشر ديناراً أردنياً و سبعمائة و ثلاثون فلساً لا غير.		
التفاصيل : ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي 7-2-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

التاريخ 29/09/2020 تاريخ الحق : 29/09/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديان والمصرفيات المستردة		
1,246,318.730	مبلغ	
فقط مليون و مئتان و ستة و أربعون ألفاً و ثلاثمائة و ثمانية عشر ديناراً أردنياً و سبعمائة و ثلاثون فلساً لا غير.		
التفاصيل ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي 7-2-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

١

أصل الوثائق
تحت كتابنا، مع

أولاً / ١٥ / ١١ / ٢٠٢٠
تاريخ ١٨ / ١١ / ٢٠٢٠

بسم الله الرحمن الرحيم

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١٢٨١٣ / ١١/٥/٧١
التاريخ : ١٤٤٢/ ١
٢٠٢٠/٩/ ٢٩

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0070

الاشارة : - كتابكم رقم ١٢٤٧٥ / ١١/١/٥ تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢٨ .

١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الواردة عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

٢. وتسديد مبلغ (١,٢٤٦,٣١٨,٧٣٠) مليون ومائتان وستة وأربعون ألف وثلاثمائة وثمانية عشر دينار اردني وقلد ٧٣٠٠ فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد القيمة اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (JO32 CBJO 0010 0000 0000 0131 0004 48) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارئة التي أصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة

واقبلوا الاحترام
ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكيه

ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه الى :

التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٤/٢٠١٨/٥٠٠ الوطنية / ٢٣٤٠٣ / تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢٨ .
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة - نسخة عن بوليصة الشحن + الفاتورة القارية .
لمدفوعات الخارجيه

التداول



القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية - الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
مديرية الصيدلة والتزويد الطب
شعبة تزويد وصرف الاجهزة الطبية والعدد والقطع الاحتياطية

الرقم: ش ٥٠٠/١٨/٤/٢٠١٨/الوطنية

١٤٤٢/

التاريخ

٢٠٢٠/

٩/٢٨

٣٤٤

مديرية الخدمات الطبية الملكية/الدائرة المالية
الموضوع/الاعتماد (٢٠٠٠٧٠)

تاريخ ٢٨/٩/٢٠٢٠.

الاشارة: - كتابكم رقم: ١٤٨٠٠/١/٥/٧١

١. ارفق طيا صورته عن كتاب السادة الوطنية الاولى لتجارة الاجهزة الطبية رقم (628/6936 - MRI.ship-02) تاريخ ٢٧/٩/٢٠٢٠ وكتابهم رقم (MRI.-01 LC. docs 628/6936) تاريخ ٢٨/٩/٢٠٢٠.

٢. نوافق على قبول الخلافات الواردة على مستندات الشحن مدار بحث كتابكم الاشاره اعلاه.

٣. لاجراءاتكم وتجييرها ودفع قيمة الفاتورة البالغة (١٢٤٦٣١٨,٧٣٠) دينار اردني من المخصصات العائدة لمركز معالجة الاورام ومن ثم اعادتها لنا بالسرعة الممكنة لنتمكن من التخليص على محتوياتها لطفاً.

رئيس شعبة تزويد وصرف الاجهزة
الطبية والعدد والقطع الاحتياطية
العقيد الصيدلانية بين الفئاتك

الرائد الصيدلانية
سلام القضاء

ع/العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
العميد الصيدلانية اسماء حمزة العزب

نسخه الى/

- المتابعه
- التداول

انتباه : المراد من هذا العنوان المحرمة

السادة مديرية الخدمات الطبية الملكية المحترمين،
مديرية الصيدلة و التزويد الطبي
عمان - الأردن

الرقم: 628/6936-L.C.docs-MRI-01
التاريخ: 2020/9/28

الموضوع: عطاء رقم (ش/4/2018/500) أمر الإحالة رقم (554)
اعتماد رقم (ILC/LCC/20/0070)
تحية طبية و بعد،

إشارة إلى قرار إحالة عطاء رقم (ش/4/2018/500) أمر الإحالة رقم (554) و الاعتماد المستندي رقم (ILC/LCC/20/0070) نرجو التكرم بالعلم بأنه قد وردت الخلافات التالية من البنك المركزي الأردني على شحنة MRI VIDA نرجو التكرم بقبولها لطفاً لتتمكن الخدمات الطبية الملكية من التخلص على الجهاز.

1- AWB:

A. ORIGINAL "FOR CONSIGNEE" IS PRESENTED I/O "FOR SHIPPER" OR "FOR CONSIGNOR".

تم تقديم بوليصة Original for consignee لانه لغاية تاريخ هذا الكتاب، لم تصفنا Original for Shipper or Consignor.

B. DOES NOT SHOW ROYAL JORDANIAN AS CARRIER

اختارت شركة سيمنز طيران آخر هو (Cargo Lux) لأن مويد رحلاتها كان أقرب اسرعة شحن لبضاعة كما أن طائرات الملكية غير مجهزة لشحن أجهزة الرنين المغناطيسي.

C. DOES NOT SHOW THE CENTRAL BANK OF JORDAN AS CONSIGNEE.

قامت الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية بفتح اعتماد مستندي لشركة سيمنز الألمانية عن طريق البنك الأردني الكويتي لذلك كان ال consignee هو Jordan Kuwait Bank وليس Central Bank of Jordan و قد قام البنك الأردني الكويتي بتجيير البوليصة لتواتر المسجلة الأردنية/الخدمات الطبية الملكية لتسهيل عملية التخلص على جهاز الرنين المغناطيسي.

D. DOES NOT SHOW VALUE OF GOODS

قامت الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية بفتح اعتماد مستندي لشركة سيمنز الألمانية عن طريق البنك الأردني الكويتي لذلك فإن سعر البضاعة الذي كان مثبت على البوليصة هو سعر شراء الشركة الوطنية لجهاز الرنين من شركة سيمنز و لا يمكن لشركة سيمنز أن تضع سعر البيع من الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية إلى الخدمات الطبية الملكية على بوليصة الشحن.

E. DOES NOT SHOW FREIGHT PREPAID

إن أجور الشحن مدفوعة و قيمتها USD 59931 و مذكورة تحت باد PREPAID كما هو موضح على البوليصة

F. DOES NOT SHOW L/C NO, L/C ISSUING DATE AND THE NAME OF OUR BANK.

إن البوليصة التي تم تقديمها للبنك هي بوليصة أصلية أتت مع جهاز الرنين المغناطيسي لغايات الشحن و لغاية تاريخه لم يتم إرسال بوليصة "FOR SHIPPER" من البنك المرسل علماً أنه قد تم بكل فقرات البوليصة الأردنية / مديرية الخدمات الطبية الملكية على البوليصة

2- CERT. OF ORIGIN IS NOT LEGALIZED BY THE JORDANIAN CONSULATE.

نظراً لطول إجراءات التصديق من السفارة الأردنية في برلين و من غرفة التجارة السورية الألمانية و لعدم وقاء البضاعة في مطار الملكة طيابه الدولي لمدة طويلة، فقد ارتأينا أن نقدم شهادة المنشأ، علماً بأن عمديتها لسرعة التخلص على لأجهزة و سيتم تزويدكم بشهادة المنشأ المصدقة من من السفارة الأردنية في برلين و من غرفة التجارة السورية الألمانية حال وصولها إلينا.

نرجو التكرم بالعلم بأننا نتعهد بتحمل كافة الخلافات الواردة أعلاه.

شاكرين لكم حسن تعاونكم



جائزة الملك عبد الله
لشؤون الأمانة المحاسبية والشؤون
المالية (١٩٩٢-١٩٩٣)
للمرأة العربية

الرقم: ١٢٤٧٥ / ١١/٥
التاريخ: ١٤٤٢/٠٢/١١ هـ
الموافق: ٢٠٢٠/٠٩/٢٨ م

السادة / مديرة الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الاعتماد رقم ILC/LCC/20/0070

إشارة لكتابكم أ/٥/٧/١٦٧٩/١٥٨٢ تاريخ ٢٠٢٠/٠٣/١٨

نرجو إعلامكم باستلامنا مستندات على الاعتماد أعلاه برسم التحصيل بقيمة 1,246,318.730 دينار أردني وذلك للأسباب التالية:

أبوليصة الشحن الجوي:

١- قدمت بوليصة FOR SHIPPER OR بدلا من FOR CONSIGNEE
.CONSIGNOR

٢- لا تظهر الملكية الأردنية كناقل.

٣- لا تظهر THE CENTRAL BANK OF JORDAN AS CONSIGNEE

٤- لا تظهر قيمة البضاعة.

٥- لا تظهر FREIGHT PREPAID

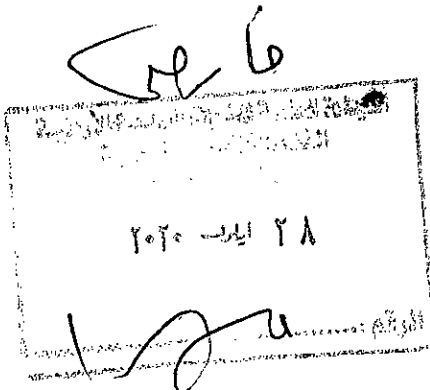
٦- لا تظهر رقم الاعتماد و تاريخ إصداره و اسم البنك المركزي الأردني

بشهادة المنشأ غير مصدقة من القنصلية الأردنية.

يرجى منكم سرعة تزويدنا بتعليماتكم بخصوص قبول أو رفض المستندات أعلاه وفي حال قبولكم لها تفويضا بقيد قيمتها على حسابكم لدينا حسب شروط الاعتماد.
*مرفق طياً صوراً عن جميع المستندات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

البنك المركزي الأردني



مستوى التصنيف/سري



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

اسم المستفيد		عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		الرقم	080200001
المورد		رقم الضريبي			
ملاحظات		رقم الحساب			
البيان		قيمة اعتماد رقم 0088/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1683/4601			
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/11/30	ت. فاتورة المورد	2020/11/30	طريقة الدفع	إشعار بنكي
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني	سعر الصرف	1
الرقم الآلي	1268	ت. إدخال الفاتورة	2020/12/03	ت. الأستاذ العام	2020/11/30
الحالة	متاح	مرجع المستند			
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00		

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوطني/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد رقم 0088/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1683/4601	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار	000
[إجمالي المستحقات بالحروف]: فقط مئتين وستة وأربعون ألف وثلاثمائة وسبعون دينار لا غير		0.000	246370	000

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوطني/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
[إجمالي الإقتطاعات بالحروف]: فقط صفر دينار لا غير			دينار	000
صافي المستحقات		0.000	246370	000

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق :

إسم المنظم وتوقيعه : توقيع :

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
المدقق الداخلي : وحدة الرقابة الداخلية :
التاريخ : التاريخ : التاريخ :
الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع :

الرقم الآلي: 1268 رقم الشيك: 44008022702237 رقم الصرف: 129

تاريخ الصرف: 2020/12/10 إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة المالية

الرقم :- ١١/٥٧١ / ١٧٣٦٥
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠/١١/٢٦

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0088


الاشارة : - كتابكم رقم ٩٧٠٠ / ١١/١٥ تاريخ ٢٠٢٠/٨/٦

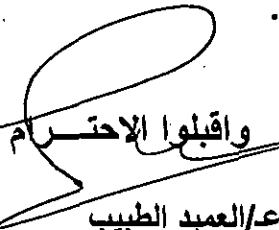
١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الوارده عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .


٢. وتسديد مبلغ (٢٤٦٣٧٠.٠٠) مائتان وستة واربعون الفا" وثلاثمائة وسبعون دينار اردني فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد قيمه اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (48 0004 0131 0000 0000 0010 CBJO JO32) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور اعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارنه التي اصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .

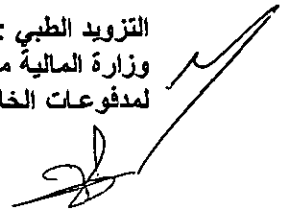

ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة


ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه


ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه السى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ٥٠٠ / ١٨ / ٢٠١٨ / ٤ / التجمع / ٢٨٣٠٢ / تاريخ ٢٠٢٠ / ١١ / ٢٦
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة
لمدفوعات الخارجيه







القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية - الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكة
مديرية الصيدلة والتزويد الطب
شعبة تزويد وصرف الاجهزة الطبيه والعدد والقطع الاحتياطية

الرقم: ش ٥٠٠/١٨/٤/التجمع
التاريخ ١٤٤٢/٢٠٢٠/

٢٨٢.٢

مديرية الخدمات الطبية الملكية/الدائرة المالية
الموضوع/الاعتماد (٢٠/٠٠٨٨)

الاشارة: - كتابكم رقم: ١٢١٦٢/١/٥/٧٤ تاريخ ٢٠٢٠/٨/١٣.

١. ارفق طيا صورته عن كتاب السادة التجمع الطبي العلمي العربي رقم (DRMS p 500/18/4/1282) تاريخ ٢٠٢٠/٩/١ وكتابهم رقم (DRMS P500/18/4/1399) تاريخ ٢٠٢٠/٩/٢٠.

٢. نوافق على قبول الخلافات الواردة على المستندات مدار بحث كتبكم الاشاره اعلاه.

٣. لاجراءاتكم ودفع قيمه الفاتوره والبالغه (٢٤٦٣٧٠) دينار اردني من اصل المخصصات العائدة لمركز معالجة الاورام وموافقتنا بالوثائق وحسب الاصول لطفاً.

رئيس شعبة تزويد وصرف الاجهزة
الطبية والعدد والقطع الاحتياطية
العقيد الصيدلانية الين الفانك

الرائد الصيدلانية
سلام القضاة

ع/العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
العميد الصيدلانية اسماء حمزة العزب

١٤
٢٦ تموز ٢٠٢٠
الرقم: ١/٥/٧٤

نسخه الى/
- المتابعة
- التداول

الرقم: DRMS P 500/18/4/1282
التاريخ: 2020/09/01

السادة / مديرية الخدمات الطبية الملكية المحترمين
التزويد الطبي

تحية طبية وبعد،

الموضوع: العطاء رقم ش 4/2018/500

أمر الإحالة رقم 561 / الإعتاد رقم 200088

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وإلى كتابكم رقم (ش 4/2018/500/التجمع/20316) بتاريخ 2020/8/27 والخاص بمستندات الإحالة بقيمة (246370) دينار أردني، والتابعة لفاكتورتنا رقم (20-2000287) بتاريخ 2020/6/9، فله يرجى ملاحظة ما يلي:

Shocair

(1) مرفق طيه صورة عن بوليصة الشحن البري التي تم تسليمها مع مستندات الإعتاد للسادة البنك المركزي الأردني.

(2) تم تقديم شهادة بلد منشأ أصلية محلية صادرة عن غرفة تجارة عمان، كما نرفق لكم طيه صورة عن شهادة المنشأ الصادرة عن بلد التصدير، مع تعهدنا بتسليم الأصل حال ورودها.

(3) يرجى العلم أن الفاتورة التجارية تظهر بند التسليم (CPT) وحسب شروط قرار الإحالة.

لإجراء اتكم لطفاً بقبول الخلافات الواردة أعلاه وإعلام السادة البنك المركزي الأردني بذلك ليتم صرف الفاتورة المذكورة وحسب الأصول.

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام،

شركة التجمع الطبي العلمي العربي
المدير العام / الصيدلاني إبراهيم بيروتي

الفرع: السلي
التاريخ: 27/07/2020

البنك العربي
ARAB BANK

نموذج إرفاق مستندات اعتماد وارد - (مقدم من المستفيد)

إلى: مدير البنك العربي ش م ع

الإعتماد المستندي الوارد لصالحنا من G.H.O JORDAN ARMED FORCES D.R.M.S رقم ILC/LCC/20/0088 رقمكم 0119EXL202000239
بقيمة (ربما) JOD 1,142,754.8 (كشاه)
نشير إلى الاعتماد المستندي المذكور ونزفك لكم طيه المستندات المطلوبة بقيمة (ربما) 246,370 دينار
(كشاه) متكن ومدة اربعون الفار وثلاثئة و سجون دينار اربننى فقط والمبينة أدناه:

المستند	العدد		المستند	العدد	
	اصل	نسخ		اصل	نسخ
COMMERCIAL INVOICE		3		4	<input type="checkbox"/>
DELIVERY CERTIFICATE		1		2	<input type="checkbox"/>
CERTIFICATE OF ORIGION		1		2	<input type="checkbox"/>
PACKING LIST		7			<input type="checkbox"/>
Track Consignment Note		1			<input type="checkbox"/>
Quality Certificate				1	<input type="checkbox"/>

راجين اتخاذ الإجراءات التالية والمشار إليها بعلامة :-

- تدقيقها ، وفي حال وجود أية مخالفات إبلاغنا بها.
- إرسالها إلى مرسلكم كما هي وبالرغم من المخالفات الموجودة فيها وعلى مسؤوليتنا
- إرسالها بوسم التحصيل بسبب المخالفات الموجودة فيها وعلى مسؤوليتنا
- مخاطبة مرسلكم لأخذ موافقة البنك مصدر الاعتماد وطالب إصدار الاعتماد على المخالفات الموجودة فيها
- العمل على قيد قيمتها / تحويل قيمتها حسب شروط الدفع لحسابنا رقم 119/62296 - /100 لدى
-
-

هذا وإننا نعهد بإعادة صفائي قيمة مستندات الاعتماد المذكور والتي منقدها لحسابنا لديكم ، إذا لم تدفع هذه القيمة للبنك العربي لأي سبب ، والبنك العربي الحق بأن يعود علينا بقيمتها الأصلية بدون أي اعتراض منا بتاتا ، كما أننا نخفي البنك العربي من كل مسؤولية تتشأ عن التأخير في تقديمها أو في تأخير الإشعار وعدم وصوله أو إجراء البروستو بخصوص رفضها أو عدم الدفع ، أو كل مسؤولية تتشأ بصورة أخرى عن الأسباب الواردة ذكرها المتعلقة بهذه المعاملة/ المعاملات . والبنك العربي غير ملزم باتخاذ أية إجراءات قانونية أو أي شيء من التدابير الأنفة الذكر وذلك بنفي مسؤولين منقرين ومجتمعين عن دفع المبلغ بتمامه مع ما يتزبب عليه من فائدة بالسعر القانوني محليا ، وإننا نخول البنك بفيد القيمة مع جميع المصاريف والفوائد على حسابنا الجاري بدون طلب موافقتنا . وإننا على استعداد لدفع جميع النفقات التي يدفعها البنك العربي من إجراء البروستو والتليجات والبرقيات وغيرها كما وإننا على استعداد لدفع أجرة المحاماة إذا اقتضى الحال وهي . وإننا نوافق على أن نعيد عند الطلب إلى البنك العربي قيمة الأوراق التي لم تقبل أو لم تدفع عند إعادتها إلينا مع جميع الفوائد والتكاليف المترتبة عليها وذلك بسعر البيع يوم تسديدها ، ويتعهد بحمل أي ضرر أو مسؤولية تتشأ عن أي خلل أو نقص أو تزوير في تحرير الأوراق المرفقة أو في التطبيقات (الجيرو) الواقعة عليها .

التوقيع / التوقيع:

اسم المستفيد: التجمع الطبي العلمي العربي

لاستعمال مركزية الخدمات التجارية

اسم الموظف: التوقيع:

استلمت المستندات المذكورة أعلاه بتاريخ: / /

اسم الموظف: التوقيع:

تم قيد صفائي قيمة المستندات لحساب المستفيد أعلاه بتاريخ: / /

ملاحظات:

التوقيع:



Truck Consignment Note

بوليصصة نقل بري



*19645582121
الامارات د.م.م

الامارات

Delivery Point DUBAI	Truck Plate No. 60721,65888	Destination Point AMMAN,JO
Shipper's Name and Address GE Healthcare FZE DIC 11549	Shipper's Account No. 43631	Consignee's Name and Address ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE TELA' AL ALI - KHALIL SALEM STR -
Tel: 0521045916 Fax: 97144296191		Tel: XXX Fax: :
INSURANCE COVERAGE IS AVAILABLE UPON SHIPPER'S WRITTEN REQUEST AND PAYMENT THEREFORE YES <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>	Declared Value for Customs القيمة المصرح بها للتصدير NVD	For getting Delivery Order at destination, please contact الحصول على اذن التسليم لرجد الاتصال بولي ARAMEX International: AMMAN

Handling Information and Notes
معلومات اضافية

HANDLE WITH CARE & COSIGNEE CLEARANCE AT DESTINATION
PO#:SO 4863139

Marks and Numbers	Number of Pieces	Type of Packaging	Gross Weight	Chargeable Weight	Dimensions in CM LxWxH	Description of Goods
العلامات والارقام	عدد القطع	نوع التغليف	الوزن الكلي	الوزن الذي يدفع له الاجور	الابعاد ط x ع x ر VolumeCB M: 19.928	نوع البضاعة DISCOVERY NM 630, MEDICAL EQUIPMENTS
	13	Packages	4982	4982		

Method of Payment: Prepaid Shipper Account Consignee Collect Cash

طريقة الدفع: الاجور مدفوع مسبقا حساب الشاحن الفحفة المدفوعة من قبل المستلم نقدا


Charges	Base Charge الاجور الاساسية	Border Fee اجور الحدود	Clearance تخليص	ODA	Customs رسوم جمركية	Other اخرى	Total Charges مجموع الاجور

Receiver's Name: **ARAMEX Emirates LLC** Date: **05/19/2020**

Receiver's Signature: **ARAMEX Emirates LLC** Date: **05/19/2020**

Received in good order and condition
Date: **05/19/2020**



(1) Exporter & Address: A. AB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE Amman - Jordan	(1) المصدر وعنوانه:	 <p>غرفة تجارة عمان Amman Chamber of Commerce</p> <p>شهادة منشأ Certificate of Origin</p> <p>No. : 12942 Date: 28/06/2020</p>
(2) Corp. National No.: 200078248	(2) الرقم الوطني للمنشأة:	
(3) Producing Company:	(3) الشركة المنتجة:	
(4) Importer & Address: G.H.Q JORDAN ARMED FORCES / D.R.M.S P.O.BOX 925839 AMMAN - JORDAN	(4) المستورد وعنوانه:	
(5) Inv. No. : 20-2000287	(5) رقم الفاتورة:	(8) Country of Origin: NETHERLANDS, CHINA and UNITED STATES OF AMERICA
(6) Inv. Date: 09/06/2020	(6) تاريخ الفاتورة:	(8) بلد المنشأ:
(7) LC No. :	(7) رقم الاعتماد:	

(9) Description of Goods	(10) Number & Kind of Packages & Shipping Marks	(11) Gross Wt.	(12) Net Wt.	(13) Value
AS PER ATTACHED INVOICE.				
القائمة الإجمالية		Two Hundreds and Forty Six Thousands Three Hundred and Seventy Jordan Dinar Only		246370.000 JD

(14) Remarks: ملاحظات:
LC NO.: ILC/LCC/20/0088 DATE OF ISSUE : 19/03/2020 APPLICANT BANK: CENTRAL BANK OF JORDAN KING HUSSEIN STREET, AMMAN, JORDAN

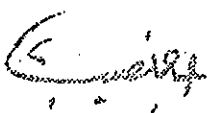
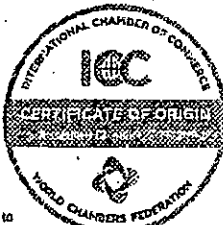
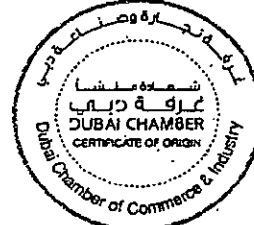

تشهد غرفة تجارة عمان بأن البضاعة المبينة أعلاه هي من منشأ الدول المذكورة في الخقل رقم (8).
The Amman Chamber of Commerce certifies that the goods described above originate in the countries shown in box (8).

توقيع وخاتم الغرفة
Signature & Stamp of the Chamber

هاتف: +962 6 5666151 فاكس: +962 6 5666155 ص.ب. 287 عمان 11118 الأردن البريد الإلكتروني: info@ammanchamber.org.jo

Tel.: +962 6 5666151 Fax: +962 6 5666155, P.O. Box: 287 Amman 11118 Jordan E-mail: info@ammanchamber.org.jo

الموقع الإلكتروني: غرفة تجارة عمان الأردن Website: www.ammanchamber.org.jo

1. SHIPPER GE HEALTHCARE FZE PO BOX: 261385 TEL:0528007226 UNITED ARAB EMIRATES	الشاحن UNITED ARAB EMIRATES دولة الإمارات العربية المتحدة
2. SHIP TO ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE TELA' AL ALI-KHALJI, SALEM STR BUILDING 78 PO BOX 2509 ZIP CODE 11953 AMMAN JORDAN	الشحن الى <div style="text-align: center;"> <h1>مرفة دبي</h1> <h2>DUBAI CHAMBER</h2> <p>شهادة المنشأ Certificate of Origin</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Certificate No. 19727687 Date 19-MAY-2020 </div> <div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">ORIGINAL</div>
3. Means of Transport: Vessel's Name/Flight No. : By Land	6. Country of Final Destination Jordan بلد الوجهة الأخيرة
4. Estimated Date of Departure التاريخ المتوقع للمغادرة	7. Invoice No. and Date CI00002013, 27-APR-2020 رقم وتاريخ الفاتورة
5. Port of Discharge ميناء / مكان للتفريغ	8. Country of Origin of Goods [China , Netherlands , United States of America] بلد منشأ البضاعة
9. العلامات والأرقام Marks & Numbers	10. حد ونوع للتعبئة وصف للبضاعة (أسماء العلامات إذا لزم الأمر) No. and Kind of Packages, Description of Goods (Include Brand Names if Necessary)
REF NO # 4883139	11. الكمية والوحدة Quantity & Unit <div style="text-align: center;"> <p>As per the attached Invoice</p> <p>-----End of Description-----</p> </div>
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>12. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>We hereby certify that evidence has been produced to satisfy us that the goods specified above originate in / were processed in the country shown in box 8. This Certificate is, therefore, issued and certified to the best of our knowledge and belief to be correct and without any liability on our part.</p> </div> <div style="width: 45%; text-align: right;"> <p>تصديق جهة الإصدار</p> <p>نشهد بأنه قد تم تقديم الأدلة بأن البضاعة المذكورة أعلاه منشؤها / تصنعها في البلد الموضح في الخانة 8. ولذلك فإن هذه الشهادة قد تم إصدارها والتصديق عليها حسب معرفتنا واعتقادنا بصحتها دون أية مسؤولية علينا.</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  <p>Authorized Signatory المخول بالتوقيع</p> </div> <div style="text-align: center;">  </div> <div style="text-align: center;">  </div> </div> <p style="text-align: right; margin-top: 10px;">بمجرد إصدار هذه الشهادة فإن أي تغيير فيها دون إذن من جهة الإصدار يجعلها لاغية.</p>	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;">  </div> <div style="width: 65%; text-align: right;"> <p>للتأكد من صحة الشهادة يرجى زيارة أحد المواقع التالية</p> <p>For online verification of this certificate, please visit:</p> <p>http://www.dubai-chamber.com/verify</p> <p>Verify ID: 2736455561X-VJ</p> <p>https://certificates.iccwbo.org/</p> </div> </div>	

الرقم: DRMS P 500/18/4/1399
التاريخ: 2020/09/20

السادة / مديرية الخدمات الطبية الملكية المحترمين
التزويد الطبي

تحية طبية وبعد،

الموضوع: العطاء رقم ش 4/2018/500

أمر الإحالة رقم 561 / الإعتداد رقم 200088

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، وإلى كتابكم رقم (ش 4/2018/500/التجمع/20316) بتاريخ (2020/8/27) ولاحقاً لكتابتنا رقم (DRMS P 500/18/4/1282) بتاريخ (2020/9/1) والخاص بمستندات الإحالة بقيمة (246370) دينار أردني، والتابعة لفاكتور تنا رقم (20-2000287) بتاريخ 2020/6/9، فإنه يرجى العلم بأننا قمنا بإرسال الوثائق الناقصة إلى السادة البنك العربي، ليتم إرسالهم إلى السادة البنك المركزي الأردني وحسب الأصول. كما نرفق لكم طيه صور عن الوثائق التي تم إرسالها وهي كالتالي:-

- بوليصة شحن بري أصلية عدد (1) ونسخ عدد (2).
- شهادة بلد المنشأ أصلية مصدقة من غرفة التجارة في بلد التصدير (الامارات العربية المتحدة) ومن السفارة الأردنية في نفس البلد) (أصلية عدد 1 وصورة عدد 2).

وعليه، فإننا نتعهد بتحمل كافة الخلافات البنكية الناتجة وحسب الأصول.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

شركة التجمع الطبي العلمي العربي

المدير العام

حلول الأشعة التشخيصية

أشرف الجعبري
AS
التجمع الطبي العلمي العربي
1917 3 007700 - رقم - 011 7 007700

القائمة بخدمات
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الرقم: 1020
مديرية الصيدلة والتزويد الطبي

الفرع: الرئيسي - العبدلي
التاريخ: 2020-09-17

البنك العربي
ARAB BANK

نموذج إرفاق مستندات اعتماد وارد - (مقدم من المستفيد)

إلى: مدير البنك العربي ش م ع

الاعتماد المستندي الوارد لصالحنا من G. H. Q JORDAN ARMED FORCES /D.R.M.S رقم ILC/LCC20/0088 رقمكم 0119EXL202000239

بقيمة (رماً) JOD 1,142,754.8 (كتابة)

نشير إلى الاعتماد المستندي المذكور ونرفق لكم طيه المستندات المطلوبة بقيمة (رماً) JOD 246,370 (كتابة) مائتان وستة وأربعون الفا و ثلاثمئة و سبعون دينار والمبينة أدناه:

العدد	المستند	العدد		المستند
		نسخ	أصل	
		2	1	Certificate of Origin
		2	1	Truck Consignment Note

راجين اتخاذ الإجراءات التالية والمشار إليها بعلامة :-

- تدقيقها ، وفي حال وجود أية مخالفات إعادتها إلينا.
- إرسالها إلى مراسلكم كما هي وبالرغم من المخالفات الموجودة فيها وعلى مسؤوليتنا
- إرسالها برسم التحصيل بسبب المخالفات الموجودة فيها وعلى مسؤوليتنا
- مخاطبة مراسلكم لأخذ موافقة البنك مصدر الاعتماد وطالب إصدار الاعتماد على المخالفات الموجودة فيها
- العمل على قيد قيمتها / تحويل قيمتها حسب شروط الدفع لحسابنا رقم 19/62296 - 1/00 لدى
- المستندات المرفقة طيه مكملة للمستندات المتممة اليكم بتاريخ 13/08/2020 راجين إرسالها للبنك الفاتح دون اي مسؤولية عليكم
-

هذا وإننا نتعهد بإعادة صافي قيمة مستندات الاعتماد المذكور والتي ستبقيها لحسابنا لديكم ، إذا لم تدفع هذه القيمة للبنك العربي لأي سبب ، ولبنك العربي الحق بأن يعود علينا بقيمتها الأصلية بدون أي اعتراض منا بتاتاً ، كما أننا نخلي البنك العربي من كل مسؤولية تنشأ عن التأخير في تقديمها أو في تأخير الإشعار وعدم وصوله أو إجراء البروتستو بخصوص رفضها أو عدم الدفع ، أو كل مسؤولية تنشأ بصورة أخرى عن الأسباب الواردة ذكرها المتعلقة بهذه المعاملة/ المعاملات .
والبنك العربي غير ملزم بتخاذ أية إجراءات قانونية أو أي شيء من التدابير الأتفة الذكر ولذلك تبقى مسؤولين منفردين ومجتمعين عن دفع المبلغ بتمامه مع ما يترتب عليه من فائدة بالسعر القانوني محلياً ، وإننا نخول البنك بقيد القيمة مع جميع المصاريف والقوائد على حسابنا الجاري بدون طلب موافقتنا .
وإننا على استعداد لدفع جميع النفقات التي يدفعها البنك العربي من إجراء البروتستو والتبليغات والبرقيات وغيرها كما وإننا على استعداد لدفع اجرة المحاماة إذا اقتضى الحال وهي وإننا نوافق على أن نعيد عند الطلب إلى البنك العربي قيمة الأوراق التي لم تقبل أو لم تدفع عند إعادتها إلينا مع جميع القوائد والتكاليف المترتبة عليها وذلك بسعر البيع يوم تسديدها ، ونتعهد بتحمل أي ضرر أو مسؤولية تنشأ عن أي خلل أو نقص أو تزوير في تحرير الأوراق المرفقة أو في التطبيقات (الجيرو) الواقعة عليها .

التوقيع / التوقيع:

اسم المستفيد: التجمع الوطني الوطني العربي

لاستعمال مركزية الخدمات التجارية

استلمت المستندات المذكورة أعلاه بتاريخ / / اسم الموظف: التوقيع:

تم قيد صافي قيمة المستندات لحساب المستفيدين أعلاه بتاريخ / / اسم الموظف: التوقيع:

ملاحظات:

التوقيع:

Shipper's Name and Address: **DUBAI**
 Truck Plate No.: **60721.65888**
 Destination Port: **AMMAN,JO**

Shipper's Name and Address: GE Healthcare FZE DIC 11549	Shipper's Account No.: 43631	Consignee's Name and Address: ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE TELA' AL ALI - KHALIL SALEM STR -	Consignee's Account No.:
Tel: 0521045916 Fax: 97144296191		Tel: XXX Fax: :	

INSURANCE COVERAGE IS AVAILABLE UPON SHIPPER'S WRITTEN REQUEST AND PAYMENT THEREFORE
 YES NO

Declared Value for Customs: **NVD**

For getting Delivery Order at destination, please contact:
للحصول على اذن التسليم الرجاء الاتصال على:
ARAMEX International: AMMAN

Handling Information and Notes: **HANDLE WITH CARE & COSIGNEE CLEARANCE AT DESTINATION**
PO#:SO 4863139

Marks and Numbers	Number of Pieces	Type of Packaging	Gross Weight	Chargeable Weight	Dimensions in CM LxWxH	Description of Goods
التصاريح والارقان	عدد القطع 13	نوع التغليف Packages	الوزن التام 4982	الوزن الذي يحتسبه تسبب الاجور 4982	الايضاح ط x ط x ط VolumeCB M: 19.928	نوع البضاعة DISCOVERY NM 630, MEDICAL EQUIPMENTS

Method of Payment: Prepaid Shipper Account Consignee Collect Cash

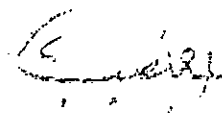

Base Charge	Border Fee	Clearance	ODA	Customs	Other	Total Charges
الاجور الاساسية	اجور الحدود	تخليص		رسوم جمركا	اخرى	مجموع الاجور

Shipper's Signature: _____ Date: **05/19/2020**

Receiver's Signature: _____ Date: _____

Received by ARAMEX: _____ Date: _____

Signature in good order and condition: _____ Date: _____

1. SHIPPER GEN. HEALTHCARE FZE PO BOX: 251395 TEL:0528007225 UNITED ARAB EMIRATES	UNITED ARAB EMIRATES دولة الإمارات العربية المتحدة <h1 style="text-align: center;">غرفة دبي</h1> <h2 style="text-align: center;">DUBAI CHAMBER</h2>
2. SHIP TO ARAB MEDICAL & SCIENTIFIC ALLIANCE TELA' AL ALI-KHALIL SALEM STR BUILDING 78 PO BOX 2509 ZIP CODE 11953 AMMAN JORDAN	Certificate of Origin شهادة المنشأ Certificate No. 19958105 Date 05-SEP-2020 <h3 style="text-align: center;">ORIGINAL</h3>
3. Means of Transport Vessel's Name/Flight No. : By Land	6. Country of Final Destination Jordan
4. Estimated Date of Departure	7. Invoice No. and Date CI00002013
5. Port of Discharge	8. Country of Origin of Goods [China , Netherlands , United States of America]
9. العلامات والأرقام Marks & Numbers REF NO # 4863135	10. حد ونوع التعبئة، وصف البضاعة (أسماء الماركات إذا لزم الأمر) No. and Kind of Packages, Description of Goods (Include Brand Names if Necessary) As per the attached invoice -----End of Description-----
12. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY We hereby certify that evidence has been produced to satisfy us that the goods specified above originate in / were processed in the country shown in box 6. This Certificate is, therefore, issued and certified to the best of our knowledge and belief to be correct and without any liability on our part.	تصديق جهة الإصدار نشهد بأنه قد تم تقديم الأدلة بأن البضاعة المذكورة أعلاه منشؤها / تصنيعها في البلد الموضح في الخانة 6. ولذا فإن هذه الشهادة قد تم إصدارها والتصديق عليها حسب معرفتنا واعتقادنا بصحتها دون أية مسؤولية علينا.  Authorized Signatory المعقول بالتوقيع
	بمجرد إصدار هذه الشهادة فإن أي تغيير فيها دون إذن من جهة الإصدار يجعلها لاغية. للتأكد من صحة الشهادة يرجى زيارة أحد المواقع التالية For online verification of this certificate, please visit http://www.dubaichamber.com/verify Verify ID: 2008537863WJD https://certificates.iccwbo.org/

124
6
205

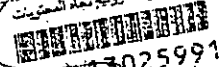
السلطنة العامة لجمهورية الاردنية الهاشمية - دوحا
CONSULATE GENERAL OF THE H.M. OF JORDAN - DOHA
 No. 126
 Date 8/9/2020
 We certify the stamp & signature of
 Ministry of Foreign U.A.E
 Without any responsibility for the Council



الإمارات العربية المتحدة
UNITED ARAB EMIRATES
 وزارة الخارجية والتعاون الدولي
 Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation

التاريخ: 08/09/2020 08:48
 رقم: 20124123729
 الرسوم: درهم إماراتي 150
 Fee: AED 150

تصاق على صحة كتم وثائق
 هرة تعار أو مستفاد من
 دون تحمل أي مسؤولية تجاه السلطات



13025991



THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN



THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN



THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة					
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد	التطبيق
	الرقم الضريبي			المورد	
	رقم الحساب			ملاحظات	
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم A7/5/1/1694/4586 تاريخ 2020-08-25				البيان	التسجيل
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/08/25	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد	
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	اشعار مدين تاريخ 2020/08/25	
2020/08/25	ت. الأستاذ العام	2020/08/31	ت. إدخال الفاتورة	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	
			مرجع المستند	648	
			رصيد الإلتزام	رقم أمر الشراء	
		0.00			
المستحقات					
البيان	الرمز الحسابي	المبلغ			
		أجنبي	محلي		فلس
	دينار				
قيمة الاعتماد المستندي كتابهم رقم تاريخ A7/5/1/1694/4586 25-08-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/00000/110100/6212		0	194338	255
			0.000	194338	255
الإقتطاعات، المستردات					
البيان	الرمز الحسابي	المبلغ			
		أجنبي	محلي		فلس
	دينار				
			0	000	
			0.000	194338	255
أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:					
إسم المعروض بالإنتفاق :					
إسم المنظم وتوقيعه :					
توقيعه :					
دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية					
المدقق الداخلي :					
وحدة الرقابة الداخلية :					
مصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.					
التاريخ :					
التاريخ :					
الإسم والتوقيع :					
الإسم والتوقيع :					
الرقم الالبي : 648					
رقم الشيك : 440080227022185					
رقم الصرف : 77					
تاريخ الصرف : 2020/09/09					
إسم وخاتم أمين الصندوق : 9861028466					

التاريخ 25/08/2020 تاريخ الحق: 25/08/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرذيات والمصروفات المستردة		
194,338.255	مبلغ	
فقط مائة و اربعة و تسعون ألفاً و ثلاثمائة و ثمانية و ثلاثون ديناراً أردنياً و مئنتان و خمسة و خمسون فلساً لا غير.		
التفاصيل: TLC/LCC/20/0075--A7/5/1/1694/4586		
الرقم المرجعي 4-12-755	تاريخ الطاعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

①

دائرة كتابتها مع 2020/08/25
تاريخ 2020/12/21

Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No: DE813960118

Shipper:
HT HEALTH-TEC GMBH,
RAMBACHER STR.2
91180 HEIDECK, GERMANY



Carrier's Reference: **56180428** | B/L-No.: **HLCUEUR2006BPCL3** | Page: **2 / 3**

Export References:
SE2020070063

Consignee (not negotiable unless consigned to order):
TO THE ORDER OF THE
CENTRAL BANK OF JORDAN
AMMAN - JORDAN

Forwarding Agent:

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify; see clause 20 (1) hereof):
(G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES,
D.R.M.S., AMMAN - JORDAN)

Consignee's Reference:

Place of Receipt:
HEIDECK

Vessel(s): **MADRID EXPRESS** | Voyage-No.: **0228E**

Place of Delivery:

Port of Loading:
HAMBURG

Port of Discharge:
AQABA

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods	Gross Weight:	Measurement:
UETU 5459761 SEALS : GW165819 GW165189 MARKS & NOS: N/M "ON BOARD" (FREIGHT PREPAID) IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT NUMBER ILC/LCC/20/0075 DATED 200318 OF CENTRAL BANK OF JORDAN AMMAN JORDAN	1 CONT. 40'X9'6" HIGH CUBE CONT. SLAC* 8 PACKAGES 1ST PART SHIPMENT OUT OF DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICE MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO(546) OF BULK NO (P500-2018-4) SHIPPER DECLARES: CFR AQABA SEAPORT, JORDAN (INCOTERMS 2010)	11170.000 KGM	39.550 MTQ

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Total No. of Containers received by the Carrier: **1** | Packages received by the Carrier:

Movement: **FCL/FCL** | Currency:

Charge	Rate	Basis	Wt/Vol/Val	P/C	Amount

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility **ORIGINAL** or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. One original Bill of Lading, duly endorsed, must be surrendered by the Merchant to the Carrier in exchange for the Goods or a delivery order. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant.

IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated below all of this tenor and date has been signed, one of which being accomplished the others to stand void.

Place and date of issue:
HAMBURG | **18. JUL. 2020**

Freight payable at:
ORIGIN | Number of original Bs/L: **2/3**

HAPAG-LLOYD
AKTIENGESELLSCHAFT
(AS CARRIER)

Mirja Nibbe
Mirja Nibbe

Total Freight Prepaid | Total Freight Collect | Total Freight

MTD 0712 (FB, ...) BL-HLAG

ORIGINAL

HT GROUP
YOUR PARTNER IN HEALTHCARE TECHNOLOGY

HT HEALTH TEC GmbH // Rambacher Str. 2 // 91180 Heideck

Applicant:

G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S

P.O. BOX.925839

AMMAN JORDAN

Beneficiary

/DE40760700120751629700

HT HEALTH TEC GMBH,

RAMBACHER STR.2

91180HEIDECK,GERMANY

Invoice-No. AR022050134

07.07.2020

Delivery Period:07/2020

Documentary Credit Number: ILC/LCC/20/0075

Date of Issue: 200318

Issuing Bank: Central Bank of Jordan, King Hussein Street, Am men 11118, Jordan

Our Project: Jordanian, Amman, Oncology Center - Military Hosp.

Our Order No. PJ190114 / VV02190098 / VV01190212

Customer no.: 138873

1st Part Shipment out of

Description of Goods and/or Service:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO. (546) OF BULK NO. (P500-2018-4)

CFR AQABA SEAPORT , JORDAN (INCOTERMS 2010)

www.htgroup.de

MEMBER OF HT GROUP

HT HEALTH TEC GmbH // Rambacher Str. 2 • 91180 Heideck • Germany • P +49 (0) 9177 98-0 • F +49 (0) 9177 98-180 • info@htgroup.de

Managing Directors: **Thomas Fritsch, Franz Hofbeck**

Local Court Nuremberg • HRB 31578 • VAT DE 815 582 158

Commerzbank AG Nürnberg • Swift/BIC COBADEFFXXX • IBAN DE12 7604 0061 0540 2508 00

Unicredit AG Schwabach • Swift/BIC HYVED EMM065 • IBAN DE88 7642 0080 0024 3891 36

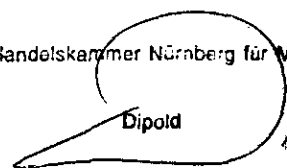
Item No.	Description	Qty	Unit Price EURO	Total Price EURO
1	Wall Covering	2	75,712.10	151,424.19
	Substructure			
	Built in Equipment (Room Control/ Surgical Panel)			
	CUPBOARD INTEGRATED IN THE WALL System			
	Doors System			
	Ceiling Covering			
	Lighting			
	Laminar Flow and HEFA Filters	2	10,000.00	20,000.00
	Printed Glass Wall Panel			
	Additional Charges /Site Preparation Cost			
	Shipping & Transportation / First Shipment	1	7,114.94	7,114.94
	Corridor	1	15,616.16	15,616.16
	Additional Charges /Site Preparation Cost	1	1,255.29	1,255.29
	LEAD Material Cost (For One Room)	1	15,124.85	15,124.85
			Total	249,944.17
			Special Discount	17,546.08
			Total After Discount	232,398.09

We Certify that this invoice is , in all respects , correct and true , both as regards the prices and the description of the goods referred to therein and that the country of origin or manufacturer / process of the goods is (Germany) .

We hereby certify this invoice to be true and correct and in accordance with our books , also that the goods originate in the Federal Republic of Germany . These proceeds are for own account and are not accredited to the account of any destination of foreign organization .



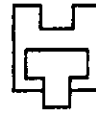
Wir bescheinigen die Vorlage der Erklärung.
Hinsichtlich des Inhalts ist nichts Gegenteiliges
bekannt.
Nürnberg,
Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken

Dipold


MEMBER OF HT GROUP

www.htgroup.de

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No DE/8750/EA/0568) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of European Union preferential origin.




HT HEALTH TEC GmbH //
Rambacher Straße 2
91180 Heideck · Germany

VAT-ID-No: DE813960018
Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg



Shipper:
HT HEALTH TEC GMBH,
RAMBACHER STR.2
91180HEIDECK, GERMANY

Carrier's Reference: 58190349 | **B/L-No.:** HLCUHAM200823913 | **Page:** 2 / 3

Consignee (not negotiable unless consigned to order):
TO THE ORDER OF THE
CENTRAL BANK OF JORDAN
AMMAN - JORDAN

Export References:
SE2020080085

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify; see clause 20 (1) hereof):
(G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES,
D.R.M.S., AMMAN - JORDAN)

Forwarding Agent:

Vessel(s): YM WREATH | **Voyage-No.:** 016E

Consignee's Reference:

Port of Loading:
HAMBURG

Place of Receipt:
HEIDECK

Port of Discharge:
AQABA

Place of Delivery:

Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods	Gross Weight:	Measurement:
---	---	---------------	--------------

SEGU 5814225 SEAL: GW165800 MARKS & NOS: N/M ----- "ON BOARD" (FREIGHT PREPAID) ----- IRREVOCABLE DOCUMENTARY CREDIT NUMBER ILC/LCC/20/0075 DATED 200318 OF CENTRAL BANK OF JORDAN AMMAN - JORDAN	1 CONT. 40'X9'6" HIGH CUBE CONT. SLAC* 14 PACKAGES 2ND PART SHIPMENT OUT OF DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICE MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO(546) OF BULK NO (P500-2018-4) SHIPPER DECLARES: CFR AQABA SEAPORT, JORDAN (INCOTERMS 2010)	3010.000 KGM	35.797 MTQ
---	--	-----------------	---------------

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility **ORIGINAL** or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

Total No. of Containers received by the Carrier: **1** Packages received by the Carrier:

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. One original Bill of Lading, duly endorsed, must be surrendered by the Merchant to the Carrier in exchange for the Goods or a delivery order. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions, whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of the Bill of Lading by the Merchant.

IN WITNESS WHEREOF the number of original Bills of Lading stated below, all of this tenor and date has been signed, one of which being accomplished the others stand void.

Movement: **FCL/FCL** Currency:

Place and date of issue:
HAMBURG 02 SEP 2020

Charge	Rate	Basis	Wt/Vol/Val	P/C	Amount

Freight payable at: **ORIGIN** | Number of original Bs/L: **2/3**

Total Freight Prepaid | Total Freight Collect | Total Freight

HAPAG-LLOYD AKTIENGESELLSCHAFT (AS CARRIER)

Mirja Nibbe
 Mirja Nibbe

MTD17312(FB...)-BL-HLAG

Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

* SEAPORT

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

=====	=====	=====
14 PACKAGES	3010.000	35.797
	KGM	MTQ

SHIPPED ON BOARD, DATE : 02.SEP.2020

PORT OF LOADING: HAMBURG

VESSEL NAME: YM WREATH VOYAGE: 016E

FREIGHT PREPAID

ORIGINAL

HT HEALTH TEC GmbH · Rambacher Str. 2 · 91180 Heideck

Applicant:

G.H.Q. JORDAN ARMED FORCES/D.R.M.S

P.O. BOX.925839

AMMAN JORDAN

Beneficiary

/DE40760700120751629700

HT HEALTH TEC GMBH,

RAMBACHER STR.2

91180HEIDECK,GERMANY

Invoice-No. AR022050150

10.08.2020

Delivery Period: 08/2020

Documentary Credit Number: ILC/LCC/20/0075

Date of Issue: 200318

Issuing Bank: Central Bank of Jordan, King Hussein Street, Amman 11118, Jordan

Our Project: Jordanian, Amman, Oncology Center - Military Hosp.

Our Order No. PJ190114 / VV02190098 / VV01190212

Customer no.: 138873

2nd Part Shipment out of

Description of Goods and/or Service:

MEDICAL EQUIPMENT AS PER SHEET NO(546) OF BULK NO (P500-2018-4)

CFR AQABA SEAPORT, JORDAN (INCOTERMS 2010).

www.htgroup.de

MEMBER OF HT GROUP

HT HEALTH TEC GmbH · Rambacher Str. 2 · 91180 Heideck · Germany · P +49 (0) 9177 98-0 · F +49 (0) 9177 98-180 · info@htgroup.de

Managing Directors: **Thomas Fritsch, Franz Hofbeck**
Local Court Nuremberg · HRB 31578 · VAT DE 815 562 158

Commerzbank AG Nürnberg · **Swift/BIC** COBADEFFXXX · **IBAN** DE12 7604 0061 0540 2508 00
Unicredit AG Schwabach · **Swift/BIC** HYVEDEMM065 · **IBAN** DE88 7642 0080 0024 3891 38



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة				
080200001	الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد
	الرقم الضريبي			المورد
	رقم الحساب			ملاحظات
قيمة اعتماد كتابهم رقم A7/5/1/1679/4582 تاريخ 2020-11-2				البيان
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/11/02	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	النوع
2020/11/02	ت. الاستاذ العام	2020/11/04	ت. إدخال الفاتورة	1077
			مرجع المستند	الحالة
		0.00	رصيد الإلتزام	رقم أمر الشراء

المستحقات


البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة اعتماد كتابهم رقم 2020-11-2 تاريخ A7/5/1/1679/4582	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نققات	0	132784	450
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط مائة واثنان وثلاثون ألف وسبعمائة وأربعة وثمانون ديناراً وأربعمائة وخمسون فلساً لا غير		0.000	132784	450
الإقتطاعات، المستردات				
البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات		0.000	132784	450

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإتفاق :
إسم المنظم وتوقيعه :
توقيعه :

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
وحددة الرقابة الداخلية :
المدقق الداخلي :
التاريخ :
التاريخ :
الإسم والتوقيع :
الإسم والتوقيع :

الرقم الآلي: 1077
رقم الشيك: 440080227022226
رقم الصرف: 118
تاريخ الصرف: 2020/11/15
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

التاريخ 02/11/2020 تاريخ الحق : 02/11/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الردييات والمصرفوات المستردة		
132,784.450	مبلغ	
فقط مائة و اثنان و ثلاثون ألفاً و سبعمائة و أربعة و ثمانون ديناراً أردنياً و أربعمائة و خمسون فلساً لا غير.		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي 5-3-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

التاريخ 02/11/2020 تاريخ الحق : 02/11/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الودائع والمصرفيات المستردة		
132,784.450	مبلغ	
فقط مائة واثنتان وثلاثون ألفاً و سبعمائة و أربعة و ثمانون ديناراً أردنياً و أربعمائة و خمسون فلساً لا غير.		
التفاصيل: 1LC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي 5-3-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية - الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
مديرية الصيدلة والتزويد الطبي
شعبة تزويد وصرف الاجهزة الطبيه والعدد والقطع الاحتياطية
الرقم: ش ٥٠٠/١٨/٤/الوطنية
التاريخ ١٤٤٢/
٢٠٢٠/١١/١٨

صالح عامر عامل لفتح
كطاسد/الاورام

مديرية الخدمات الطبية الملكية/الدائرة المالية
الموضوع/الاعتماد (٢٠٠٠٧٠)

٢٠٢٠

الاشارة: - كتابكم رقم: ١٥٩٧٠/١١/٥/٧١ تاريخ ٢٠٢٠/١٠/١٨.

١. ارفق طيا صورته عن كتاب السادة الوطنية الاولى لتجارة الاجهزة الطبية رقم (-628/6939-L.C.docs) (Mobilett-01) تاريخ ٢٠٢٠/١٠/١٨.

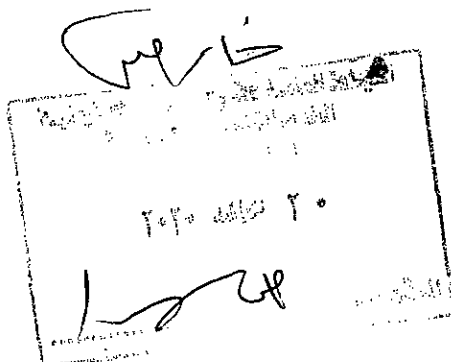
٢. نوافق على قبول الخلافات الواردة على مستندات الشحن مدار بحث كتابكم الاشارة اعلاه.

٣. لاجراءاتكم وتجبيرها ودفع قيمة الفواتير البالغة (١٣٢٧٨٤,٤٥٠) دينار اردني من المخصصات العائدة لمركز معالجة الاورام ومن ثم اعادتها الينا لنتمكن من التخليص على محتوياتها لطفاً.

ع/ رئيس شعبة تزويد وصرف الاجهزة
الطبية والعدد والقطع الاحتياطية
العقيد الصيدلانية نانسى الشيشاني

الرائد الصيدلانية
سلام القضاة

ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبية الملكية
العميد الصيدلانية اسماء حمزة العزب



نسخه الى/
- المتابعه
- التداول

السادة مديرية الخدمات الطبية الملكية المحترمين،،
مديرية الصيدلة و التزويد الطبي
عمان - الأردن

الرقم: 628/6936-L.C.docs-Mobilett-01
التاريخ: 2020/10/18

الموضوع: عطاء رقم (ش 4/2018/500) أمر الإحالة رقم (554)
اعتماد رقم (ILC/LCC/20/0070)
تحية طبية و بعد،،

إشارة إلى قرار إحالة عطاء رقم (ش 4/2018/500) أمر الإحالة رقم (554) و الاعتماد المستندي رقم (ILC/LCC/20/0070) نرجو التكرم بالعلم بأنه قد وردت الخلاقات التالية من البنك المركزي الأردني على شحنة (2) Siemens Mobilett Elara Max Qty نرجو التكرم بقبولها لطفاً لتتمكن الخدمات الطبية الملكية من التخلص على الجهاز.

1- AWB:

A. ORIGINAL "FOR CONSIGNEE" IS PRESENTED I/O "FOR SHIPPER" OR "FOR CONSIGNOR".

تم تقديم بوليصة Original for consignee لانه لغاية تاريخ هذا الكتاب لم تصلنا Original for Shipper or Consignor

B. DOES NOT SHOW ROYAL JORDANIAN AS CARRIER

اخترت شركة سيمنز طيران آخر هو (Cargo Lux) لأن موعد رحلتها كان أقرب لسرعة شحن البضاعة.

C. DOES NOT SHOW CENTRAL BANK OF JORDAN AS CONSIGNEE.

قامت الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية بفتح اعتماد مستندي لشركة سيمنز الألمانية عن طريق البنك الأردني الكويتي لذلك كان ال consignee هو Jordan Kuwait Bank و ليس Central Bank of Jordan و قد قام البنك الأردني الكويتي بتجيبير البوليصة للقوات المسلحة الأردنية/الخدمات الطبية الملكية لتسهيل عملية التخلص على جهازي الأشعة المتنقلة.

D. DOES NOT SHOW VALUE OF GOODS

قامت الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية بفتح اعتماد مستندي لشركة سيمنز الألمانية عن طريق البنك الأردني الكويتي لذلك فإن سعر البضاعة الذي كان سيثبت على البوليصة هو سعر شراء الشركة الوطنية لجهازي الأشعة المتنقلة من شركة سيمنز لذلك لا يمكن لشركة سيمنز أن تضع سعر البيع من الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية إلى الخدمات الطبية الملكية على بوليصة الشحن.

E. DOES NOT SHOW NOTIFY PARTY AS PER L/C TERM

قامت الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية بفتح اعتماد مستندي لشركة سيمنز الألمانية عن طريق البنك الأردني الكويتي لذلك كان ال consignee هو Jordan Kuwait Bank و ال Notify Party كان الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية

2- CERT. OF ORIGIN IS NOT LEGALIZED BY THE JORDANIAN CONSULATE.

نظرا لطول إجراءات التصديق من السفارة الأردنية في برلين و من غرفة التجارة العربية الألمانية و لعدم بقاء الجهازين في مطار الملكة علياء الدولي لمدة طويلة فقد ارتأينا أن نقدم شهادة المنشأ حالياً قبل تصديقها لسرعة التخلص على الجهازين و سيتم تزويدكم بشهادة المنشأ المصدقة من من السفارة الأردنية في برلين و من غرفة التجارة العربية الألمانية حال وصولها إلينا.

نرجو التكرم بالعلم بأننا نتعهد بتحمل كافة الخلاقات الواردة أعلاه.

شاكرين لكم حسن تعاونكم

و تقبلوا بقبول فائق الاحترام

الشركة الوطنية الأولى لتجارة الأجهزة الطبية

Incoming Message - Output from SWIFT

1: Basic Header Block -----

Application Identifier	F Financial
Service Identifier	01 Transaction
Logical Terminal Address	JKBAJOAMAXXX - JORDAN KUWAIT BANK AMMAN
Session Number	0593
Sequence Number	035545

2: Application Header Block -----

Outgoing Identifier	O Incoming Message
Message Type	734 Advice of Refusal
incmgTm	1402
incmgDt	14-Oct-2020
Sending FIN Address	CBJOJOAXAXXX - CENTRAL BANK OF JORDAN AMMAN
Session Number	2463
Sequence Number	022338
outgngDt	14-Oct-2020
outgngTm	1402
msgPrty	N Normal

4: Text Block -----

20 : Sender TRN ILC/LCC/20/0070.

21 : Presenting Bank Reference 022726/20/000010

32A: Date and Amount of Utilisati 12-Oct-2020 JOD 132,784.45

72Z: Sender to Receiver Informati
WE ARE CONTACTING APPLICANTS AND WE
SHALL REVERT UPON RECEIPT OF THEIR
INSTRUCTIONS

77J: Discrepancies

1- AWB:
A-ORIGINAL "FOR CONSIGNEE" IS PRESENTED I/O "FOR
SHIPPER" OR " FOR CONSIGNOR".
B- DOES NOT SHOW ROYAL JORDANIAN AS CARRIER.
C- DOES NOT SHOW CENTRAL BANK OF JORDAN AS
CONSIGNEE.
D- DOES NOT SHOW VALUE OF GOODS.
E-DOES NOT SHOW NOTIFY PARITY AS PER L/C TERM.

2- CERT. OF ORIGIN IS NOT LEGALIZED BY THE
JORDANIAN CONSULATE.

77B: Disposal of Documents /NOTIFY/

5: Trailer Block -----

CHK: Checksum	25A4CBDE8492
---------------	--------------

G.H.Q. Jordan Armed Forces

Directorate Royal Medical
Services
Finance Department



لقيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية
الجيش العربي
مديرية الخدمات الطبية الملكية
الدائرة الماليه

الرقم :- ١١/٥/٧١ / ٢٠٢٠
التاريخ : ١٤٤٢ هـ
٢٠٢٠/١٠/٢٨

معالي محافظ البنك المركزي الاردني
الموضوع : الاعتماد رقم ILC/LCC20/0070

الاشارة :- كتابكم رقم ١٣٤٧٢ / ١١/٥ / ٢٠٢٠ تاريخ ٢٠٢٠/١٠/١٤

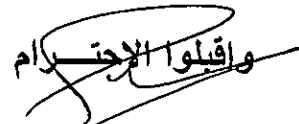
١. نوافق على قبول مستندات ووثائق شحن الاعتماد اعلاه رغم الخلافات الوارده عليها والمذكوره بكتابكم المشار اليه اعلاه .

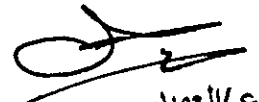
٢. وتسديد مبلغ (١٣٢٧٨٤.٤٥٠) مائة واثنان وثلاثون الفا" وسبعمائة واربعه وثمانون دينار اردني وفسلس ٤٥٠ فقط لاغير .

٣. يرجى تسديد قيمه اعلاه وقيد المبلغ او ما يعادله على حسابنا لديكم رقم (48 0004 0131 0000 0000 0010 CBJO JO32) / المدفوعات الخارجيه/الخدمات الطبيه الملكيه .

٤. علماً بأن هذا الاعتماد المذكور أعلاه يعتبر ضمن الاعتمادات الطارنه التي أصدرت مقابل تعهد وزارة المالية .


ع/ اللواء الركن
رئيس هيئة الاركان المشتركة


ع/ العميد الطبيب
مدير عام الخدمات الطبيه الملكيه


ع/ العميد
رئيس الدائرة الماليه

نسخه السى :
التزويد الطبي : اشارة لكتابكم رقم ش ١٨/٥٠٠ / ٤ / الوطني / ٢٥٤٥٤ / تاريخ ٢٠٢٠/١٠/٢٠
وزارة المالية مديرية الخزينة العامة .
لمدفوعات الخارجيه

معلومات الشركة

المملكة الاردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات

معلومات عن الشركة

6360	رقم الشركة	200005758	الرقم الوطني للمنشأة
	ذات مسؤولية محدودة		نوع الشركة
	الوطنية الاولى لتجارة الاجهزة الطبية		اسم الشركة
اعتيادية	صفة الشركة	قائمة	حالة الشركة
20/07/2020	تاريخ آخر تعديل للشركة	28/09/2000	تاريخ تسجيل الشركة
			ملاحظات
			عنوان الشركة
	عمان ويحق لها فتح فروع داخل وخارج المملكة		مركز الشركة
عمان	المدينة	عمان	المحافظة
	الفاكس	5656247	الهاتف
1190	الرمز البريدي	928372	صندوق بريد
	الخلوي		البريد الإلكتروني
			معلومات رأس المال
30000			رأس المال عند التسجيل
30000			رأس المال الحالي
			رأس المال المدفوع
30000			الحصة النقدية
			الحصة العينية
			المفوضون بالتوقيع

التفويض	تاريخ التفويض
- تعيين السيد احمد فكري عفيف عبدالهادي مديرا عاما للشركة - تفويض المدير العام السيد احمد فكري عفيف عبدالهادي منفردا بالتوقيع عن الشركة في كافة الامور المالية والادارية والقانونية والقضائية وايه امور اخرى بما في ذلك توكيل المحامين او من يفوضه خطيا بذلك - تفويض الساده باسل محمد نور الدين قيرطاي و عوض علي عبد الرحيم خلفه مجتمعين فقط بالتوقيع عن الشركة في كافة الامور المالية والادارية والقانونية والقضائية وايه امور اخرى بما في ذلك توكيل المحامين او من يفوضونه مجتمعين خطيا بذلك	15/06/2020

غايات الشركة

الغاية	رمز الغاية
التسويق	611108
استيراد وتصدير	610022
المساهمة بشركات اخرى	112100
تملك الاموال المنقولة وغير المنقولة	810306
تمثيل الشركات المحلية والاجنبية	611265
تجارة التجزئه في الاجهزة الطبية	620022
اقتراض الاموال اللازمه لها من البنوك	999991
رهن الاموال المنقولة وغير المنقولة لتنفيذ غايات الشركة	621587

الرقم الوطني	اسم الشريك	الصفة	الحصة	الجنسية
9531013747	احمد فكري عفيف عبدالهادي	م/مسؤولية	24000	أردني
9832036290	ميرا احمد فكري عبدالهادي	م/مسؤولية	1500	أردني
9852029939	فرح احمد فكري عبدالهادي	م/مسؤولية	1500	أردني
9911021216	كريم احمد فكري عبدالهادي	م/مسؤولية	3000	أردني

اي معلومات عن المستفيد الحقيقي للشركات المسجلة محفوظة لدى دائرة مراقبة الشركات وسجلات الشركة نفسها وادارتها
اي معلومات للمستفيد الحقيقي الخاضعة للترخيص متوفرة لدى الجهات الرقابية صاحبة الاختصاص

أعضاء هيئة المديرين/مدير عام

اسم العضو	الصفة	تاريخ الإنتخاب	الجهة التي يمثلها
لارا بسام موسى سواقد	عضو هيئة مديرين	15/06/2020	
عوض عدلي عبدالرحيم خلفه	نائب رئيس هيئة مديرين	15/06/2020	
باسل محمد نور الدين قبرطاي	رئيس هيئة مديرين	15/06/2020	


اعلانات الجريدة الرسمية

رقم العدد	نوع الحركة	تاريخ الحركة
5	تسجيل	2000/10/29
11	تعديل ادارة الشركة	2001/05/22
45	تعديل الغايات	2004/03/04
75	اضافة غاية	2006/09/12



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصرفات المستردة					
080200001	الرقم		عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	اسم المستفيد	التقسيم
	الرقم الضريبي			المورد	
	رقم الحساب			ملاحظات	
قيمة اعتماد رقم 1097/20 تاريخ 2020-11-25				البيسان	المستند
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/11/25	ت. فاتورة المورد	رقم فاتورة المستفيد	
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	اشعار مدين تاريخ 20-11-25	
2020/11/25	ت. الأستاذ العام	2020/11/29	ت. إدخال الفاتورة	نوع	
			مرجع المستند	الرقم الآلي	
		0.00	رصيد الإلتزام	الحالة	
المستحقات				رقم أمر الشراء	
البيسان	الرمز الحسابي		المبلغ		
	الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق		أجنبي	محلي	
				دينار	فلس
قيمة اعتماد رقم 1097/20 تاريخ 25-11-2020	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212		0	2366	104
	حساب السلف المصروفة/نفقات				
	(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط الفان وثلاثمائة وستة وستون دينار ومائة وأربعة فلس لا غير		0.000	2366	104
الإقتطاعات، المستردات					
البيسان	الرمز الحسابي		المبلغ		
	الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق		أجنبي	محلي	
				دينار	فلس
	(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
	فقط الفان وثلاثمائة وستة وستون دينار ومائة وأربعة فلس لا غير		0.000	2366	104
	صافي المستحقات				
أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:					
إسم المفوض بالإتفاق:					
إسم المنظم وتوقيعه:					
دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية					
مصدق ومحول لأمين صندوق		وحدة الرقابة الداخلية:		المدقق الداخلي:	
التاريخ:		التاريخ:		التاريخ:	
الإسم والتوقيع:		الإسم والتوقيع:		الإسم والتوقيع:	
رقم الشيك: 440080227022232		رقم الشيك: 124		الرقم الآلي: 1227	
رقم الصرف: 9861028466		إسم وخاتم أمين الصندوق: 2020/12/02		تاريخ الصرف: 2020/12/02	

التاريخ 25/11/2020 تاريخ الحق : 25/11/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصروفات المستردة		
2,366.104	مبلغ	
فقط ألفان و ثلاثمائة و ستة و ستون ديناراً أردنياً و مائة و أربعة فلوس لا غير.		
التفاصيل: --ILC/LCC/20/0197		
الرقم المرجعي 1-6-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		



مستند صرف
(مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة					
080200001	الرقم			تظوفة مدير الخدمات الطبية الملكية	اسم المستفيد
	الرقم الضريبي				المورد
	رقم الحساب				ملاحظات
قيمة اعتماد رقم 1097/20 تاريخ 2020-11-25					البيسان
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/11/25	ت. فاتورة المورد	اشعار مدين تاريخ 2020/11/25	رقم فاتورة المستفيد
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	النوع
2020/11/25	ت. الأستاذ العام	2020/11/29	ت. إدخال الفاتورة	1228	الرقم الآلي
			مرجع المستند	متاح	الحالة
0.00			رصيد الإلتزام		رقم أمر الشراء

المستحقات

البيسان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة اعتماد رقم 1097/20 تاريخ 25-11-2020	100000/150116005/6218035001/0000000000/000000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	5764	836
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط خمسة الاف وسبعمائة وأربعة وستون ديناراً وثمانمائة وستة وثلاثون فلس لا غير		0.000	5764	836

الإقتطاعات، المستردات


البيسان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات فقط خمسة الاف وسبعمائة وأربعة وستون ديناراً وثمانمائة وستة وثلاثون فلس لا غير		0.000	5764	836

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:

إسم المغوض بالإتفاق:
توقيعه:

إسم المنظم وتوقيعه:
تاريخ:
الإسم والتوقيع:
التاريخ:
الإسم والتوقيع:
التاريخ:
المصدق ومحول لأمين صندوق:
وحدة الرقابة الداخلية:
الإسم والتوقيع:
التاريخ:
الإسم والتوقيع:
التاريخ:

الرقم الآلي: 1228
رقم الشيك: 440080227022231
رقم الصرف: 123
تاريخ الصرف: 2020/12/02
إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

التاريخ 25/11/2020 تاريخ الحق : 25/11/2020		البنك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصروفات المستردة		
5,764.836	مبلغ	
فقط خمسة آلاف و سبعمائة و أربعة و ستون ديناراً أردنياً و ثمانمائة و ستة و ثلاثون فلساً لا غير.		
التفاصيل: --ILC/LCC/20/0197		
الرقم المرجعي 1-7-755	تاريخ الطباعة 21/12/2020	
معتمد الكترونياً		



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

اسم المستفيد		عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		الرقم	080200001
المورد		الرقم الضريبي			
ملاحظات		رقم الحساب			
البيان		قيمة اعتماد رقم 0087/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1700/4600			
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/12/1	ت. فاتورة المورد	2020/12/01	طريقة الدفع	إشعار بنكي
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني	سعر الصرف	1
الرقم الآلي	1270	ت. إدخال الفاتورة	2020/12/03	ت. الاستاذ العام	2020/12/01
الحالة	متاح	مرجع المستند			
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00		

المستحقات

البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد رقم 0087/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1700/4600	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	دينار	118
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط إحدى عشرة ألف وخمسمائة وثمانية وخمسون دينار ومائة وثمانية عشر فلس لا غير		0.000	11558	118
الإقتطاعات، المستحقات				
البيانات	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			دينار	000
صافي المستحقات		0.000	11558	118

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقا للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنفاق:

إسم المنظم وتوقيعه: توقيعه:

دقق فوجد مطابقا للتشريعات المالية
المصدق ومحول لأمين صندوق للصرف.
وحدة الرقابة الداخلية: التاريخ:
المدقق الداخلي: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:


رقم الصرف: 127

رقم الشيك: 440080227022235

الرقم الآلي: 1270

إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

تاريخ الصرف: 2020/12/09

اسرئح 01/12/2020 تاريخ الحق : 01/12/2020		السك المركزي الأردني على الحط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من السك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصرفات المستردة		
11,558.118	مبلغ	
فقط أحد عشر ألفاً و خمسمائة و ثمانية و خمسون ديناراً أردنياً و مائة و ثمانية عشر فلساً لا غير.		
التفاصيل : ILC/LCC/20/0087--A7/5/1/1700/4600		
الرقم المرجعي 6-14-755	تاريخ الطباعة 28/12/2020	
معتمد الكترونياً		



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

رقم		الرقم	عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		اسم المستفيد	المستفيد
080200001		الرقم الضريبي			المورد	
		رقم الحساب			ملاحظات	
قيمة اعتماد رقم 0070/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1679/4582					البيان	المسترد
إشعار بنكي	طريقة الدفع	2020/12/09	ت. فاتورة المورد	اشعار مدين تاريخ 2020/12/9	رقم فاتورة المستفيد	
1	سعر الصرف	دينار أردني	العملة	دفعة مقدمة - سلف، مؤقتة	النوع	
2020/12/09	ت. الأستاذ العام	2020/12/10	ت. إدخال الفاتورة	1357	الرقم الآلي	
			مرجع المستند	متاح	الحالة	
			رصيد الإلتزام	0.00	رقم أمر الشراء	

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
قيمة اعتماد رقم 0070/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1679/4582	100000/150116005/6218035001/000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نققات	0	دينار	820
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط مائة واثنين وأربعون ألف وثلاثمائة وسبعة وخمسون ديناراً وثمانمائة وعشرون فلس لا غير		0.000	142357	820

الإقتطاعات، المستردات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/الوظيفي/البرنامج/الحساب/التنظيمي/الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			دينار	000
صافي المستحقات		0.000	142357	820

أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:


إسم المفوض بالإتفاق :

إسم المنظم وتوقيعه : توقيعه :

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
المدقق الداخلي : وحدة الرقابة الداخلية :
التاريخ : التاريخ :
الإسم والتوقيع : الإسم والتوقيع :
التاريخ : التاريخ :

الرقم الآلي: 1357 رقم الشيك: 440080227022239 رقم الصرف: 132

تاريخ الصرف: 2020/12/16 إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

09/12/2020 اصدار 09/12/2020 تاريخ الحق		البنك المركزي الأردني على الحط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الردييات والمصروفات المستردة		
142,357.820	مبلغ	
فقط مائة و اثنان و أربعون ألفاً و ثلاثمائة و سبعة و خمسون ديناراً أردنياً و ثمانمائة و عشرون فلساً لا غير.		
التفاصيل: ILC/LCC/20/0070--A7/5/1/1679/4582		
الرقم المرجعي 5-2-755	تاريخ الطباعة 28/12/2020	
معتمد الكترونياً		



مستند صرف (مدفوعات أخرى)

قسم الرديات والمصروفات المستردة

اسم المستفيد		عطوفة مدير الخدمات الطبية الملكية		الرقم	080200001
المورد		الرقم الضريبي			
ملاحظات		رقم الحساب			
البيان		قيمة اعتماد رقم 0087/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1700/4600			
رقم فاتورة المستفيد	اشعار مدين تاريخ 2020/12/01	ت. فاتورة المورد	2020/12/01	طريقة الدفع	إشعار بنكي
النوع	دفعة مقدمة - سلف مؤقتة	العملة	دينار أردني	سعر الصرف	1
الرقم الآلي	1269	ت. إدخال الفاتورة	2020/12/03	ت. الأستاذ العام	2020/12/01
الحالة	متاح	مرجع المستند			
رقم أمر الشراء		رصيد الإلتزام	0.00		

المستحقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
قيمة اعتماد رقم 0087/20 كتاب الخدمات الطبية رقم A7/5/1/1700/4600	100000/150116005/6218035001/0000000000/00000/110100/6212 حساب السلف المصروفة/نفقات	0	884	832
(إجمالي المستحقات بالحروف): فقط ثمانمائة وأربعة وثمانون ديناراً وثمانمائة واثنين وثلاثون فلس لا غير		0.000	884	832

الإقتطاعات، المستترقات

البيان	الرمز الحسابي الوصف: توازن/الجغرافي/ الوظيفي/ البرنامج/ الحساب/ التنظيمي/ الصندوق	المبلغ		
		أجنبي	محلي	
			دينار	فلس
(إجمالي الإقتطاعات بالحروف): فقط صفر دينار لا غير			0	000
صافي المستحقات فقط ثمانمائة وأربعة وثمانون ديناراً وثمانمائة واثنين وثلاثون فلس لا غير		0.000	884	832


أصادق على صحة البيان المذكور أعلاه وأشهد أن الصرف قد تم وفقاً للتشريعات المالية:

إسم المفوض بالإنفاق:
إسم المنظم وتوقيعه:
توقيعه:

دقق فوجد مطابقاً للتشريعات المالية
المدقق الداخلي: وحدة الرقابة الداخلية:
التاريخ: التاريخ: التاريخ:
الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع: الإسم والتوقيع:

الرقم الآلي: 1269 رقم أنشيك: 440080227022234 رقم الصرف: 126

تاريخ الصرف: 2020/12/09 إسم وخاتم أمين الصندوق: 9861028466

اسودح 01/12/2020 تاريخ الحق : 01/12/2020		السك المركزي الأردني على الخط الإلكتروني لنظام الخدمات المصرفية المقدمة من البنك المركزي
RECEIPT.DEBITEDTITLE		
رقم الحساب 0593-3100-01		
اسم الحساب وزارة المالية / صندوق الرديات والمصروفات المستردة		
884.832	مبلغ	
فقط ثمانمائة و أربعة و ثمانون ديناراً أردنياً و ثمانمائة و اثنان و ثلاثون فلساً لا غير.		
<u>التفاصيل :</u> ILC/LCC/20/0087--A7/5/1/1700/4600		
الرقم المرجعي 8-13-755	تاريخ الطباعة 28/12/2020	
معتمد الكترونياً		